



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Puerto de la Bahía de Cádiz
Port of Cadiz Bay

MEMORIA

ANUAL

ANNUAL REPORT

2006

MEMORIA ANUAL | ANNUAL REPORT

06

Puerto de la Bahía de Cádiz
Port of Cadiz Bay

MINISTERIO DE FOMENTO
Puertos del Estado



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Edita / Edited : Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Coordinación y Supervisión / Coordination and Supervision :
Serviport Andalucía, S.A.

Diseño y maquetación / Designed : Icosís, S.L.

Impresión / Printed : Escandón Impresores

Impreso en España / Printed in Spain





PRESENTACIÓN



INTRODUCTION

Consejo de Administración

RAFAEL BARRA SANZ

Presidente de la Autoridad Portuaria

(Nombrado Presidente por D.68/98 de 24 de marzo de la Junta de Andalucía)

Vocales natos

ALBINO PARDO RODRÍGUEZ

Director de la Autoridad Portuaria

PEDRO LUIS DE FRUTOS GARCÍA

Vicepresidente. Capitán Marítimo

Vocales designados por la Consejería de Obras Públicas y Transporte de la Junta de Andalucía

- En representación de la Administración del Estado

JOSÉ AURELIO RUIZ PIÑAS

Abogado del Estado

SEBASTIÁN SAUCEDO MORENO

Subdelegado del Gobierno en Cádiz

HILARIO ALBÉNDIZ LÓPEZ
(Hasta el 12/03/2006)

Comandante Naval

CARLOS BARCO ORTEGA

Jefe de Área Auditoría de Gestión.
Puertos del Estado

- En representación de las Organizaciones Empresariales

JUAN BERNAL GUTIÉRREZ

Presidente de Apemar

- En representación de la Confederación de empresarios de Andalucía

JAVIER SÁNCHEZ ROJAS

Secretario de la CEA

- En representación de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Cádiz

ÁNGEL JUAN PASCUAL

Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Cádiz

- En representación de la Confederación Sindical de Unión General de Trabajadores de Andalucía

MIGUEL ROSSO NAVARRETE

- En representación de la Confederación Sindical de Comisiones Obreras de Andalucía

JUAN PEDRO MORENO RAMÍREZ

- El Director Gerente de la Empresa Pública de Puertos de Andalucía

MONSERRAT BADÍA BELMONTE

- En representación de la Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa (antes Trabajo y Desarrollo)

ANGELINA M^a ORTÍZ DEL RÍO

- En representación de la Consejería de Turismo, Comercio y Deporte (hasta 25/04/04 Turismo y Deporte)

DOMINGO SÁNCHEZ RIZO

Deleg. Provincial Consejería Turismo, Comercio y Deporte de Cádiz

- El Delegado Provincial de la Consejería de Obras Públicas y Transporte en Cádiz

PABLO LORENZO RUBIO

- En representación de la Consejería de Agricultura y Pesca

JUAN ANTONIO BLANCO RODRÍGUEZ

- En representación de la Consejería de Medio Ambiente

ESPERANZA CARO GÓMEZ

Directora General de Prevención y Calidad Ambiental

- En representación del Municipio de Cádiz

ENRIQUE GARCÍA-AGULLO Y ORDUÑA

Primer Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Cádiz

- En representación del Municipio de El Puerto de Santa María

SILVIA GÓMEZ BORREGUERO desde 11/09/06

Concejal de Pesca, Economía y Hacienda

JAIME POMBO JIMÉNEZ hasta 11/09/06

- En representación del Municipio de Puerto Real

JOSÉ ANTONIO BARROSO TOLEDO

Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Puerto Real

- En representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía

JOSÉ RAMÓN BENÍTEZ GARCÍA desde 18/01/06

Coordinador Gral Viceconsejería Obras Públicas y Transporte

JOSÉ ENRIQUE DÍAZ AROZAMENA hasta 18/01/2006

IGNACIO POZUELO MEÑO desde 18/01/2006

Director Gral Planificación Consejería Obras Públicas y Transporte

RAFAEL GONZÁLEZ LINARES hasta 18/01/2006

MANUEL GALLEGU MAZO

- Secretario del Consejo

LUIS PABLO DUQUE RUEDA

Consejo de Navegación

Navigation Council

El consejo de Navegación y Puerto de Cádiz se integra por un total de 36 miembros representativos de diversas instituciones, organismos, empresas o particulares interesados en el buen funcionamiento y desarrollo del Puerto de la Bahía de Cádiz. Su funcionamiento se estructura en base a:

Una Comisión permanente y dos Grupos de Trabajo

- Grupo de navegación y servicios marítimo portuarios
- Grupo de Puerto
 - ■ ■ Subgrupo de infraestructura y comunicación
 - ■ ■ Subgrupo plan especial y utilización espacios portuarios
 - ■ ■ Subgrupo actividad comercial
 - ■ ■ Subgrupo promoción turística

En el Consejo de Navegación están representados:

- Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz
- Capitanía Marítima de Cádiz
- Real Club Náutico de Cádiz
- ATEIA (Asociación de Transitarios)
- Corporación de Prácticos
- Universidad de Cádiz (T. Navegación)
- Harinera Vilafranguina
- Transbull Cádiz
- Agencia Mtma. Condeminas Cádiz
- Coordinadora Estatal de Trabajadores del Mar
- Cámara de Comercio, Industria y Navegación
- Sertosa
- Valenciana de Remolcadores
- Asociación de agencias de viajes de Cádiz
- Comandancia Militar de Marina
- Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos
- U.G.T. (Federación Provincial de Transportes)
- Dirección Provincial Instituto Social de la Marina
- Consorcio Zona Franca de Cádiz
- Asociación de Navieros Españoles
- Empresa Pública de Puertos de Andalucía
- Delegación de la Consejería de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía

The Navigation and Port of Cadiz Council is made up of a total amount of 36 representative members from diverse institutions, organizations, companies or individual interested in the correct functioning and development of the Bay of Cadiz Port, is run structured on the basis of:

-A permanent Commission and two work groups

-Navigation group and maritime harbour services:

- Harbour group.
- Infrastructure and communication subgroup.
- Special plan and use of harbour space subgroup.
- Commercial activity subgroup.
- Tourist promotion subgroup.



- Colegio Oficial de la Marina Mercante Española
- Confederación Empresarial de Cádiz
- Demarcación de Costas Andalucía-Atlántico
- Ayuntamiento de Puerto Real
- Ayuntamiento de Cádiz
- Ayuntamiento de El Puerto de Santa María
- Excm. Diputación Provincial de Cádiz
- Navantia
- Asociación de mayoristas y acopiadores de pescado



Salutation

Consolidation and hope. These two nouns summarize what 2006 has been for the Bay of Cádiz Port, which has maintained practically the same level of harbour activity as the previous fiscal year, but looks towards the future with a spirit inspired by the perspectives of the largest project ever considered by the Bay of Cádiz Harbour Authorities.

With 5.87 million tons of harbour traffic moved in 2006, 0.88 per cent more than in the previous fiscal year, the Gaditan piers have been on the verge of reaching six million tons of goods. This year seems to continue the cyclical performance shown by the harbour activity in the last decade, which, after a period of great growth (32%) in the 1997-2000 triennium, led to a similar 3-year traffic consolidation cycle; after which a new triennium of considerable increase in activity, with a 25 per cent increase in total general traffic, followed again.

2006 has been especially positive regarding cruiser vessel traffic, seeing 272 ports of call and 171,938 passengers, which means an increase of 24 and 33.62 per cent with regard to 2005, respectively. These statistics, besides adding a new absolute record to this category for the Cádiz Port, favour its consolidation as a destiny preferred by this tourist sector.

Dry bulk traffic, though to a lesser extent, equally increased and closed the fiscal year at almost 2.7 million tons, representing a 5.5 per cent growth compared to 2005.

Ro-ro traffic, which, in spite of almost keeping the same figures as the previous year, was the worse off in 2006, registering a 5.91 per cent drop in the line that the Acciona Trasmediterránea Company has to the Canaries, the line itself having an uncertain future.

A very different situation, nevertheless, was that of container traffic, with a 12.42 per cent increase, making it exceeding 155,000 TEUs, consolidating its rising trend over the last decade, increasing by 150 per cent.

Precisely because of the positive evolution in container traffic, not only as regards the Bay but on an international level, the Bay of Cádiz Harbour Authorities have undertaken what will be the biggest operation in its history: the extension between the Dique de Levante (East Dock)



Saludo del Presidente

Consolidación e ilusión. Estos dos sustantivos resumen lo que ha sido el año 2006 para el Puerto de la Bahía de Cádiz, que ha mantenido prácticamente el mismo nivel de actividad portuaria que el ejercicio anterior, pero que mira al futuro con el ánimo que infunde la perspectiva del mayor proyecto hasta ahora planteado en el perfil portuario de la Bahía.

Con 5,87 millones de toneladas de tráfico portuario movido en 2006 –un 0,88 por ciento más que en el ejercicio precedente–, los muelles gaditanos se han quedado a las puertas de alcanzar los seis millones de toneladas de mercancías. En este año parece continuarse el comportamiento cíclico presentado por la actividad portuaria en la última década, en la que después de un periodo de gran crecimiento (32%) en el trienio 1997-2000, se dio paso a un ciclo, también de 3 años, de consolidación de los tráficos; al que volvió a seguir un nuevo trienio de considerable incremento en la actividad, con un 25 por ciento de aumento en el tráfico total general.

Especialmente positiva ha sido la evolución del tráfico de cruceros en 2006, en el que se han contabilizado 272 escalas y 171.938 pasajeros, lo que supone un incremento del 24 y del 33,62 por ciento con respecto a 2005, respectivamente. Estas estadísticas, además de añadir un nuevo récord absoluto en esta categoría para el Puerto de Cádiz, vienen a consolidarlo como destino preferente de este sector turístico.

Igualmente al alza, aunque en menor medida, ha evolucionado el tráfico de graneles sólidos, que ha cerrado el ejercicio rozando los 2,7 millones de toneladas, con un crecimiento del 5,5 por ciento en comparación con 2005.

La peor cara de 2006 la ha presentado el tráfico Ro-Ro, que pese a mantenerse casi en las mismas cifras del año anterior, ha registrado un descenso del 5,91 por ciento en la línea que la compañía Acciona Trasmediterránea tiene con Canarias y sobre la que se mantiene la incertidumbre acerca de su futuro.

Una situación bien distinta, sin embargo, ha presentado el tráfico de contenedores, con un 12,42 por ciento de aumento que le ha llevado a superar los 155.000 Teus, ratificando la línea ascendente de la última década, en la que ha crecido un 150 por ciento.

Precisamente observando la evolución positiva del tráfico de contenedores, no sólo a nivel de la Bahía sino en el ámbito internacional, la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha planteado la que será la mayor operación de su historia: la ampliación entre el Dique de Levante y el muelle número 5, que no sólo será un revulsivo para el tráfico de contenedores, sino que, además, acarreará importante beneficios para el entorno medioambiental.

Para integrar en el diseño de la terminal de contenedores los objetivos socioeconómicos y ambientales, la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha encargado dos estudios (previos a la obra) en los que se están analizando, por un lado, la optimización socioeconómica y ambiental de la Bahía y su entorno mediante la construcción de la nueva terminal de contenedores y, por el otro, la viabilidad técnico-económica de la misma. La finalidad de sendos estudios es conseguir un sistema portuario eficiente e integrado en su entorno aplicando los últimos conocimientos científicos y las técnicas experimentales más avanzadas.

Aunque los detalles exactos del proyecto –técnicos y económicos–, como los costes y plazos no se conocerán hasta que no esté elaborado el Estudio de Ampliación, se puede adelantar que esta obra pondrá en servicio una línea de atraque de unos 1.700 metros, repartida en dos nuevos muelles de aproximadamente 1.000 y 700 metros lineales cada uno y de hasta 15 metros de calado. Asimismo, se ganará una superficie terrestre de alrededor de 440.000 metros cuadrados para almacenaje y maniobra.



Frente a un proyecto de futuro, una obra contemporánea: la ampliación del Marqués de Comillas, en la dársena comercial de Cádiz capital, que se inició a principios de año y que tiene prevista su conclusión en la primavera de 2008. Cabe recordar que esta operación, cofinanciada al 50 por ciento con fondos FEDER de la Unión Europea, tiene un presupuesto de 21,7 millones de euros que permitirá potenciar el tráfico ro-ro con las Islas Canarias y Marruecos, poniendo en servicio alrededor de 60.000 metros cuadrados de superficie terrestre, con dos muelles de 270 y 300 metros lineales, 10,5 metros de calado y una rampa Ro-Ro cada uno.

También en espacio de Dominio Público Marítimo Portuario de la capital gaditana se ha iniciado en 2006 la construcción del nuevo Parque de Bomberos, cuyo coste sufragará la APBC en virtud de un convenio firmado con el Consorcio Provincial Contra Incendios a cambio de sus servicios.

Siguiendo el recorrido de las obras en ejecución en 2006 en las distintas dársenas de la Bahía, llegamos a Puerto Real, donde a mediados de año se adjudicó una segunda fase de urbanización de la Zona de Actividades Logísticas del muelle de La Cabezuela-Puerto Real.

Ya en El Puerto de Santa María, las postrimerías del año trajeron la



and pier number 5, which will not only benefit container traffic, but also improve the environmental aspect.

To match the socio-economic, environmental objectives to the design of the container terminal, the Bay of Cadiz Harbour Authorities have ordered two studies (before the works begin) to be done that analyse, on one hand, the socio-economic, environmental optimisation of the Bay and its environmental setting by means of the construction of the new container terminal, and, on the other hand, its technical - economic viability. The purpose of these studies is to obtain an efficient harbour system, integrated into its environmental setting by applying the latest scientific knowledge and most advanced experimental technology.

Though the exact details of the project - technical, economic, costs and delivery dates - will not be known until the Extension Study has been drawn up, it is foreseen that these works will put a berthing line of approximately 1,700 meters into operation, distributed between two new piers of approximately 1,000 and 700 linear metres each, with a depth of 15 metres. Likewise, around 440,000 square metres of grounds will be gained for storage and manoeuvre.

In the face of a project for the future, contemporary works: the Marqués de Comillas extension in the Cadiz City



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz



commercial dock, which began at the beginning of the year and the conclusion of which is foreseen for the spring of 2008. It must be remembered that this operation, jointly financed at 50 per cent by European Union FEDER funds, has an estimate of 21.7 million Euros and will enable ro-ro traffic development to the Canary Isles and Morocco, by putting 60,000 square meters of grounds into operation, with two 270 and 300 linear meter piers and 10.5 metres in depth, each with a ro-ro ramp.

The construction of the new Fire Station was begun in 2006, also on Public Property Harbour Land belonging to the Gaditan capital, whose cost will be met by the BCHA by virtue of an agreement signed with the Provincial Fire-Fighting Consortium in exchange for its services.

Continuing the trip around the works carried out in 2006 at the different docks of the Bay, we come to Puerto Real, where a second phase in the urbanization of the Logistic Activities Area at the La Cabezuela-Puerto Real pier was awarded in the middle of year.

El Puerto de Santa María saw the final stages of the year already bringing the inauguration of the new fish and fish wholesalers' markets to the El Puerto dock, with which we have finalised an important period of investing effort in the sector that began with the enlargening of the pier between 1999-2001 and ended with the complete construction of a new fishing zone and the urbanization of the surrounding area, implying an investment of over 15 million Euros, with help from IFOP funds managed by the Andalusian Government.

In this new stage, both the management of the fish market and the continuous sales room fell to the Harbour Authorities themselves, which will have the technical assistance of the Andalusian Government's Public Agrarian and Fishing Development Company.

As for other matters, though of no lesser importance, 2006 also brought the approval on behalf of the Public Works Ministry of the Harbour Space Usage Plan, the first plan in the history of the Gaditan Cadiz port that defines the uses for each harbour space, in this way ending proceedings that have lasted for five years.

In 2006, the Public Works Ministry also approved the service area evaluation of the grounds and water space at the Bay of Cádiz Port, essential in calculating the extent of exclusive occupation of harbour public property.

Its relationship with the city is essential for the survival of the port. Conscious of the importance of this inter-relationship, the Harbour Authorities ordered a survey to be done to find out the level of knowledge and acceptance of the Bay of Cádiz Port on behalf of the citizens. Among other conclusions, this study enabled us to find out that 73 per cent of the citizens see no disadvantage in the port and that 20 per cent have some employment link with it, personally or through some relative. A vast majority also emphasized the importance of harbour activity for economic development, the creation of employment and contribution to tourism.

An example of this institutional collaboration is the handing over to the Cadiz City Hall of a 55,600 square metre plot between the Barriada de La Paz and Puntales or the collaboration in big events such as the 50th Regatta Anniversary,

inauguración de la nueva lonja y el mercado mayorista de pescado de la dársena portuense, con la que hemos culminado un periodo de importante esfuerzo inversor en el sector, que comenzó con la ampliación del muelle entre 1999-2001 y ha terminado con la construcción integral de una nueva zona pesquera y la urbanización del entorno, que ha supuesto una inversión superior a los 15 millones de euros en el que hemos contado con ayuda de fondos IFOP, que gestiona la Junta de Andalucía.

En este nuevo ciclo, tanto la gestión de la lonja como la de la sala de ventas continuadas ha recaído sobre la propia Autoridad Portuaria, que contará con la asistencia técnica de la Empresa Pública de Desarrollo Agrario y Pesquero de la Junta de Andalucía.

En otro orden de cosas, pero no por ello menos importante, 2006 trajo también la aprobación por parte del Ministerio de Fomento del Plan de Utilización de los Espacios Portuarios (PUPEP), el primer plan de la historia del puerto gaditano que define los usos de cada espacio portuario, culminando, así, una tramitación que se ha prolongado durante cinco años.

Fomento aprobó también en 2006 la valoración de los terrenos y lámina de agua de la zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz, esencial para calcular la cuantía de la tasa por ocupación privativa del dominio público portuario.

Como esencial es para la subsistencia del puerto su relación con la ciudad. Conscientes de la importancia de esta interrelación, la Autoridad Portuaria encargó una encuesta para conocer el grado de conocimiento y aceptación

de la ciudadanía hacia el Puerto de la Bahía de Cádiz. Entre otras conclusiones, hemos podido saber gracias a este estudio que para un 73 por ciento de los ciudadanos el puerto no supone ningún inconveniente y que un 20 por ciento tiene algún vínculo laboral con el mismo, de forma personal o a través de algún familiar. Una amplia mayoría destacó también la importancia de la actividad portuaria para el desarrollo económico, la creación de empleo y la aportación al turismo.

Muestra de esta colaboración institucional son, asimismo, la cesión al Ayuntamiento de Cádiz de una parcela de 55.600 metros cuadrados entre la Barriada de La Paz y Puntales o la colaboración con grandes eventos como la Regata del Cincuentenario, que se celebró a finales del mes de julio. También en 2006, la APBC ha colaborado con la cultura gaditana y portuaria, editando los libros "La Galeona gaditana ayer y hoy", escrito por el Padre dominico Fray Vicente Díaz Rodríguez y "Poemas del Mar", una selección de poesías relacionadas con el mar de autores de todos los tiempos.

En medio de esta marabunta de obras, tramitaciones documentales y relaciones puerto-ciudad, en 2006 el Puerto de la Bahía de Cádiz ha seguido presentándose al mundo a través de los más importantes foros y ferias del sector logístico, del turismo de cruceros y pesquero, asistiendo a las citas marcadas por el SIL de Barcelona, el SILT de París, la Transport Logistic de Munich, las Seatrade de Nápoles y Miami y la feria de pesca Conxemar en Vigo.

En estos escenarios hemos contado con la colaboración de la Asociación para la Promoción del Puerto de la Bahía de Cádiz 'Gades-Port'; la Asociación para la promoción de Andalucía como destino del turismo de Cruceros, 'SunCruise Andalucía'; Puertos del Estado (EPPE); el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX) y la Agencia Andaluza de Promoción Exterior, 'Extenda' y Turismo Andaluz, de la Consejería de Turismo, Comercio y Deporte; a los que desde estas líneas quisiera agradecerles su interés y apoyo.

Metido ya en el capítulo de agradecimientos, quisiera también desde aquí reconocer el trabajo, la dedicación y el respaldo de los consejeros y el personal de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz, así como de la comunidad portuaria.

Sin ellos, el futuro de este puerto, que se escribe con C de Cádiz, de Cooperación, de Complementariedad y de Competitividad, no sería posible.

which was held at the end of July. Also in 2006, the BCHA collaborated with Gaditan culture and its harbour by editing the books "The Gaditan Galleon, in the past and at present", written by the Dominican friar Vicente Díaz Rodríguez and "Poems of the Sea", a selection of poems related to the sea, by authors from various generations.

Amidst this huge volume of work, documentary proceedings and port-city relationships, 2006 saw the Bay of Cádiz Port continuing to be present throughout the world at the most important forums and fairs in the logistic sector, cruiser liner tourism and fishing, by keeping appointments made at the SIL in Barcelona, the SILT in Paris, the Transport Logistic of Munich, the Seatrade of Naples and Miami and Conxemar fishing fair in Vigo.

At these events, we have had the collaboration of the Association for the Development of the Bay of Cádiz Port - 'Gades-Port'; the Association for the Development of Andalusia as cruiser liner tourist destiny - 'SunCruise Andalucía'; State Ports; the Spanish Foreign Trade Institute and the Andalusian Agency for Overseas Development, 'Extenda' and Andalusian Tourism, belonging to the Tourism, Trade and Sport Ministry; to whom I would like to express my utmost gratitude for their interest and support.

Having come to the part where gratitude is to be expressed, I would also like to recognize from these lines the work, commitment and support of the board members and personnel at the Bay of Cadiz Harbour Authorities, as well as the harbour community.

Without them, the future of this port, written with C for Cadiz, Cooperation, Complementarity and Competitiveness, would not be possible.

Rafael Barra Sanz

Presidente de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

President of Bay of Cadiz Port Authority



Informe de Gestión

A. Tráfico portuario

El tráfico del Puerto de la Bahía de Cádiz, después de dos años de crecimiento, ha consolidado su volumen de mercancías en las mismas cifras del ejercicio precedente. Nos hemos vuelto a quedar a las puertas de los seis millones de toneladas de tráfico comercial. No obstante, los nuevos tráficos que se han generado a principios del año 2007 nos permiten albergar fundadas esperanzas de superar ampliamente esta cota.

Este volumen de movimiento de mercancías posiciona a la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz en el puesto número 18 dentro del sistema portuario estatal, compuesto por 28 Autoridades Portuarias. El porcentaje de mercancías cargadas y descargadas en los muelles gaditanos respecto al total que se mueve en España es, aproximadamente, el 1,3% del total. Aunque el tamaño del puerto es relativamente pequeño, consideramos que el Puerto presta un servicio muy importante en la logística de las empresas de nuestro hinterland y posibilita su competitividad.

Se adjuntan al presente Informe cuatro cuadros estadísticos que resumen el tráfico realizado en 2006. El desglose pormenorizado se recoge en el CD que acompaña a la Memoria anual. Sin embargo, un análisis extractado del comportamiento de los distintos tráficos portuarios a lo largo de 2006 podría ser el siguiente:

➤➤➤ El tráfico total de mercancías en el Puerto de la Bahía de Cádiz alcanzó 5.872.000 toneladas, lo que supone un crecimiento del 0,9% con respecto al ejercicio anterior. Si se atiende sólo al tráfico de mercancías –sin pesca ni avituallamiento– el incremento se eleva hasta el 1% y las toneladas se quedan en 5.761.000.

➤➤➤ El tráfico de buques, por su parte, se ha visto incrementado tanto en número (28 más que en 2005) como en unidades de arqueo bruto (se han superado los 24 millones de unidades de G.T. frente a los 22,3 millones que se registraron el año anterior). Se mantiene la tendencia de los últimos años de crecimiento del tamaño medio de los buques que escalan en los muelles de la Bahía de Cádiz.

➤➤➤ En cuanto a los distintos tipos de mercancías, cabe destacar el comportamiento de los graneles sólidos, que han rozado los 2,7 millones de toneladas, con un crecimiento del 5,5% y suponen ya el 47% del total de las

Managent Report

A. Harbour traffic

Traffic at the Bay of Cadiz Port, after two years of growth, consolidated its volume of goods at the same figures as the previous fiscal year. We have been on the verge of six million tons of commercial traffic again. Nevertheless, the new traffic generated at the beginning of 2007 justifies our hopes to greatly exceed this level.

This volume of goods movement places the Bay of Cadiz Harbour Authorities at position 18 in the state harbour system, made up of the 28 Harbour Authorities. The percentage of loaded and unloaded goods at the Gaditan piers regarding the total amount moved in Spain represents approximately 1.3% of the total amount. Though the size of the port is relatively small, we think that the Port renders a very important service to the logistics of the companies in our hinterland and enables its competitiveness.

Attached to the present Report are four statistical tables that

summarize the traffic carried out in 2006. The detailed breakdown may be seen on the CD that accompanies the Annual Report. Nevertheless, a summarized analysis of the performance of the different harbour traffic throughout 2006 could be as follows:

- The total goods traffic in the Bay of Cadiz Port reached 5,872,000 tons, which means a growth of 0.9% with regard to the previous fiscal year. If considering only goods traffic – without fishing or ship supplies – the increase rises to 1%, the tons remaining at 5,761,000.

- Ship traffic, in turn, saw an increase both in number (28 more than in 2005) and gross tonnage units (24 million G.T. units were exceeded, compared to 22.3 million that were registered the previous year). The trend over the last few years seen by the increase in average size of the ships that call at the Bay of Cadiz piers continues.

mercancías movidas. Es especialmente destacable el tráfico de clínker para la fabricación de cemento (865.000 toneladas), que se transporta en buques "panamax" desde China y se descarga en los muelles de La Cabezuela. La economía china ha irrumpido de forma muy potente en este sector de tráfico y prácticamente ha copado el mercado de importación de clínker en toda Europa. Aprovechando el calado de los muelles de La Cabezuela y los eficientes medios mecánicos de descarga de las empresas estibadoras gaditanas se está consolidando este tráfico y hay expectativas de poder realizar, además, transbordos de clínker con destino a otros puertos que no disponen del calado necesario para estos buques oceánicos.

El tráfico estrella de graneles sigue siendo el de cereales y habas de soja (1.000.000 de toneladas). Se descargan en los muelles de La Cabezuela (mediante grúa móvil o convencional) o de la Zona Franca (a través de los medios neumáticos de Harinera Vilafranguina) y se almacenan en las diversas naves especializadas que se han construido en la zona portuaria.

➡➡➡ A pesar del crecimiento de los graneles todavía la mercancía general es el principal componente del tráfico portuario y supone el 52% del total. Se han movido casi 3 millones de toneladas, aunque con un descenso de 1,6% con respecto a 2005. Este ligero retroceso se achaca, principalmente, al descenso de la actividad marítima en la línea de Acciona Trasmediterránea entre Cádiz y Canarias debido a la apertura de dos nuevas líneas ro-ro directas desde puertos mediterráneos (concretamente Barcelona y Valencia). Este aumento en la oferta de transporte de camiones y remolques ha repercutido, lógicamente, en una minoración del tráfico desde Cádiz.

➡➡➡ Como consecuencia de lo indicado anteriormente el tráfico ro-ro, con un movimiento de 1.744.000 toneladas, ha descendido un 4,1% respecto a 2005. En este sentido hay que distinguir entre el tráfico con Canarias, que ha bajado un 5,9% (1,38 millones de toneladas) y el de Marruecos, que, sin embargo, ha aumentado un 3,4% (366.000 toneladas).

➡➡➡ El tráfico de contenedores, por otro lado, ha continuado en la línea ascendente de los últimos años y ha superado la barrera de los 155.000 TEU's, con un aumento del 12,4%. Es de resaltar que el 28% de los contenedores se manipulan en el tráfico ro-ro y que el 43% del total son vacíos. El volumen de mercancías transportadas en contenedor registró un crecimiento del 10,4% alcanzando 1.270.000 toneladas.

➡➡➡ En cuanto a la distribución geográfica del tráfico en los diferentes muelles de la Autoridad Portuaria, se mantiene la tendencia a que los muelles de La Cabezuela tengan una mayor participación. En el año 2006 se movieron por allí 2,5 millones de toneladas, es decir, el 43% de todo el puerto. Previsiblemente en el año 2007 se superará este porcentaje y se conviertan en los de mayor tráfico del puerto.

➡➡➡ La pesca fresca mantiene la tónica descendente de años anteriores, y aunque seguimos en el tercer puesto a nivel nacional, ha descendido un 10 por ciento en referencia a 2005. En 2006 se subastaron 23.500 toneladas de pescado fresco en las dos lonjas de la Bahía y en el Mercado de Mayoristas, alcanzando un valor de venta de unos 50 millones de euros.

➡➡➡ Las mejores cifras las ha dejado el tráfico de cruceros, en el que el Puerto de la Bahía de Cádiz ha vuelto a batir todas sus marcas, con 272 escalas (53 más

• As for the different types of goods, to be highlighted is the performance of dry bulks, which almost reached 2.7 million tons, showing a 5.5% growth and now representing 47% of the total amount of goods moved. The traffic of clinker for cement manufacture (865,000 tons), which is transported by "panamax" ships from China and unloaded at the La Cabezuela piers, is especially noteworthy. The Chinese economy has very strongly burst into this traffic sector and has practically cornered the clinker import market in the whole of Europe. Taking advantage of the depth of the piers at La Cabezuela and the efficient mechanical unloading means of the Gaditan stevedore companies, this traffic is consolidating itself and there are also hopes of being able to carry out clinker trans-shipment to other ports that lack the necessary depths for these oceanic vessels.

The bulk star traffic continues being that of cereals and soya beans (1,000,000 tons). They are unloaded at the La Cabezuela piers (by means of travelling or conventional crane) or the Free Port Area (by the pneumatic means that the Harinera Vilafranguina have) and are stored in the different specialized sheds that have been constructed in the harbour area.

• In spite of the growth in bulks, general goods are still the main component of harbour traffic and represent 52% of the total amount. Almost 3 million tons were moved, though representing a 1.6% drop compared to 2005. This slight setback is mainly due to the decrease in maritime activity on the Acciona Trasmediterránea line between Cadiz and the Canaries, owing to the opening up of two new direct ro-ro lines from Mediterranean ports (namely Barcelona and Valencia). This offer increase in lorry and trailer transport has logically led to a drop in traffic from Cadiz.

• As a result of the aforementioned, ro-ro traffic, with a movement of 1,744,000 tons, dropped 4.1% with regard to 2005. In this respect, it is necessary to distinguish between traffic to the Canaries, which dropped 5.9% (1.38 million tons) and that to Morocco, which, however, increased by 3.4% (366,000 tons). Container traffic, on the other hand, continued its rising trend of the last few years and has exceeded the milestone of 155,000 TEU's, increasing by 12.4%. To be highlighted is the fact that 28% of the containers are handled by the ro-ro traffic and 43% of the total amount is empty. The volume of goods transported in containers registered a 10.4% growth, reaching 1,270,000 tons.

• As for the geographical distribution of traffic at the different Harbour Authority piers, the La Cabezuela piers continue with the largest participation. 2.5 million tons, that is to say, 43% of the whole port, were moved there in 2006. Predictably, 2007 will see this percentage being exceeded and turn it into the port's largest traffic amount.

que en 2005) y 172.000 pasajeros, 43.000 más que el año anterior. Estos excelentes resultados han hecho que el Puerto de Cádiz se vuelva a colocar en el quinto lugar a nivel nacional y en el primero a nivel regional en número de escalas.

B. Información Económica

Con relación a los datos económicos, cabe destacar que el importe neto de la cifra de negocio en 2006 fue de 18,76 millones de euros, lo que ha supuesto un aumento del 1,5% respecto a 2005. Esta cifra se desglosa en 17,74 millones de ingresos por tasas portuarias y 1,02 por otros ingresos de negocio.



- Fresh fish continued to drop as in previous years, and though we continue in the third position on a national level, 10 per cent less was registered compared to 2005. In 2006, 23,500 tons of fresh fish were auctioned at both fish markets in the Bay and on the Wholesalers' Market, reaching a sales value of approximately 50 million Euros.
- The best numbers were given by cruiser vessel traffic, the Bay of Cadiz Port again beating all its records, with 272 ports of call (53 more than in 2005) and 172,000 passengers, 43,000 more than the previous year. These excellent results have led the Port of Cadiz to return to the fifth place on a national level and the first on a regional level regarding number of ports of call.

B. Economic Information

As for the economic information, it must be highlighted that the 2006 net turnover amount was 18.76 million Euros, implying an increase of 1.5% with regard to 2005. This figure is broken down into 17.74 million income from harbour rates and 1.02 from other business income sources.

Operating costs, in turn, rose to 18.18 million Euros, with an increase of 3.9% regarding the previous year. The most important items were those intended for personnel expenses, 6.88 million, the cost for fixed asset depreciation, 6.88 million, and other operating costs, 4.40 million Euros.

In this way, the Profit and Loss Account, for the sixth successive year, gave a positive operating result of 1,210,000 Euros and a result from ordinary activities of 1,030,000 Euros surplus. This improvement in the Operating Account, after the extraordinary results and contribution to the Contribution Fund, enabled the fiscal year's profits to reach 2,183,000 Euros. As a result, the 2006 operating

Los gastos de explotación, por su parte, ascendieron a 18,18 millones de euros, con un aumento del 3,9% respecto al año anterior. Las partidas más importantes fueron las destinadas a gastos de personal, con 6,88 millones, la dotación para amortizaciones del inmovilizado, con 6,88 millones, y otros gastos de explotación, con 4,40 millones de euros.

Así, la Cuenta de Resultados ha tenido, por sexto año consecutivo, un resultado de explotación positivo de 1.210.000 euros y un resultado de las actividades ordinarias de 1.030.000 euros de superávit. Esta mejora de la Cuenta de Explotación ha permitido que, después de los resultados extraordinarios y de la aportación al Fondo de Contribución, los beneficios del ejercicio hayan sido de 2.183.000 euros. En consecuencia, la rentabilidad de explotación del año

2006 ha sido del 0,57% sobre el inmovilizado neto medio del ejercicio, por lo que debemos mantener la tensión necesaria para no volver a caer en resultados desfavorables.

C. Inversiones

La inversión total a lo largo de 2006 del Puerto de la Bahía de Cádiz alcanzó los 10,87 millones de euros, empleados principalmente en la ejecución de obras entre las que destaca la ampliación del muelle Marqués de Comillas, que dio comienzo con el inicio del año y que supone una inversión total de 22 millones de euros.

Con la finalización de las obras, presumiblemente para la primavera de 2008, se pondrán en servicio 700 metros de línea de atraque, con dos rampas ro-ro, 10,5 metros



de calado y una superficie de 58.000 metros cuadrados para el tráfico ro-ro.

Entre los proyectos puestos en marcha en 2006 destaca también la construcción del Parque de Bomberos, con 2,74 millones de euros de presupuesto y la segunda fase de la urbanización de la ZAL de La Cabezuela-Puerto Real, con 2,45 millones de presupuestos, cofinanciados con fondos de la Unión Europea.

En el caso concreto de la ZAL puertorrealeña cabe destacar el ensanche y mejora de la calzada de la vía principal de acceso al recinto portuario, desde el control de entrada hasta la bifurcación de los viales hacia el muelle Norte y Sur, así como un vial de conexión para permitir el acceso directo a la rampa ro-ro ubicada en el Muelle Sur de las piezas fabricadas por la empresa AIRBUS.

Además de las obras emprendidas por la APBC, destaca también el importante esfuerzo de la inversión ajena, que ha alcanzado los 10,9 millones de euros. Las empresas portuarias que han realizado mayores inversiones han sido Seporsur y Agencia Marítima Portillo.

En el primer caso, la empresa ha construido una nave de 7.200 metros cuadrados para almacenamiento, preparación y comercialización de productos agroalimentarios, mientras

que Portillo ha adquirido una grúa móvil Liebherr modelo LHM 500G, una de las mayores del mercado. Ambas operaciones se desarrollan en el muelle de La Cabezuela-Puerto Real.

D. Dominio Público

Uno de los hechos que ha marcado el capítulo de la planificación y ordenación portuaria en 2006 ha sido la aprobación el Plan de Utilización de los Espacios Portuarios (PUPE) del Puerto de la Bahía de Cádiz, culminando una tramitación que se ha prolongado durante cinco años.

El documento, cuya primera propuesta aprobó el Consejo de Administración de la APBC en mayo de 2001, delimita la zona de servicio del organismo portuario e incluye los usos previstos para las diferentes zonas del puerto, así como la justificación de la necesidad o conveniencia de los mismos.

El plan define los usos actuales en cada dársena, además de analizar y justificar las necesidades de aguas abrigadas, líneas de atraque y superficies de tierra para poder atender debidamente la demanda de tráfico en los próximos años.

El final del ejercicio trajo asimismo otra aprobación no menos importante: la valoración de los terrenos y lámina de agua de la zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz, elemento básico para calcular la cuantía de la tasa por

profitability was 0.57% above the average net fixed assets for the fiscal year, for which reason we must keep up the necessary effort to not suffer unfavourable results again.

C. Investments

At the Bay of Cadiz Port, total investment throughout 2006 reached 10.87 million Euros, mainly used to carry out works, among which the enlarging of the Marqués de Comillas Pier stands out, starting at the beginning of the year and implying a total investment of 22 million Euros.

When the work is completed, presumably in the spring of 2008, 700 metres of berthing line will be put into operation, with two ro-ro ramps, 10.5 metres in depth and a surface area of 58,000 square meters for the ro-ro traffic.

Among the projects put into operation in 2006, the construction of the Fire Station also stands out, with a 2.74 million Euro budget, and the second phase of the ZAL de La Cabezuela-Puerto Real urbanization, with a 2.45 million estimate, financed jointly with funds from the European Union.

In the specific case of the Puerto Real ZAL, to be highlighted is the widening and improvement to the harbour area's main access road from the entry control to the road junction towards the North and South piers, as well as a link-road to allow direct access to the ro-ro ramp located in the South Pier for pieces made by the AIRBUS Company.

Besides the work undertaken by the BCHA, the important effort made in foreign investment, reaching 109 million Euros, also stands out. The harbour companies that made the biggest investments were Seporsur and Agencia Marítima Portillo.

ocupación privativa del dominio público portuario en las concesiones y autorizaciones administrativas.

También debemos resaltar el inicio del traslado, por fin, del sector pesquero de El Puerto de Santa María al nuevo recinto, con la puesta en marcha de la Lonja de primera venta y del Mercado de Mayoristas, ambos en gestión directa de la Autoridad Portuaria, con la colaboración de la Empresa Pública de Desarrollos Agrarios y Pesqueros de la Junta de Andalucía. Atrás quedaron las antiguas instalaciones y la subasta a viva voz. Los nuevos edificios disponen de mayor espacio, condiciones higiénicas adecuadas y sistemas informatizados para poder llevar una gestión moderna.



Un año más la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha seguido con la gestión de la dársena náutico-deportiva de Puerto Sherry, que todavía continua en la situación de secuestro administrativo y pendiente de que se resuelva la quiebra del concesionario. La gran complejidad jurídica y económica del levantamiento de la situación concursal del concesionario dificulta su vuelta a la normalidad, lo que está obligando a un gran esfuerzo de la APBC para administrar las instalaciones.

En cuanto a la evolución de las concesiones y autorizaciones administrativas otorgadas por la APBC en 2006, reseñar la continuidad de la línea ascendente de los últimos años y el incremento del peso específico de los ingresos por utilización del dominio público portuario con respecto al importe neto de la cifra de negocios, que alcanza ya el 30,8%.

E. Recursos Humanos

La plantilla de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz se cerró, a 31 de diciembre de 2006, con 198 efectivos, lo que supone un leve incremento en comparación con el año anterior.

El organigrama del personal directivo no ha tenido variación con respecto al año anterior, estando formado por el Director, 1 Jefe de Área, 5 Jefes de Departamento, 7 Jefes de División y 4 Jefes de Unidad.

A lo largo del año, no obstante, se han producido movimientos del personal que se resumen de la siguiente forma:

- Se han firmado un total de seis contratos indefinidos (2 administrativos, 1 oficial y 3 policías portuarios) y siete contratos temporales, todos ellos de policías portuarios.

In the first case, the company has constructed a 7,200 square metre shed for the storage, preparation and marketing of agriculture and food industry products, whereas Portillo has acquired a Liebherr model LHM 500G travelling crane, one of the biggest on the market. Both operations were undertaken at the La Cabezuela-Puerto Real pier.

D. Public Property

One of the facts that has made a noticeable impact on harbour planning and arrangement in 2006 was the approval of the Harbour Space Usage Plan at the Bay of Cadiz Port, ending proceedings that have lasted five years.

The document, whose first proposal was approved by the BCHA Board of Directors in May 2001, delimits the service area of the harbour organisation and includes the uses planned for the different harbour areas, as well as the justification for their need or convenience.

The plan defines the current uses at each dock, besides analysing and justifying the needs for sheltered waters, berthing lines and ground space to enable the traffic demand in coming years to be properly dealt with.

The end of the fiscal year likewise saw the approval of an equally important item: the assessment of the service area grounds and water space at the Bay of Cadiz Port, essential in calculating the extent of exclusive occupation of harbour public property for contracts and administrative permits.

We must also highlight the beginning of the transfer, at last, of the fishing sector at El Puerto de Santa María to the new enclosure, with the putting into operation of the first sales Fish Market and Wholesalers' Market, both under the direct management of the Harbour Authorities, with the collaboration of the Andalusian Government's Public Agrarian and Fishing Development Company. The former installations and shouted auctioning are now a thing of the past. The new buildings have more space, suitable hygienic conditions and computerized systems to enable modern handling.

For yet another year, the Bay of Cadiz Harbour Authorities have continued to manage the Puerto Sherry Marina, that is still under administrative seizure, pending the settlement of the licensee's bankruptcy. The complexity of solving the juridical, economic bankruptcy situation of the licensee hinders their return to normality, which is obliging the BCHA to make a great effort to run the installations.

As for the progress of contracts and administrative licenses granted by the BCHA in 2006, to be underlined is the rising trend over the last few years and increase in the specific amount of income from harbour public property use with regard to the net business figure, now reaching 30.8%.

E. Human Resources

The staff at the Bay of Cadiz Harbour Authorities closed the year, on December 31 2006, with 198 members, implying a slight increase regarding the previous year.

The managerial staff organisation chart saw no difference with regard to the previous year, being

- Se han jubilado parcialmente cuatro trabajadores y otros dos lo han hecho de forma anticipada a los 64 años. Con 65 se ha jubilado otro trabajador.
- Tres personas han causado baja por fallecimiento.
- Un trabajador ha causado baja por incapacidad permanente.

F. Otras Actividades y Colaboraciones

Por último, destacar la colaboración de la Autoridad Portuaria con las instituciones municipales en el desarrollo de eventos como la Regata de grandes veleros del Cincuentenario de la STI (Sail Training International) y con la cesión a la ciudad de Cádiz de una parcela en La Paz-Puntales para la ejecución de la continuación del paseo marítimo.

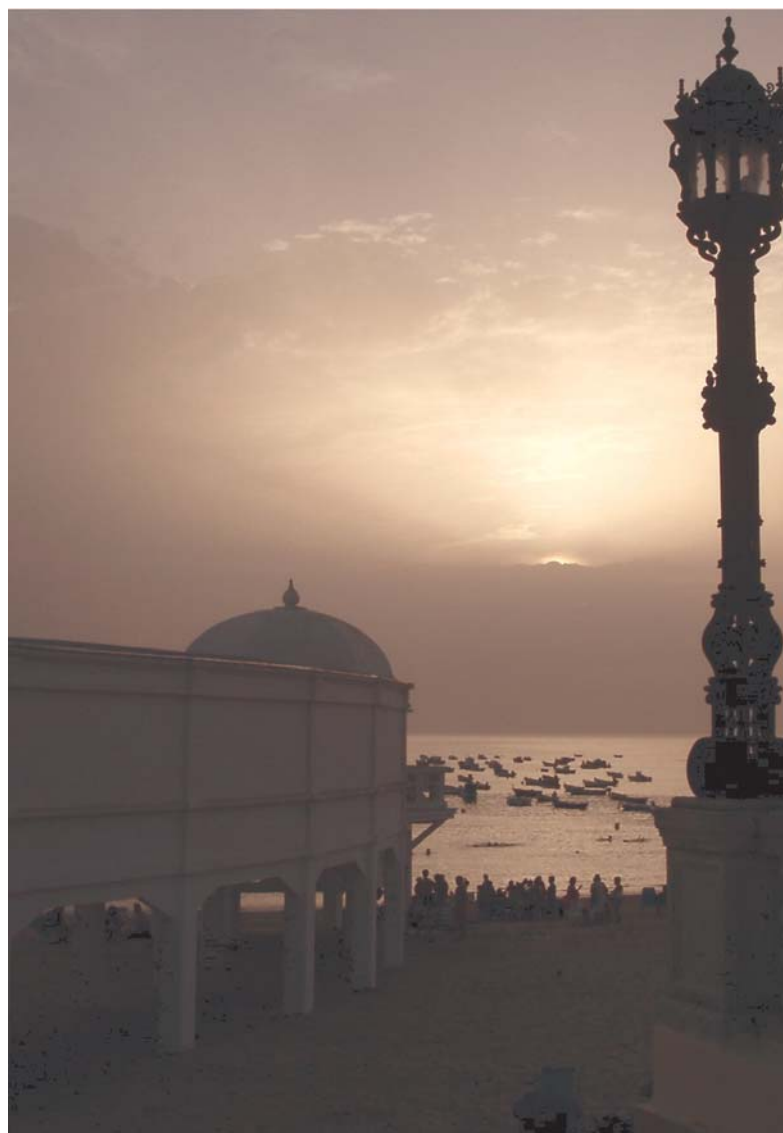
Al mismo tiempo, la APBC ha seguido fomentando en 2006 su política de respeto y conservación medioambiental, para lo que se han adquirido nuevos medios para la lucha contra la contaminación marina; al mismo tiempo que se ha seguido apostando por la calidad de los servicios y la seguridad en las instalaciones.

No quiero terminar sin agradecer al equipo humano de la APBC y a todos los integrantes de la Comunidad Portuaria sus aportaciones y el esfuerzo que realizan a diario y que esperemos nos ayuden a alcanzar las metas que nos proponíamos durante los años venideros.

Albino Pardo Rodríguez

Director

Director



made up of the Director, 1 Area Manager, 5 Departmental Heads, 7 Divisional and 4 Unit Managers.

Throughout the year, nevertheless, movement of personnel took place, summarized as follows:

- A total of six permanent contracts (2 clerks, 1 skilled worker and 3 Harbour Police Officers) and seven temporary contracts, all of them for Harbour Police Officers, were signed.
- Four workers have taken partial retirement and two more took early retirement at the age of 64. Another worker retired at 65.
- Three people dropped out after passing away.
- One worker left work due to invalidity.

F. Other Activities and Collaboration

Finally, the collaboration of the Harbour Authorities with the local institutions in the development of events such as the Tall

Ships STI (Sail Training International) 50th Anniversary Regatta and cession to the city of a plot in La Paz-Puntales to carry out the extension of the seafront must be underlined.

At the same time, 2006 saw the BCHA continuing to develop its policy regarding environmental respect and conservation, following which new means to fight against marine pollution have been acquired; at the same time, it has kept opting strongly for the quality of services and safety at the installations.

I do not want to end without thanking the human team at the BCHA and all Harbour Community members for the contribution and effort made by them day by day, which we hope will help us to reach the goals set by us for future years.



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz



Traffic

Tráfico

	2005					2006					Variación %
	CÁDIZ	ZONA FRANCA	CABEZUELA	EL PUERTO STA. MARÍA	TOTAL	CÁDIZ	ZONA FRANCA	CABEZUELA	EL PUERTO STA. MARÍA	TOTAL	
BUQUES / VESSELS											
Número / Number	1.305	98	245	59	1.707	1.297	145	225	68	1.735	1,64 %
G.T.	18.829.772	514.050	2.919.232	72.151	22.335.205	20.581.270	563.096	2.766.569	93.482	24.004.417	7,47 %
MERCANCÍAS / GOODS											
Graneles líquidos / Liquid Bulks	0	14.610	93.375	0	107.985	0	497	73.318	0	73.815	-31,46 %
Graneles sólidos / Dry Bulks	53.999	344.008	2.159.435	0	2.557.442	64.326	345.848	2.289.180	0	2.669.354	5,55 %
Mercancía Gral. / General Cargo	2.642.437	145.324	247.214	2.028	3.037.003	2.667.377	190.587	129.090	425	2.987.479	-1,63 %
Total	2.696.436	503.942	2.500.024	2.028	5.702.430	2.731.703	536.932	2.491.588	425	5.760.648	1,02 %
AVITUALLAMIENTO / SUPPLY											
Combustible / Fuel	22.166	0	0	4.683	26.849	18.220	0	0	4.457	22.667	-15,54 %
Agua / Water	36.900	3.693	7.715	1.634	49.942	35.447	3.281	6.700	2.967	48.395	-3,10 %
Hielo / Ice	8.903	0	0	6.185	15.088	9.968	0	0	6.497	16.465	9, 13%
Total	67.969	3.693	7.715	12.502	91.879	63.635	3.281	6.700	13.921	87.537	-4,73 %
PESCA FRESCA / FRESH FISH	13.065	0	0	13.144	26.209	10.270	0	0	13.265	23.535	-10,20 %
TRÁFICO TOTAL / TOTAL TRAFFIC	2.777.470	507.635	2.507.739	27.674	5.820.518	2.805.608	540.213	2.498.288	27.661	5.871.720	0,88 %



MERCANCÍAS / GOODS	2005			2006			Variación %
	EMBARCADAS / LOADED	DEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS							
Aceite de oliva	980	5.475	6.455	2.583	0	2.583	-59,98
Aceites vegetales	1.275	38.561	39.836	0	1.981	1.981	-95,03
Cloruro de Magnesio	0	0	0	0	3.063	3.063	100
Productos bituminosos	0	57.168	57.168	0	66.188	66.188	15,78
Vinos y licores	1.538	0	1.538	0	0	0	-100
Resto de mercancías	2.988	0	2.988	0	0	0	-100
Total / Total	6.781	101.204	107.985	2.583	71.232	73.815	-31,64
GRANELES SÓLIDOS POR INSTALAC. ESPECIAL / DRY BULKS BY SPECIAL INSTALLATION							
Cemento y clinker	0	53.999	53.999	0	64.326	64.326	19,12
Cereales y sus harinas	48.003	289.376	337.379	143.223	170.488	313.711	-7,02
Otros productos alimenticios	1.503	0	1.503	0	0	0	-100
Pulpa de remolacha	0	0	0	19.612	0	19.612	100
Resto de Mercancías	0	0	0	0	3.295	3.295	100
Total / Total	49.506	343.375	392.881	162.835	238.109	400.944	2,05
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL / DRY BULKS WITHOUT SPECIAL INSTALLATION							
Arena de sílice	239.933	0	239.933	152.645	0	152.645	-36,38
Carbones y coques	0	316.553	316.553	0	315.157	315.157	-0,44
Cemento y clinker	0	645.969	645.969	35.233	830.276	865.509	33,99
Cereales y sus harinas	26.098	438.064	464.162	19.025	427.592	446.617	-3,78
Escorias siderúrgicas	0	117.949	117.949	0	123.000	123.000	4,28
Habas y harina de soja	16.128	182.671	198.799	22.386	219.778	242.164	21,81
Materiales de construcción	0	0	0	11.965	175	12.140	100
Otros minerales	0	46.538	46.538	0	23.552	23.552	-49,93
Otros productos alimenticios	0	5.208	5.208	0	27.859	27.859	434,93
Pulpa de remolacha	7.522	23.529	31.051	25.185	2.558	27.743	-10,65
Sal	0	30.215	30.215	0	22.868	22.868	-24,32
Resto de mercancías	2.961	65.223	68.184	0	39.156	39.156	-42,57
Total / Total	292.642	1.871.919	2.164.561	266.439	2.031.971	2.298.410	6,18
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO							
Aceite de oliva	37.742	20.209	57.951	47.173	15.705	62.878	8,50
Aceites vegetales	1.062	80	1.142	1.363	124	1.487	30,21
Aceitunas	140.262	1.775	142.037	198.366	2.407	140.773	-0,89
Algodón	12.023	1.470	13.493	22.782	1.036	23.818	76,52
Aluminio	28	0	28	209	732	941	3.260,71
Arena de sílice	562	0	562	318	50	368	-34,52
Automóviles y sus piezas	39.992	11.232	48.224	28.855	12.582	41.437	-14,07
Azúcar	30.137	19.735	49.872	92.926	0	92.926	86,33
Carbones y coques	119	3.186	3.354	319	5.463	5.782	74,95
Cemento y clinker	746	0	746	561	0	561	-24,80
Cereales y sus harinas	170.681	3.972	174.653	124.762	3.306	128.068	-26,67
Chatarra	2.575	671	3.246	269	5.293	5.562	71,35
Cloruro de magnesio	21	1.342	1.363	120	866	986	-27,66
Conservas	26.758	384	27.142	32.369	1.481	33.850	24,71
Efectos personales	69.684	46.294	115.978	75.184	54.744	129.928	12,03
Frutas, hortalizas y legumbres	143.999	297.435	441.433	135.021	253.879	388.900	-11,90
Habas y harina de soja	2.618	3	2.621	2.817	0	2.817	7,48
Madera aserrada	244	17.769	18.013	1.932	21.183	23.115	28,32
Maderas y corcho	547	618	1.165	1.379	2.381	3.760	222,75
Maquinaria, aparatos y herramientas	58.661	12.471	71.132	57.920	15.679	13.599	3,47
Materiales de construcción	31.932	35.422	67.354	46.605	50.435	97.040	44,07
Melaza de Remolacha	0	0	0	43	2.926	2.696	100
Otros minerales	887	2.811	3.698	1.447	2.414	3.861	4,41
Otros productos alimenticios	222.275	32.544	254.819	206.996	36.733	243.729	-4,35
Papel y pasta	22.552	413	22.965	23.353	1.495	24.848	8,20
Pescado congelado	3.924	10.924	14.848	5.501	13.936	16.437	10,70
Productos bituminosos	311	0	311	123	0	123	-60,45
Productos petrolíferos	70	10	80	210	0	210	162,50
Productos químicos	106.321	12.542	119.163	110.101	10.274	120.375	1,02
Productos siderúrgicos	41.404	11.292	52.696	31.091	46.877	77.968	47,96
Pulpa de Remolacha	0	0	0	46	0	0	100
Sal	494	6	500	616	0	616	23,20
Tabaco	6.518	15.922	22.440	2.435	13.435	15.870	-29,28
Tara de camiones	23.006	15.274	38.280	24.378	15.969	40.347	5,40
Tara de contenedores	139.621	135.301	274.922	157.291	151.259	308.550	12,23
Tara de plataformas y remolques	269.274	256.236	525.510	253.964	241.277	495.241	-5,76
Vinos y licores	65.993	187	66.180	61.571	355	61.926	-6,43
Resto de mercancías	195.394	203.737	399.131	183.662	132.105	315.767	-20,89
Total / Total	1.865.736	1.171.267	3.037.003	1.871.078	1.116.401	2.987.433	-1,63
TOTAL / TOTAL	2.214.665	3.487.765	5.702.430	2.302.935	3.457.713	5.760.648	1,02

TRÁFICO DE CONTENEDORES/ CONTAINERS TRAFFIC	2005			2006			Variación %
	LLENOS / FULL	VACÍOS / EMPTY	TOTAL	LLENOS / FULL	VACÍOS / EMPTY	TOTAL	
CONTENEDORES RO-RO / RO-RO CONTAINERS							
de 20´ / 20´containers	6.015	5.213	11.228	5.953	6.516	12.469	11,05 %
Mayores de 20´ / Bigger than 20´	7.345	4.802	12.147	9.150	6.517	15.667	28,98 %
Total N° de contenedores / Total number of containers	13.360	10.015	23.375	15.103	13.033	28.136	20,37 %
TEU´s	20.506	14.705	35.211	24.651	18.905	43.556	23,70 %
Toneladas / Tons	234.380	29.335	263.715	260.862	37.968	298.830	13,32 %
CONTENEDORES LO-LO / LO-LO CONTAINERS							
de 20´ / 20´containers	18.354	15.141	33.495	21.411	13.855	35.266	5,29 %
Mayores de 20´ / Bigger than 20´	19.896	14.875	34.771	21.686	16.899	38.285	10,11 %
Total N° de contenedores / Total number of containers	38.250	30.016	68.266	43.097	30.454	73.551	7,74 %
TEU´s	58.127	44.871	102.998	64.208	47.606	111.814	8,56 %
Toneladas / Tons	797.054	89.656	886.710	875.894	95.461	971.355	9,55 %
TOTAL							
N° de contenedores / Number of containers	51.610	40.031	91.641	58.200	43.487	101.687	10,96 %
TEU´s	78.633	59.575	138.208	88.859	66.511	155.370	12,42 %
Toneladas / Tons	1.031.434	118.991	1.150.425	1.136.756	133.429	1.270.185	10,41 %

TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF	2005			2006			Variación %
	CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREING	TOTAL	CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREING	TOTAL	
MERCANCÍAS EMBARCADAS / LOADED GOODS							
En contenedores / In containers	209.802	38.963	248.765	226.175	36.978	263.153	5,78 %
En otros medios / By others means	686.341	187.469	873.810	618.112	201.678	819.790	-6,18 %
Total / Total	896.143	226.432	1.122.575	844.287	238.656	1.082.943	-3,53 %
MERCANCÍAS DEMBARCADAS / UNLOADED GOODS							
En contenedores / In containers	43.466	15.627	59.093	51.642	10.834	62.476	5,72 %
En otros medios / By others means	524.968	111.820	636.788	482.046	116.577	598.623	-5,99 %
Total / Total	568.434	127.447	695.881	533.688	127.411	661.099	-5,00 %
EMBARQ. Y DESEMBARQ / LOADED AND UNLOADED							
En contenedores / In containers	253.268	54.590	307.858	277.817	47.812	325.629	5,77 %
En otros medios / By others means	1.211.309	299.289	1.510.598	1.100.158	318.255	1.418.413	-6,10 %
Total / Total	1.464.577	353.879	1.818.456	1.377.975	366.067	1.744.042	-4,09 %



Balance de la Situación 2006

Balance Sheet 2006



ACTIVO	2006	2005	PASIVO	2006	2005
B) Inmovilizado	229.416.749,20	225.307.667,24	A) Fondos propios	192.781.645,79	189.733.440,14
II. Inmovilizaciones inmateriales	1.028.581,83	707.172,79			
2. Propiedad industrial	70.215,34	70.215,34	I. Patrimonio neto	204.711.881,46	203.846.603,19
5. Aplicaciones informáticas	1.090.179,24	1.005.346,99	1. Patrimonio	208.091.295,40	207.226.017,13
6. Anticipos	788.641,52	452.213,92	2. Inmovilizado neto entregado al uso general	-3.379.413,94	-3.379.413,94
8. Amortizaciones y provisiones	-920.454,27	-820.603,46			
			V. Resultados acumulados	-14.113.163,05	-15.733.440,10
III. Inmovilizaciones materiales	227.056.059,61	223.892.465,80	1. Reservas por beneficios acumulados	-	-
1. Terrenos y bienes naturales	85.362.187,05	85.362.187,05	2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	-14.208.163,05	-16.170.440,10
2. Construcciones	209.953.692,32	207.054.383,34	3. Fondo de Compensación Interportuaria recibido	831.000,00	648.000,00
3. Maquinaria e instalaciones técnicas	8.814.871,49	9.106.608,26	4. Fondo de Compensación Interportuaria aportado	-736.000,00	-211.000,00
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso	10.589.485,99	4.321.408,57			
5. Otro inmovilizado	2.885.106,50	2.297.178,15	VI. Pérdidas y ganancias	2.182.927,38	1.620.277,05
6. Provisiones	-1.247.090,68	-1.383.891,57			
7. Amortizaciones	-89.272.193,06	-82.865.318,00	B) Ingresos a distribuir en varios ejercicios	29.960.179,74	27.757.859,84
IV. Inmovilizaciones financieras	1.048.894,32	354.011,86	1. Subvenciones de capital	29.339.694,57	27.086.627,75
1. Participaciones en empresas del grupo	150.250,00	150.250,00	3. Otros ingresos a distribuir	620.485,17	671.232,09
2. Participaciones en empresas asociadas	65.000,00	65.000,00			
4. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	-	C) Provisiones para riesgos y gastos	432.181,20	399.313,56
5. Otras inversiones financieras permanentes	-	-			
6. Otros créditos	833.644,32	138.761,86	1. Provisión para pensiones y obligaciones similares	-	-
8. Provisiones	-	-	2. Provisión para impuestos	1.732,00	10.256,86
			3. Provisión para responsabilidades	430.449,20	389.056,70
VI. Deudores por operaciones de tráfico a l/p	283.213,44	354.016,79	4. Provisión para grandes reparaciones	-	-
1. Clientes a cobrar a largo plazo	283.213,44	354.016,79			
2. Provisiones	-	-	D) Acreedores a largo plazo	10.000.000,00	123.881,32
C) Gastos a distribuir en varios ejercicios	-	-	II. Deudas con entidades de crédito	10.000.000,00	-
D) Activo circulante	14.353.722,23	12.126.637,60	III. Deudas con empresas del grupo y asociadas	-	-
II. Existencias	38.289,90	33.545,52	IV. Otros acreedores	-	123.881,32
III. Deudores	10.303.331,25	7.504.200,52	V. Desembolsos pendientes sobre acciones no exigidos	-	-
1. Clientes	5.242.188,01	5.640.573,46			
2. Empresas del grupo y asociadas, deudores	-	1.000,00	E) Acreedores a corto plazo	10.596.464,70	19.419.809,98
4. Deudores varios	5.571.323,59	2.291.527,43			
6. Administraciones Públicas	949.482,77	1.071.775,28	II. Deudas con entidades de crédito	2.733,79	10.001.724,16
7. Provisiones	-1.459.663,12	-1.500.675,65			
			III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p	103.056,84	133.733,28
IV. Inversiones financieras temporales	1.199,45	239,71			
2. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	-	IV. Acreedores comerciales	1.098.442,95	1.396.503,33
5. Cartera de valores a corto plazo	-	-			
6. Otros créditos	1.199,45	239,71	V. Otras deudas no comerciales	9.392.231,12	7.887.849,21
7. Provisiones	-	-	1. Administraciones Públicas	291.196,24	237.720,83
			2. Proveedores de inmovilizado	6.598.894,84	5.930.558,57
VI. Tesorería	3.963.904,67	4.563.207,53	3. Otras deudas	2.502.140,04	1.719.569,81
VII. Ajustes por periodificación	46.996,96	25.444,32	VII. Ajustes por periodificación	-	-
Total activo (B+C+D)	243.770.471,43	237.434.304,84	Total pasivo (A+B+C+D+E)	243.770.471,43	237.434.304,84

Cuenta de Pérdidas y Ganancias

Profit and Loss Account

DEBE	2006	2005	HABER	2006	2005
3. Gastos de personal	6.881.996,58	6.640.691,56	1. Importe neto de la cifra de negocios	18.762.093,26	18.481.855,60
a) Sueldos y salarios	4.956.737,58	4.725.269,14	A. Tasas portuarias	17.739.759,05	17.458.904,97
b) Indemnizaciones	-	6.252,92	a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	3.114.044,50	2.988.714,88
c) Seguridad Social a cargo de la empresa	1.613.881,99	1.557.909,06	b) Tasa por utilización especial de las instalaciones portuarias	10.094.255,04	10.094.854,27
d) Otros gastos de personal	311.377,01	351.260,44	1. Tasa del buque	3.908.609,25	4.036.900,49
4. Dotaciones para amortizaciones	6.876.663,92	6.922.773,98	2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	196.954,09	214.381,33
5. Variación de la provisión para insolvencias	19.775,121	-261.121,38	3. Tasa del pasaje	468.360,96	375.491,50
6. Otros gastos de explotación	4.403.008,16	4.193.160,47	4. Tasa de la mercancía	4.940.817,02	4.848.441,49
a) Servicios exteriores	3.656.093,59	3.501.643,00	5. Tasa de la pesca fresca	579.513,72	619.639,46
1. Reparaciones y conservación	1.088.226,40	1.056.195,14	c) Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario	1.471.083,56	1.372.636,39
2. Servicios de profesionales independientes	760.487,91	722.239,95	d) Tasas por servicios no comerciales	3.060.375,95	3.002.699,43
3. Suministros y consumos	443.158,75	423.272,80	1. Tasa por servicios generales	2.893.507,03	2.858.179,13
4. Otros servicios exteriores	1.364.220,53	1.299.935,11	2. Tasa por servicio de señalización marítima	166.868,92	144.520,30
b) Tributos	14.458,37	16.147,72	B. Otros ingresos de negocio	1.022.334,21	1.022.950,63
c) Otros gastos de gestión corriente	34.100,00	36.850,00	3. Trabajos efectuados por la empresa para el inmovilizado	-	-
d) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003	698.356,20	638.519,75	4. Otros ingresos de explotación	629.598,24	574.949,41
Total gastos de explotación	18.181.443,78	17.495.504,63	a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	595.128,47	520.305,08
I. Beneficios de explotación	1.210.247,72	1.561.300,38	b) Subvenciones	8.186,91	7.429,88
7. Gastos financieros y gastos asimilados	212.049,93	256.362,56	c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	26.282,86	47.214,45
a) Por deudas con entidades de crédito	192.973,31	228.674,31	Total ingresos de explotación	19.391.691,50	19.056.805,01
b) Por deudas de la integración del Montepío	19.070,38	27.560,64	I. Pérdidas de explotación	-	-
c) Otros gastos financieros y asimilados	6,24	127,61	5. Ingresos de participaciones en capital	-	-
8. Variación provisiones inversiones financieras temporales	-	-	6. Ingresos de otros valores negociables y créditos del activo inmovilizado	-	-
Total gastos financieros	212.049,93	256.362,56	7. Otros intereses e ingresos asimilados	31.410,70	66.920,34
II. Resultados financieros positivos	-	-	Total ingresos financieros	31.410,70	66.920,34
III. Beneficios de las actividades ordinarias	1.029.608,49	1.371.858,16	II. Resultados financieros negativos	180.639,23	189.442,22
10. Variación provisiones inmov. material y financiero	-136.890,89	-148.228,95	III. Pérdidas de las actividades ordinarias	-	-
11. Pérdidas procedentes del inmovilizado inmaterial, material y financiero	71.550,12	658.800,07	9. Beneficios en enajenación del inmovilizado inmaterial, material y financiero	684.721,73	1.037,85
13. Gastos extraordinarios	353.186,56	597.474,42	11. Subvenciones de capital traspasadas al resultado	990.659,18	977.495,67
14. Gastos y pérdidas de otros ejercicios	2.401,77	10.362,70	12. Ingresos extraordinarios	142.185,54	704.646,39
Total gastos extraordinarios	290.247,56	1.118.408,24	13. Ingresos y beneficios de otros ejercicios	-	25.647,22
IV. Resultados extraordinarios positivos	1.527.318,89	590.418,89	Total ingresos extraordinarios	1.817.566,45	1.708.827,13
V. Beneficios de las operaciones	2.556.927,38	1.962.277,05	IV. Resultados extraordinarios negativos	-	-
15. Fondo de compensación interportuario aportado	549.000,00	525.000,00	V. Pérdidas de las operaciones	-	-
VI. Beneficios antes de impuestos	2.182.927,38	1.620.277,05	Fondo de compensación interportuario recibido	175.000,00	183.000,00
16. Impuesto sobre sociedades	-	-	VI. Pérdidas antes de impuestos	-	-
VII. Resultado del ejercicio (beneficios)	2.182.927,38	1.620.277,05	VII. Resultado del ejercicio (pérdidas)	-	-



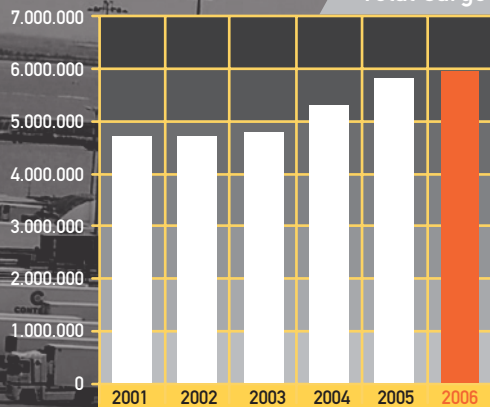
Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Gráficos

Graphics

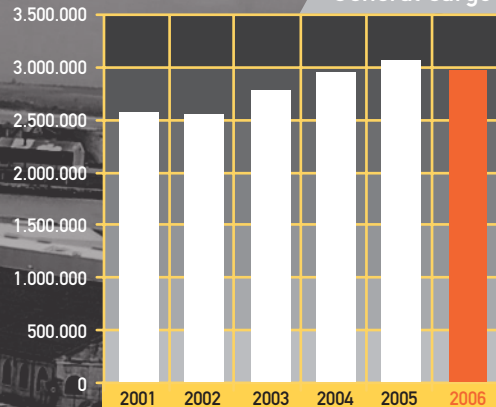
Total Mercancías

Total Cargo



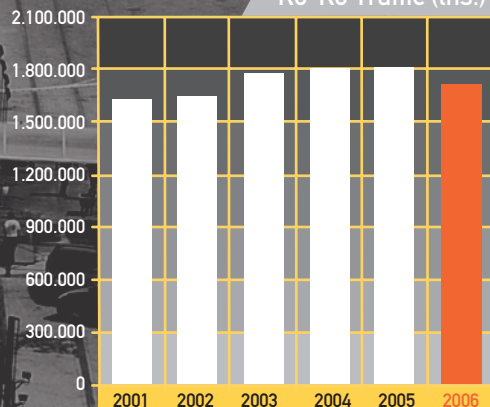
Mercancía General

General Cargo



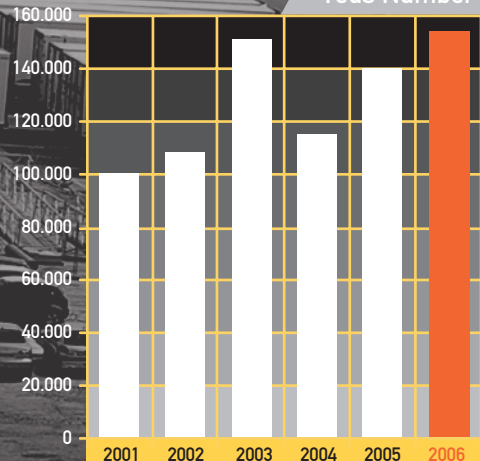
Tráfico Ro-Ro (tns.)

Ro-Ro Traffic (tns.)



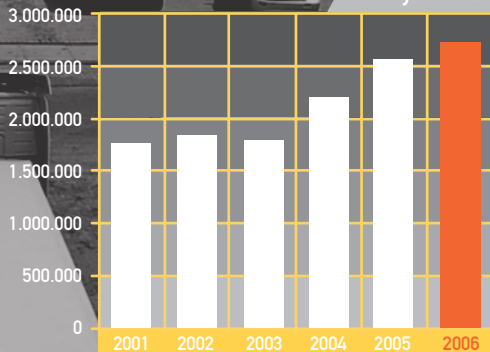
Número de Teus

Teus Number



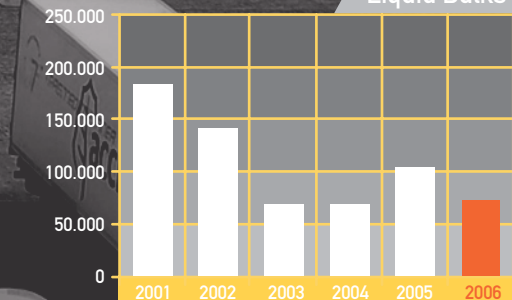
Graneles Sólidos

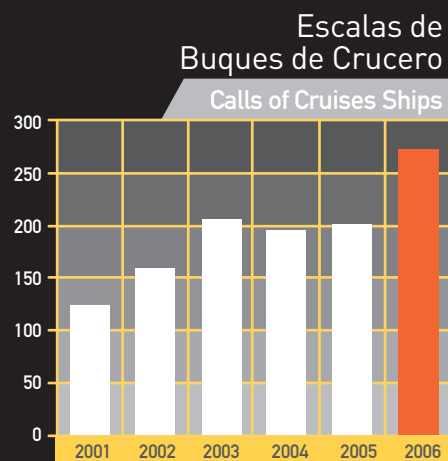
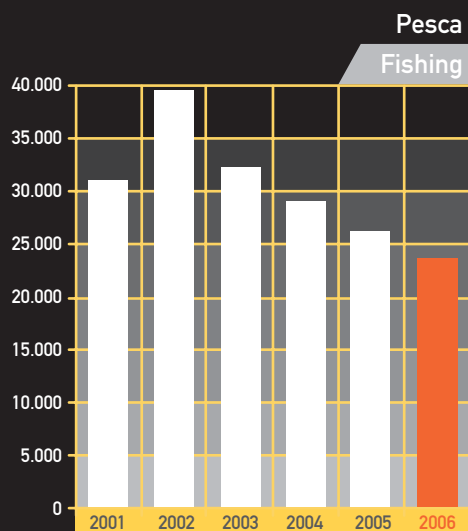
Dry Bulks



Graneles Líquidos

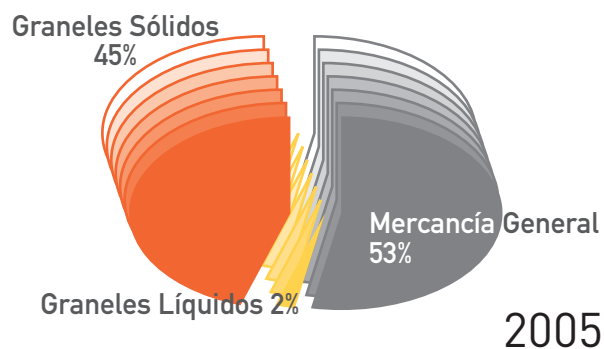
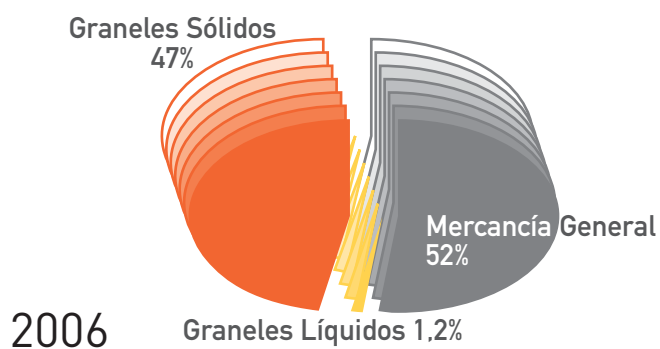
Liquid Bulks





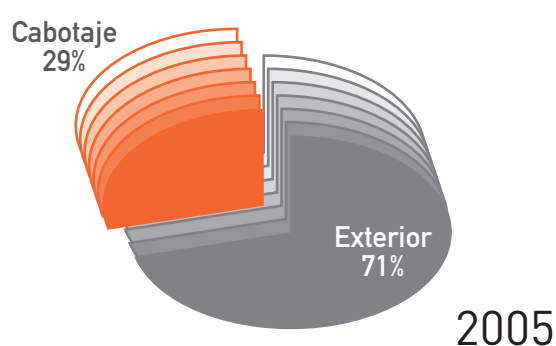
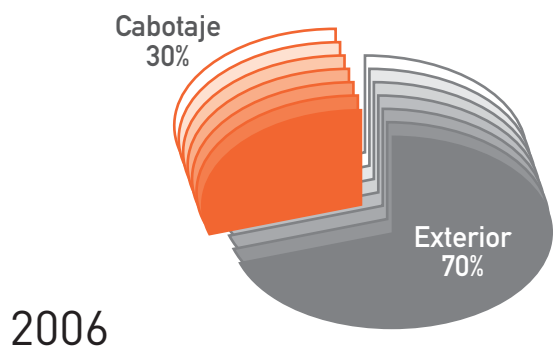
Tráfico por Componentes Principales

Port Traffic by Mean Components



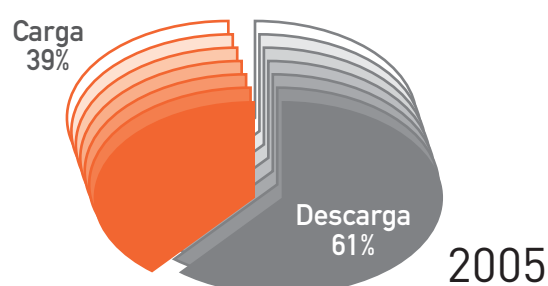
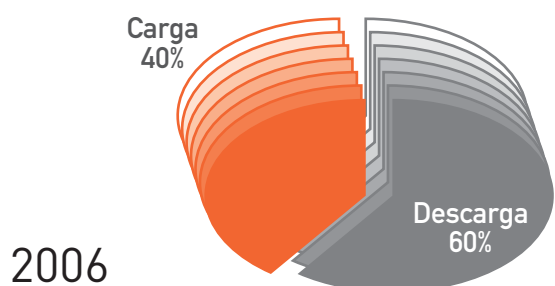
Tráfico según Clase de Navegación

Port Traffic by Type of Navigation



Tráfico por Tipo de Operación

Port Traffic by Operation Type





Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Most important agreements made by the Board of Directors during 2006.

Session 22/02/2006

»»» Collaboration Agreement between the Andalusian Public Works and Transport Council and the Bay of Cadiz Harbour Authorities for the use of public harbour property to introduce a maritime passenger transport line in the metropolitan area of the Bay of Cadiz, between the towns of Cadiz, Rota and El Puerto de Santa María.

Session 7/06/2006

»»» Agreement by which the Cadiz City Hall is ceded the property of a 55,593m2 plot belonging to the Bay of Cadiz Harbour Authorities, situated at the point where the La Paz and Puntales areas in Cadiz join up, which had been removed from public harbour property by order of the Public Works Ministry on January 20, 2005, then given back to the Harbour Authority assets, the signing of which had been authorized at the Board of Directors session on October 25, 2005

»»» Authorization given to the "AGENCIA MARÍTIMA PORTILLO CÁDIZ, S.L." stevedore company to use, at the La Cabezeuela-Puerto Real piers, an LHM 500-make Liebherr travelling crane, intended for the movement of the stevedore company's own goods, and to approve the conditions to be met by this authorization, which were previously accepted by the applicant on May 8, 2006.

»»» Authorization given to the "UTE PORT CÁDIZ" stevedore company to use, at the Cadiz Duty-Free Zone, an LHM 1080-make Liebherr travelling crane, intended for the movement of the stevedore company's own goods, and to approve the conditions to be met by this authorization, which were previously accepted by the applicant on May 22, 2006.

»»» To finally award the carrying out of the "LEVEL III FIRE STATION" (REF.CA-095-05) works to the "ACCIONA INFRAESTRUCTURAS, S.A." company, at the bid quantity of THREE MILLION, ONE HUNDRED AND SEVENTY FIVE THOUSAND, NINE HUNDRED AND SIXTEEN EUROS, FORTY EIGHT CENTS (€ 3,175,916.48), including VAT, which implies a reduction of 7.82 %.

»»» To grant the "SEPORSUR, S.A.U." company, NIF A11465150, administrative license

Acuerdos más importantes del Consejo de Administración durante 2006.

Consejo 22/02/2006

»»» Convenio de Colaboración entre la Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía y la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz para la utilización del dominio público portuario para la implantación de una línea marítima de transporte de pasajeros en el área metropolitana de la Bahía de Cádiz, entre los municipios de Cádiz, Rota y El Puerto de Santa María.

Consejo 7/06/2006

»»» Convenio por el que se cede al Excmo. Ayuntamiento de Cádiz la propiedad de una parcela de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz de 55.593 m2, situada en la zona de unión de las barriadas de La Paz y de Puntales de Cádiz, y que había sido desafectada del dominio público portuario por Orden del Ministerio de Fomento de 20 de enero de 2005, e incorporada al patrimonio de la Autoridad Portuaria, y cuya firma había sido autorizada en Consejo de Administración de 25 de octubre de 2005.

»»» Autorización a la empresa estibadora "AGENCIA MARÍTIMA PORTILLO CÁDIZ, S.L." la utilización, en los muelles de La Cabezeuela-Puerto Real, de una Grúa Móvil Liebherr, modelo LHM 500, destinada al movimiento de mercancías de la propia empresa estibadora, y aprobar las condiciones que regirán esta autorización, que fueron previamente aceptadas por el peticionario con fecha 8 de mayo de 2006.

»»» Autorización a la empresa estibadora "UTE PORT CÁDIZ" la utilización, en los muelles de La Zona Franca, de Cádiz, de una Grúa Móvil Liebherr, modelo LHM 1080, destinada al movimiento de mercancías de la propia empresa estibadora, y aprobar las condiciones que regirán esta autorización, que fueron previamente aceptadas por el peticionario con fecha 22 de mayo de 2006.

»»» Adjudicar definitivamente la realización de las obras del "PARQUE DE BOMBEROS NIVEL III" (REF.CA-095-05) a la empresa "ACCIONA INFRAESTRUCTURAS, S.A." en la cantidad ofertada de TRES MILLONES CIENTO SETENTA Y CINCO MIL NOVECIENTOS DIECISÉIS EUROS CON CUARENTA Y OCHO CÉNTIMOS (3.175.916,48.- €), IVA incluido, lo que supone una baja del 7,82 %.

»»» Otorgar a la empresa "SEPORSUR, S.A.U." NIF A11465150,

concesión administrativa para ocupar una parcela de 9.156 m² con destino a la construcción de una nave industrial de 7.200 m² para almacenamiento, preparación y comercialización de productos agroalimentarios en la zona de servicio del Muelle de La Cabezuela-Puerto Real del Puerto de la Bahía de Cádiz.

Consejo 11/10/2006

➤➤➤ Adjudicar definitivamente la realización de la "ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA GESTIÓN DE LA NUEVA LONJA DE PESCADO Y DE LA SALA DEL MERCADO DE MAYORISTAS EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA." (Ref.CA-078-04), a la empresa "EMPRESA PUBLICA DESARROLLO AGRARIO Y PESQUERO, S.A.", CIF A41386400, en la cantidad ofertada de CUATROCIENTOS SESENTA MIL CUATROCIENTOS EUROS (460.400,00.- €) IVA excluido, y un 10% el porcentaje por gestión de los trabajos extraordinarios que realice.



➤➤➤ Convenio de Colaboración entre la Universidad de Granada y la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz para la realización de un Proyecto de Investigación denominado "Estudio de Alternativas para la Ampliación de la Dársena Portuaria de Cádiz".

Consejo 16/10/2006

➤➤➤ Aprobar el Pliego de Bases del Concurso para la selección de oferta y posterior tramitación del expediente de concesión administrativa con destino a la construcción y explotación de una planta de biodiesel en una parcela de dominio público portuario estatal, situada en el Muelle de La Cabezuela-Puerto Real, en la zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz.

Consejo 14/12/2006

➤➤➤ Adjudicación del "SERVICIO DE LIMPIEZA DE MUELLES PÚBLICOS, LIMPIEZA DE SUPERFICIES DE DEPÓSITO Y RETIRADA DE RESIDUOS DEL PUERTO DE LA BAHÍA DE CÁDIZ" (CA-049-06), a la empresa URBASER, S.A., CIF A78999273, y en el importe ofertado de TRES MILLONES OCHOCIENTOS CUARENTA MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE EUROS CON TREINTA Y DOS CÉNTIMOS (3.840.347,32.- €) IVA incluido, lo que representa una baja del 1,0220 %.

to occupy a 9,156 m² plot intended for the construction of 7,200 m² of warehouse premises for storage, preparation and marketing of agriculture and food industry products at the Bay of Cadiz Port's La Cabezuela-Puerto Real service area.

Session 11/10/2006

➤➤➤ To finally award the carrying out of the "TECHNICAL ASSISTANCE IN THE MANAGEMENT OF THE NEW FISH MARKET AND WHOLESALERS' MARKET AT EL PUERTO DE SANTA MARÍA" (ref. CA-078-04) to the "EMPRESA PUBLICA DESARROLLO AGRARIO Y PESQUERO, S.A." company, at the bid quantity of FOUR HUNDRED AND SIXTY THOUSAND, FOUR HUNDRED EUROS (€ 460,400) excluding VAT, and 10% the percentage to manage any extra works carried out.

➤➤➤ Collaboration Agreement between the University of Granada and the Bay of Cadiz Harbour Authorities to undertake a research project called "Study of Alternatives to Enlarge the Cadiz Harbour Dock".

Session 16/10/2006

➤➤➤ To approve the Specifications for the Competition in the selection of the bid and later legal proceedings regarding the administrative license intended for the construction and running of a bio-diesel plant in a plot belonging to public harbour property, situated at the La Cabezuela-Puerto Real pier, in the service area of the Bay of Cadiz Port.

Session 14/12/2006

➤➤➤ Awarding of the "PUBLIC PIERS CLEANING, SURFACE WASTE REMOVAL AND REMOVAL OF RESIDUES FROM THE BAY OF CADIZ PORT SERVICE" (CA-049-06), to the URBASER, Ltd. Company, CIF A78999273, at the bid amount of THREE MILLION, EIGHT HUNDRED AND FORTY THOUSAND, THREE HUNDRED AND FORTY SEVEN EUROS, THIRTY TWO CENTS (€ 3,840,347.32) including VAT, which shows a reduction of 1.0220%.







Promotion of the Port

06

Promoción del Puerto

Asistencia a Ferias / Attendance to Fairs

Sector de Transporte y Logística / Transport and Logistic Division



Salón Internacional del Transporte y la Logística (S.I.T.L.)

París, 7-10 marzo



Salón Internacional de la Logística (S.I.L.)

Barcelona, 23-26 mayo

Sector de Cruceros / Cruises Division



Seatrade

Miami, 12-17 marzo

Seatrade

Nápoles,
28-30 octubre



Sector Pesca / Fishing Division



Conxemar

Vigo, 3-5 octubre





Environment

1. Background

As agreed on by the Board of Directors on December 14 2001, the Bay of Cádiz Harbour Authorities Environmental Policy Declaration was approved, with the commitment to constantly improve their environmental performance and pollution control, aimed at the sustainable development of the Bay of Cádiz Port Service Area.

Likewise, the BCHA (Bay of Cádiz Harbour Authorities) took on the commitment to comply with the environmental legislation in force, as well as the principles reflected in the Code of Environmental Conduct of the European Maritime Ports Organization, and in the MARPOL agreement.

To fulfil the previous commitments, the BCHA will comply with the following management principles:

- The environmental variable will be implemented in the activities carried out, taking suitable measures to prevent, minimize, and, where possible, eliminate the environmental impacts of the above-mentioned activities.
- Guarantee that suitable installations to receive MARPOL residues are available for all ships and that the residues discharged from them receive suitable treatment.
- Encourage activities involving goods handling to be undertaken in such a way as to affect the environment as little as possible.
- Control the handling of dangerous substances in the harbour area, in order to minimize related risks.
- Keep the Port's emergency plan up to date, as a way to minimize environmental risks.
- Take environmental precautions in the planning and carrying out of work, especially dredging work.

In carrying out these management principles, in 2001 the Bay of Cádiz Harbour Authorities drew up and keeps up to date an Environmental Management System, in accordance with the requirements in the international UNE-EN ISO 14001 Standard, applicable to their activities, products and services, directly or indirectly related to the area of activities at La Cabezuela-Puerto Real, especially regarding the Specific Procedures of Environmental Control reflected in the EMS (Environmental Management System), such as the following: Atmospheric Emission, Liquid Waste, Residues, Ground Pollution, Noise, aesthetic Aspects and Consumption of resources.

Environmental actions and controls are likewise undertaken at the Cadiz, Free Port Area and El Puerto de Santa María docks.

Medio Ambiente

1. Antecedentes

Por acuerdo del Consejo de Administración de fecha 14 de diciembre de 2001 se aprobó la Declaración de Política Medioambiental de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz comprometiéndose a una mejora continua de su comportamiento medioambiental y de la prevención de la contaminación, encaminada hacia un desarrollo sostenible de la Zona de Servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz.

Asimismo, la APBC asumió el compromiso de cumplir con la legislación medioambiental vigente, así como los principios recogidos en el Código de Conducta Ambiental de la Organización de Puertos Marítimos Europeos (ESPO), y en el convenio MARPOL.

Para el cumplimiento de los compromisos anteriores, la APBC seguirá los siguientes principios de gestión:

- Se introducirá la variable ambiental en las actividades desarrolladas, tomándose las medidas adecuadas para prevenir, minimizar y a ser posible eliminar los impactos ambientales de dichas actividades.
- Garantizar que las instalaciones adecuadas de recepción de residuos MARPOL estén disponibles para todos los buques y que los residuos en ellas descargados reciban un tratamiento adecuado.
- Fomentar que las actividades de manipulación de mercancías se realicen de forma que se minimice, y a ser posible elimine, la afección al medio ambiente.
- Controlar la manipulación de sustancias peligrosas en la zona portuaria, con objeto de minimizar los riesgos asociados.
- Mantener al día el plan de emergencia del Puerto, como medio para minimizar los riesgos medioambientales.
- Adoptar precauciones medioambientales en la planificación y ejecución de obras, y en especial en los trabajos de dragado.

En el desarrollo de estos principios de gestión la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz redactó en el año 2001 y mantiene al día un Sistema de Gestión Medioambiental (SGMA), de acuerdo con los requisitos de la norma internacional UNE-EN ISO 14001, aplicable a sus actividades, productos y servicios relacionados, directa o indirectamente con la zona de actividades de La Cabezuela-Puerto Real, realizando especial incidencia en los Procedimientos Específicos de control ambiental recogidos en el SGMA como son: Emisiones atmosféricas, Vertidos líquidos, Residuos, Contaminación del suelo, Ruidos, Aspectos estéticos y Consumos de recursos.

2. Calidad del Aire

Se entiende por calidad del aire la adecuación a niveles de contaminación atmosférica, cualesquiera que sean las causas que la produzcan, que garanticen que las materias o formas de energía, incluidos los posibles ruidos y vibraciones, presentes en el aire no impliquen molestia grave, riesgo o daño inmediato o diferido, para las personas y para los bienes de cualquier naturaleza.

Uno de los aspectos ambientales a los que la APBC dedica especial atención dentro de las actividades portuarias es la emisión de partículas y gases a la atmósfera, así como la generación de olores y polvo, que según que condiciones atmosféricas (vientos, humedad y temperaturas) puedan afectar a la calidad del aire de las zonas portuarias y aledañas.

Los focos principales de generación de contaminación atmosférica en la APBC son los siguientes:

- La manipulación y almacenamiento de graneles sólidos, que generan polvo y la emisión de partículas en suspensión o sedimentables.
- Los combustibles de los vehículos, de la maquinaria pesada portuaria y de los buques que emiten gases como óxidos de azufre, óxido de nitrógeno, metales pesados y monóxido de carbono entre otros.



- Algunos residuos procedentes de instalaciones auxiliares pueden generar problemas de olores si no son gestionados correctamente.

Dado que el crecimiento de graneles en el muelle de la Cabezuela-Puerto Real va aumentando anualmente, es de obligado cumplimiento para las empresas autorizadas al manejo de graneles sólidos las siguientes medidas:

- La disposición de las instalaciones de descarga, tolvas y cintas, y la velocidad de funcionamiento de estas últimas, serán las adecuadas para evitar emisiones excesivas.
- Las cucharas se mantendrán en buen estado, reparándose o sustituyéndose aquellas que presenten desgaste o no cierren correctamente.

2. Air Quality

Air quality is understood to be its matching to atmospheric pollution levels, whatever their cause, that guarantees that the materials or energy forms, including possible noises and vibrations present in the air, do not imply serious inconvenience, risk or immediate or later damage to people and property of any type.

One of the environmental aspects that the BCHA gives special attention to related to harbour activities is the emission of particles and gases into the atmosphere, as well as the generating of smells and dust, that, according to the atmospheric conditions (wind, humidity, and temperature), could affect the air quality of the harbour and adjacent areas.

The main sources that cause atmospheric pollution in the BCHA are the following:

- The handling and storage of solid bulk, that cause dust and the emission of suspended or sedimentable particles.
- Fuels from vehicles, from the heavy harbour machinery and ships that emit gases like sulphur and nitrogen oxides, heavy metals and carbon monoxide, among others.
- Some residues from auxiliary installations may cause problems regarding smells if they are not correctly dealt with.

Since the growth of bulks handled at the La Cabezuela-Puerto Real pier is increasing annually, the following measures must obligatorily be complied with by the certified companies in the handling of solid bulks:

- The layout of unloading installations, hoppers and belts and the speed at which they operate shall be such as to avoid excessive emission.
- The buckets shall be kept in good condition, those showing wear or that do not close correctly being repaired or replaced.
- Over-filling of the buckets shall be avoided.
- The unloading height of the product shall be the lowest possible to avoid dust.
- On having finished any operation, the next step shall be to clean the material spilt below the belts and roads in the loading and unloading area.
- Lorries shall not be over-loaded and the load covered with canvas; it is prohibited to circulate above 30 km/h and wash lorries in the harbour area.
- Heaps of dusty materials must be kept moist. However, water shall not be excessively used, that is to say, run-off going into the sea must never be allowed to form.

With current harbour processes, the pollution level is fairly well controlled; to this end, however, terminal specialization shall gradually be necessary for greater control.

The BCHA has a weather station located at the Cadiz Levante Pier, connected to the Services Control Centre. At the above-mentioned weather station, the fundamental parameters of wind direction and speed, temperature and relative air humidity, atmospheric pressure etc. are controlled.

With the above-mentioned station, it is possible to foresee the most adverse meteorological situations related to air quality, limiting harbour activity when the climatological indicators are unfavourable.

One of the aspects to be controlled by the specific procedures of the EMS in the harbour area, in order to ensure the fulfilment of the regulations in force, is the noise generated, as well as background noise levels due to activities outside the Port (traffic).

Regarding this question, actions concerning refrigerating trailers have been taken at the City Pier, changing their position and in other cases relocating them in areas further away from inhabited zones.

- Se evitará el llenado en exceso de las cucharas.
- La altura de descarga del producto será la menor posible, para evitar el polvo.
- Al terminar cualquier operación, se procederá a limpiar el material derramado bajo las cintas y los viales en la zona de carga y descarga.
- Los camiones no se cargarán en exceso y la carga se cubrirá con una lona; se prohíbe circular a velocidad excesiva (más de 30 km/h) y el lavado de camiones en la zona portuaria.
- Las parvas de materiales polvorientos se mantendrán humedecidas. Sin embargo no se usará el agua en exceso, esto es, no debe llegar a formarse nunca escorrentía, que vaya al mar.

Con los actuales procesos portuarios el nivel de contaminación está bastante controlado, no obstante para mayor control paulatinamente será necesaria la especialización en terminales al efecto.

La APBC, dispone de una estación meteorológica ubicada en el Dique de Levante de Cádiz y conectada con el Centro de Control de Servicios. En dicha estación meteorológica se controla los parámetros fundamentales de dirección y velocidad del viento, temperatura y humedad relativa del aire, presión atmosférica etc.

Con dicha estación se puede prever las situaciones meteorológicas más adversas relacionadas con la calidad del aire, limitando la actividad portuaria cuando los indicadores climatológicos puedan ser adversos.

Uno de los aspectos a controlar por los procedimientos específicos del SGMA en la zona portuaria es el ruido generado, así como los niveles de fondo debido a las actividades ajenas al Puerto (tráfico de vehículos), con el fin de asegurar el cumplimiento de la normativa vigente.

A este respecto se han realizado actuaciones en el Muelle Ciudad con los remolques frigoríficos, cambiando su posicionamiento y en otros casos reubicándolos en zonas más alejadas de zonas habitadas.



3.Gestión de Residuos

Los residuos generados por la Autoridad Portuaria son tratados adecuadamente por Gestores Autorizados por la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía.

Actualmente se realiza el reciclaje de: material de oficina como tonner y cartuchos de tinta, lámparas y tubos fluorescentes, aceites usados (procedentes de nuestras maquinarias).

Los residuos generados por embarcaciones se rigen por el Convenio Internacional MARPOL. El objetivo de este Convenio es proteger el medio ambiente marino y evitar que los buques viertan los residuos al mar, estableciendo las vías de gestión más adecuadas a cada tipo de residuo.

El convenio consta de seis Anexos y cada uno de ellos trata de un tipo concreto de residuos generados por buques. En la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz se aplican el Anexo I: Prevención de la contaminación por hidrocarburos, el Anexo IV: Prevención de la cocontaminación por aguas sucias de buques y el Anexo V: Prevención de la contaminación por desechos y basuras.

Los residuos del Anexo I son recogidos de los buques mediante camiones cisternas para su traslado a la planta de tratamiento

ubicada en Algeciras (DRAMAR). En dicha planta se les da tratamiento basado en procedimientos físicos con el fin de recuperar parte del combustible para ser reutilizado nuevamente.

Los residuos del Anexo IV son recogidos por la empresa Urbaser.

La APBC ofrece a las embarcaciones deportivas y pesqueras la recogida y gestión de aceites de forma gratuita, utilizando depósitos en lugares al efecto en toda la zona portuaria.

En el procedimiento específico de aplicación en el SGMA denominado Control de Residuos se recogen los siguientes aspectos medioambientales incluyendo los señalados anteriormente.

- Obras de construcción y reparación
 - :: Residuos inertes
 - :: Residuos peligrosos (aceites usados de maquinaria)
- Recogida de residuos
 - :: Residuos Marpol I
 - :: Residuos Marpol V
 - :: Residuos urbanos
 - :: Residuos peligrosos

- Talleres
 - ⌘ Residuos urbanos (papel, cartón, materia orgánica, vidrio..)
 - ⌘ Residuos inertes (chatarra, madera, escombros..)
 - ⌘ Residuos peligrosos (aceites, grasas disolventes, pinturas, envases de sustancias peligrosas, materiales contaminados con sustancias peligrosas, baterías, taladrinas..)
- Carga, descarga y almacenamiento de graneles sólidos
 - ⌘ Residuos de materiales descargados
 - ⌘ Residuos peligrosos (aceites usados de maquinaria)
- Almacenamiento y distribución de productos asfálticos
 - ⌘ Residuos urbanos (papel cartón plástico materia orgánica..)
 - ⌘ Residuos inertes (chatarra, madera..)
 - ⌘ Residuos peligrosos (aceite térmico usado, materiales contaminados con sustancias peligrosas..)
- Almacenamiento y distribución de productos petrolíferos
 - ⌘ Residuos peligrosos (materiales contaminados con productos petrolífero..)
 - ⌘ Trabajos off-shore
 - ⌘ Residuos peligrosos (pilas, baterías, aceites usados..)
- Báscula
 - ⌘ Residuos peligrosos (aceites hidráulicos usados..)
 - ⌘ Hostelería
 - ⌘ Residuos peligrosos (envases de productos de limpieza..)
- Oficinas administrativas
 - ⌘ Residuos peligrosos (tonner de fotocopidora e impresora, tubos fluorescentes, envases de productos de limpieza..)
- Centro de transformación
 - ⌘ Residuos peligrosos (aceites dieléctricos, materiales contaminados..)

También se cuenta para los usuarios de esta Autoridad Portuaria con recipientes aptos para residuos Inertes y Residuos Sólidos asimilables a urbanos así como Puntos Verdes repartidos por las distintas dársenas de la APBC.

Así mismo se ofrece información a la comunidad portuaria sobre la forma y tipo de gestor que puede hacerse cargo de los problemas de residuos por ellos generados.

En cumplimiento del Real Decreto 1381/2002, de 20 de diciembre, sobre instalaciones portuarias de recepción de desechos generados por los buques y residuos de carga, la Autoridad Portuaria dispone de un Plan de Recepción y Manipulación de Desechos que garantiza la correcta gestión ambiental de los residuos.



- Loading, unloading and storage of solid bulks
 - Residues from unloaded materials
 - Dangerous residues (used oils from machinery)
- Storage and distribution of asphalt products
 - Urban residues (paper, card, plastic, organic material..)
 - Inert residues (scrap, wood,..)
 - Dangerous residues (used thermal oil, materials contaminated by dangerous substances..)
- Storage and distribution of oil products
 - Dangerous residues (materials contaminated by oil products..)
- Off-shore jobs
 - Dangerous residues (batteries, used oils..)
- Scales
 - Dangerous residues (used hydraulic oils..)
- Catering
 - Dangerous residues (cleaning product containers..)
- Administrative offices
 - Dangerous residues (photocopier and printer toner, fluorescent tubes, cleaning product containers..)
- Transformation centre
 - Dangerous residues (dielectric oils, contaminated materials..)

The users of these Harbour Authorities also have suitable containers for Inert and Solid residues similar to urban ones, as well as Green Points distributed around the different BCHA docks.

Likewise, information is given to the harbour community about the way and type of agent who may take charge of problems caused by their waste.

In fulfilment of the 1381/2002 Royal Decree, December 20, on harbour installations regarding reception of waste caused by ships and waste from loading, the Harbour Authorities have a Waste Reception and Handling Plan that guarantees the correct environmental handling of residues.

3. Waste Management

Residues caused by the Harbour Authority are suitably treated by Authorized Environmental Council Agents.

Currently carried out is the recycling of: office material like toner and ink cartridges, bulbs and fluorescent tubes, used oils (from our machinery).

Residues caused by crafts are ruled by the International MARPOL Agreement. The aim of this Agreement is to protect the marine environment and prevent ships from spilling waste into the sea, establishing the most suitable ways to handle each type of residue.

The agreement consists of six Annexes and each of them deals with a specific type of residue caused by ships. Annex 1 is applied at the Bay of Cádiz Harbour Authorities: Hydrocarbon contamination prevention. Annex IV: Dirty ship water contamination prevention. Annex V: Garbage and Refuse contamination prevention.

The residues in Annex I are collected from the ships by means of tanker lorries for their transfer to the Algeciras-located treatment plant (DRAMAR). The aforementioned plant treats them using physical procedures in order to recover part of the fuel to be re-used again.

The residues in Annex IV are collected by the Urbaser Company.

The BCHA offers sports and fishing crafts free oil withdrawal and management, using deposits placed throughout the harbour area to this end.

In the specific procedure applied by the EMS called Waste Control, the following environmental aspects are reflected, including those previously mentioned:

- Construction and repair works
 - Inert residues
 - Dangerous residues (used oils from machinery)
- Residue removal
 - Marpol I residues
 - Marpol V residues
 - Urban residues
 - Dangerous residues
- Workshops
 - Urban residues (paper, card, organic material, glass..)
 - Inert residues (scrap, wood, rubble..)
 - Dangerous residues (oils, dissolvent greases, paints, containers of dangerous substances, materials contaminated with dangerous substances, batteries, drillings..)



4. Calidad de las Aguas

Se puede entender la calidad como la capacidad intrínseca que tiene el agua para responder a los usos que se podrían obtener de ella. O, como la define la Directiva Marco de las Aguas, como aquellas condiciones que deben mantenerse en el agua para que ésta posea un ecosistema equilibrado y que cumpla unos determinados Objetivos de Calidad que están fijados en los Planes Hidrológicos.

La calidad de las aguas en la zona de servicio del puerto tiene una relación directa con los vertidos líquidos y sólidos que existen en la Bahía de Cádiz.

Los requisitos ambientales aplicables a los vertidos líquidos se recogen en las distintas leyes, decretos y reglamentos, tanto nacionales como autonómicos, referente a la calidad y tramitación de autorizaciones.

Se distinguen en el ámbito portuario, cuatro casos particulares de vertidos realizados:

- Vertidos de aguas residuales a la red de saneamiento de la APBC.
- Vertidos a la red de pluviales de la APBC.
- Vertidos directamente a la red de saneamientos municipales.
- Vertidos al mar.



En los dos primeros casos, la autorización obtenida o en trámite, según el caso, por la APBC ampara el vertido realizado a través de la red de saneamiento de la Autoridad Portuaria, pero el concesionario está obligado a respetar estrictamente los límites que la APBC le imponga en el condicionado de la concesión si se considera oportuno.



4. Water Quality

Quality may be understood to mean the intrinsic capacity that water has to meet the needs that might be satisfied by its use. Or, as defined by the Water Framework Guidelines, as those conditions that the water must maintain in order for it to keep a balanced ecosystem and that fulfil specific Quality Objectives set by the Water Resources Plans.

The water quality in the service area of the port has a direct relationship with liquid and solid waste that may be found in the Bay of Cádiz.

The environmental requirements applicable to liquid waste are reflected in the different laws, decrees and standards, both national and autonomic, with regard to quality and authorization procedures.

Four particular cases of waste carried out at the harbour environment stand out:

- Waste water entering the BCHA drainage network.
- Waste entering the BCHA rainwater network.
- Waste directly entering the city sewerage network.
- Waste entering to the sea.

In the first two cases, the obtained or pending BCHA authorization, whichever the case, favours waste carried out through the Harbour Authority drainage network, but the licence holder is forced to strictly respect the limits imposed by the BCHA on determining the licence, if considered appropriate.

In the last two cases, the licence holder has to obtain the corresponding permit from the waste company, if it is a question of linking to the city sewerage system, or from the Environmental Council if it is a question of waste being discharged into the sea.

Only rainwater from separate networks, needing permission in all cases, may be directly discharged into the sea without being purified.

The BCHA has a cleaning boat with which waste water and solid floating materials inside harbour waters are periodically removed.

The aforementioned craft is fitted with elements to fight small hydrocarbon contamination at the harbour dock areas.

The Bay of Cádiz Harbour Authorities has an Accidental Marine Contamination Fighting Plan as well as material (skimmer, pumps, cistern, barriers...) and human means to combat incidents of pollution inside harbour waters. Likewise, authorized companies handling hydrocarbons inside the harbour area are required to draw up their own contingency plans for these types of incidents.

By virtue of this plan, drills, actively participated in by personnel responsible for the plans, intervening groups as well as backup personnel assigned to other functions, have been carried out.

To be exact, the following were carried out:

- Hexane leak drill in the area next the Reina Sofía pier.
- Gas oil contamination drill at the Cadiz dock.

06 memoria anual 2006

En los dos últimos casos el concesionario debe obtener la correspondiente autorización de la empresa de vertido, si se trata de su conexión a la red de saneamiento municipal o de la Consejería de Medio Ambiente si se trata de un vertido al mar.

Sólo podrán verterse directamente al mar sin depuración aguas pluviales procedentes de redes separativas que en todo caso necesitan autorización.

La APBC dispone de una lancha de limpieza con la cual se realizan recogidas periódicas de residuos y materiales sólidos flotantes en las aguas interiores del puerto.

Dicha embarcación está dotada de elementos para combatir pequeñas contaminación de hidrocarburos en las dársenas portuarias.

La Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz cuenta con un Plan de Contingencias de Lucha contra la Contaminación Marina Accidental así como los medios materiales (skimer, bombas, cisterna, barreras...) y humanos, con el que hace frente a episodios de contaminación dentro de las aguas portuarias. De igual manera se exige a las concesiones o empresas que manejen hidrocarburos dentro de la zona portuaria la confección de su propio plan de contingencias para este tipo de incidentes.

En virtud de este plan se han realizado simulacros en el que participaron activamente el personal con responsabilidad en los planes, los grupos de intervención así como el personal de apoyo adscrito con otras funciones.

En concreto se realizaron:

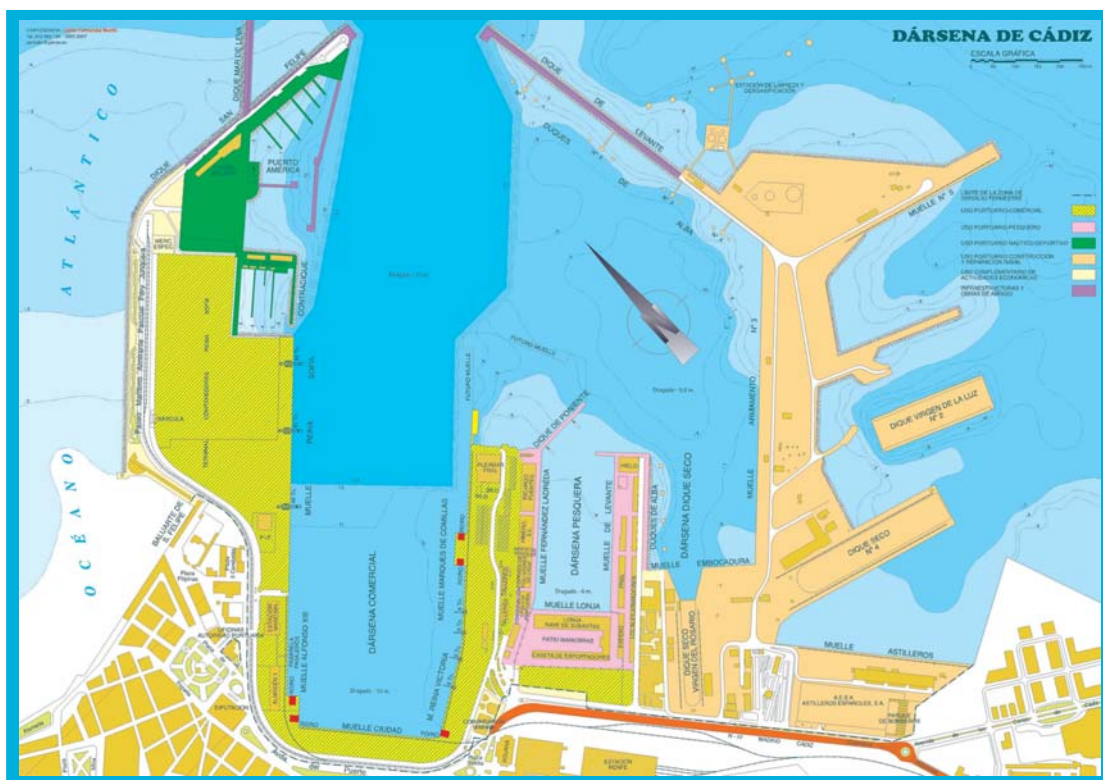
- Simulacro en la zona próxima al muelle Reina Sofía de un escape de hexano.
- Simulacro de una contaminación por gasoil en la dársena de Cádiz.





Technical Specifications

Especificaciones Técnicas



Dársena de Cádiz

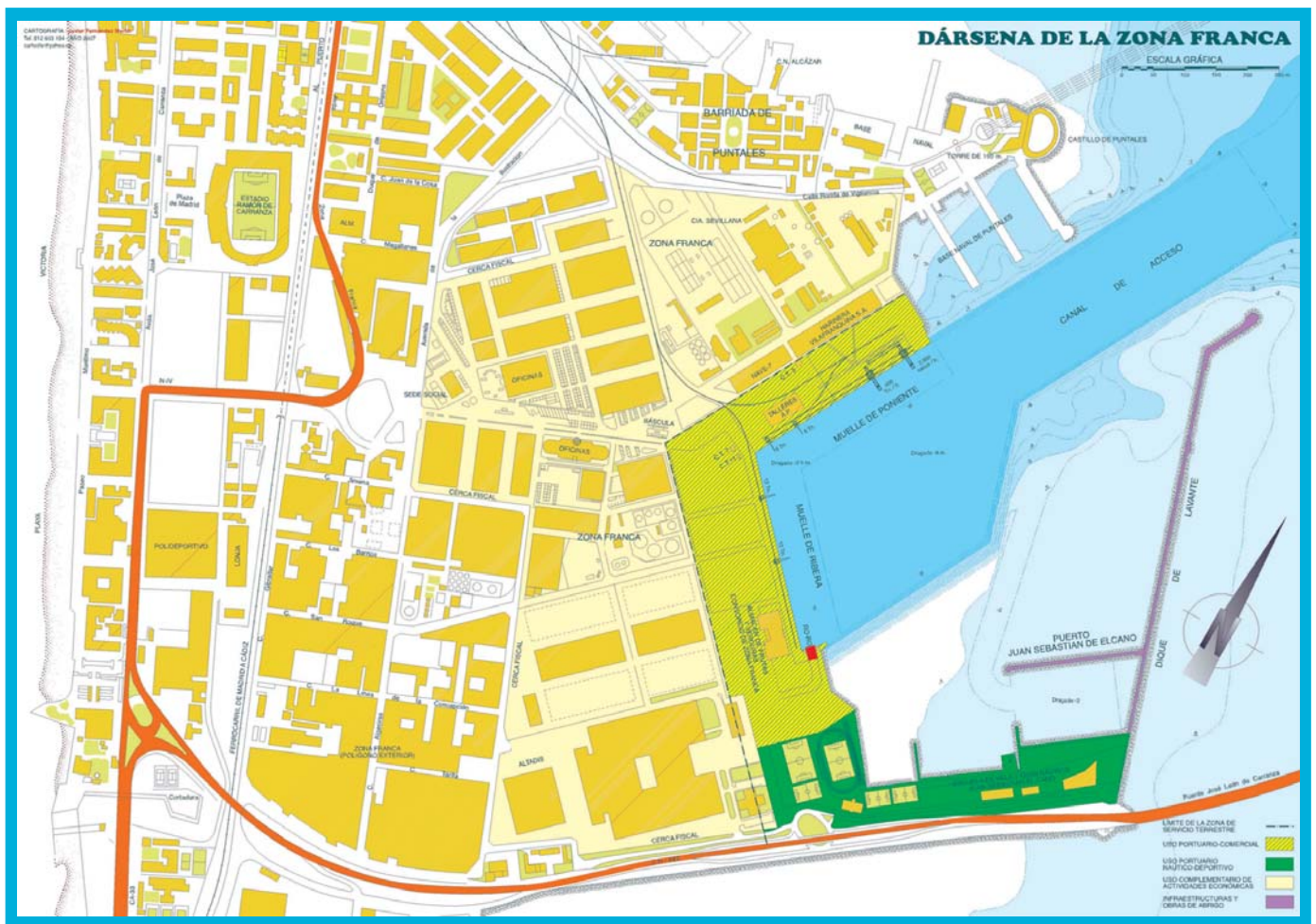
Cadiz Dock

MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
Reina Sofía 1ª Zona Reina Sofía 1st Zone	400	12	195.000	3 grúas 40 tns. 3 cranes 40 tns.	Contenedores y cruceros Container and cruisers	1 básculas 60 tns. 2 scales 60 tns.	Puesto inspección fronterizo Inspection Frontier Post
Reina Sofía 2ª Zona Reina Sofía 2nd Zone	200	13			Contenedores Containers		
Reina Victoria	220	10	8.218	1 rampa 60 tns. 1 ramp 60 tns.	General y Ro-Ro General and ro-ro		
Marqués de Comillas	380	10	14.320	2 rampas 100 tns. 2 ramps 100 tns.	General, cruceros y Ro-Ro General, cruisers and ro-ro	Báscula	Almacén, frigorífico y silo Warehouse, fridge and storage
Muelle Ciudad	316	10	18.535	1 rampa 100 tns. 1 ramp 100 tns.	General y Ro-Ro General and ro-ro		
Alfonso XIII	324	10	12.550	1 rampa 100 tns. 1 ramp 100 tns.	Ro-Ro y pasaje Ro-ro and passenger		Almacén, Estación Marítima Warehouse, Maritime Station

Dársena Pesquera

Fishing Dock

MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
Fernández Ladreda	374	6	24.600		Serv. Pesca Fishing services	Auxiliares Standbys	Almacenes Warehouses
Levante	369	6	24.752		Serv. Pesca Fishing services	Auxiliares Standbys	Almacenes Frigorífico Cold stores
Nueva Lonja	167	6	20.975		Serv. Pesca Fishing services	Auxiliares Standbys	Lonja, almacenes Fish market, warehouses



Zona Franca

Free Port Area

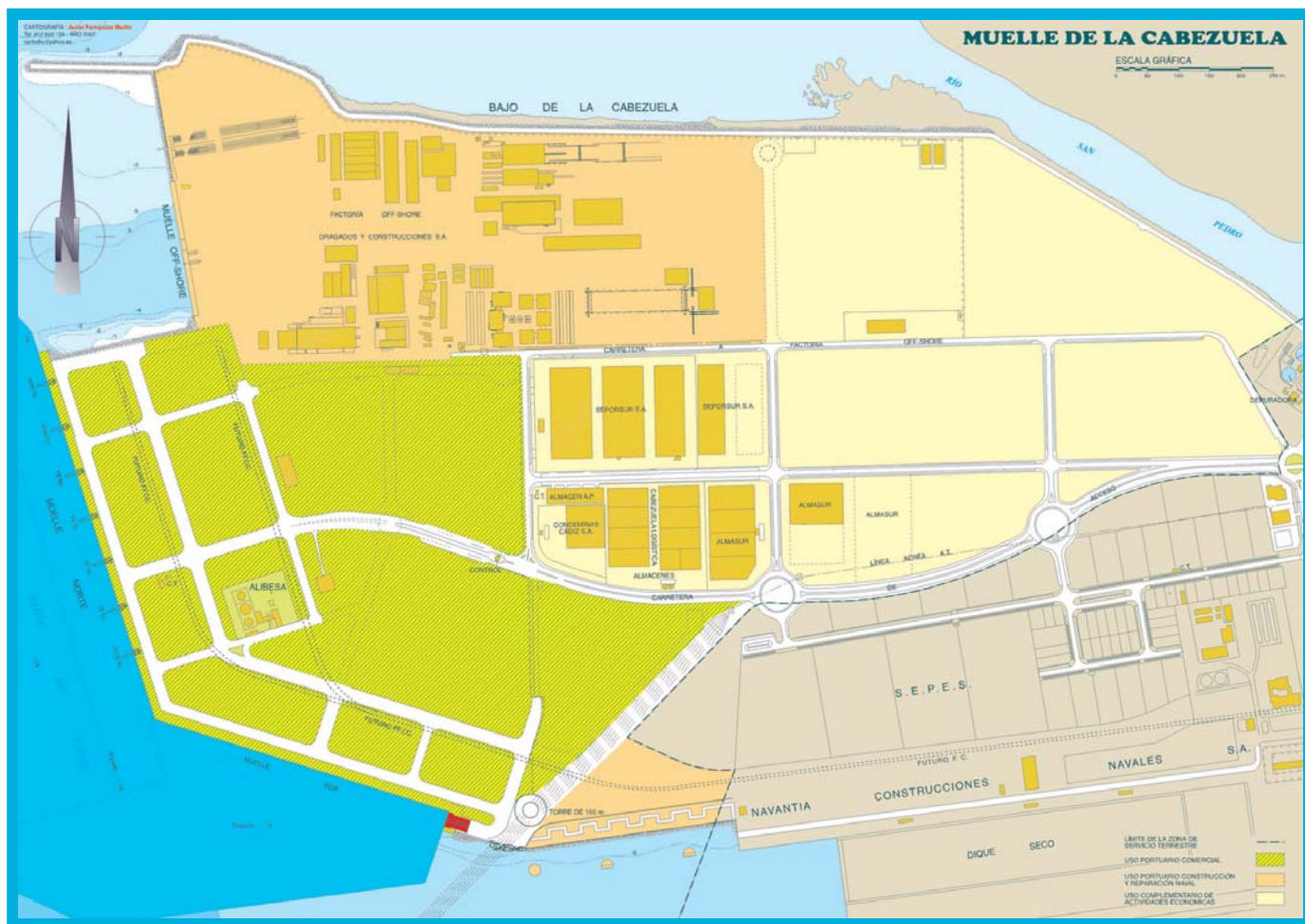
MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
Poniente	325	9,5	17.401		General y graneles General and bulks		Almacenes, silos, suelo industrial Warehouses, storage pits, insutrial surface
Ribera	320	9,5	52.225	1 rampa 100 tns. 1 ramp 100 tns.	General y graneles General and bulks		Almacenes, frigoríficos, oficinas, suelo industrial Warehouses, storage pits, fridges, offices, industrial surface



Dársena del Puerto de Santa María

Et Puerto de Santa María Dock

MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
Exterior	774	5	83.034	1 rampa 100 tns. 1 ramp 100 tns.	General y graneles General and bulks	2 Básculas 60 tns. 2 scales 60 tns.	Almacenes y tinglados Warehouses and sheds
Pesquero Fishing Pier	1.043	4,5	101.169		Pesca Fish		Lonja y almacenes Fish market and warehouses



Muelles de La Cabezuela-Puerto Real

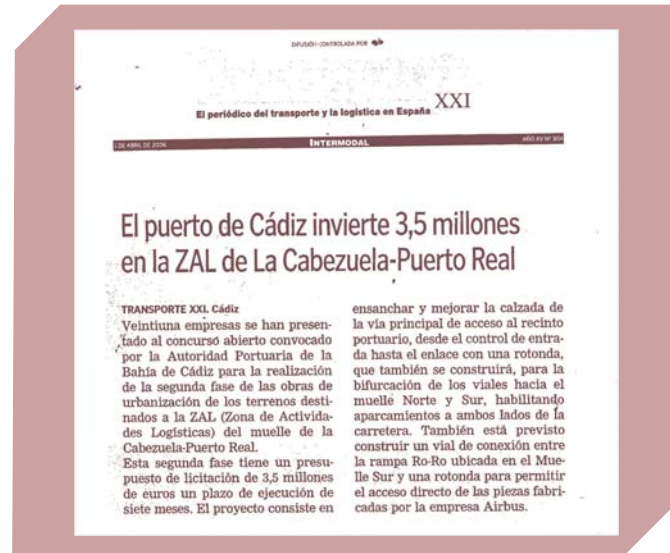
La Cabezuela-Puerto Real Quays

MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
La Cabezuela	1.093	14	161.303 855.957	4 pórticos 16 tns. 3 pórticos 30 tns. 1 rampa 100tns. 1 grúa automóvil 100 tns. 2 grúa automóvil 140 tns. 4 gantry cranes 16 tns. 3 gantry crane 30 tns. 1 ramp 100 tns. 1 mobile crane 100 tns. 2 mobile cranes 140 tns.	Graneles Bulks	2 básculas 60 tns. 2 scales 60 tns.	Almacenes Warehouses





Diario de Cádiz
12 de Enero de 2006



El Periódico del Transporte y la Logística en España
1 de Abril de 2006



Puerto y Ciudad
17 de Abril de 2006



Marítimas
24 de Abril de 2006



EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS



FIRMS AND PORT SERVICES

Direcciones de interés

Important Adresses



AUTORIDAD PORTUARIA BAHÍA DE CÁDIZ

Cadiz Bay Port Authority

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELÉFONO/ PHONE	FAX	CORREO ELECTRÓNICO E-MAIL
CÁDIZ					
Autoridad Portuaria (Oficinas)	Plaza España, 17	11006 Cádiz	956.240.400	956.240.476	cadiz@puertocadiz.com
Jefe Operaciones Portuarias	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.418	956.240.476	ihorh@puertocadiz.com
Jefe de Seguridad	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.419	956.240.476	rjcatalan@puertocadiz.com
Oficial de Protección	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.490	956.240.476	securityofficer@puertocadiz.com
Talleres	Muelle Marqués de Comillas	11006 Cádiz	956.240.470	956.240.476	
Contramaestre de Vigilancia	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.467	956.240.476	operaciones.portuarias@puertocadiz.com
Puerta Muelle Comercial	Plaza de Sevilla	11006 Cádiz	956.240.468	956.240.476	
EL PUERTO DE SANTA MARÍA					
Autoridad Portuaria (Oficinas)	Muelle Exterior,s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.562.737	956.562.848	
Policía Portuaria	Muelle de la Lonja	11500 El Puerto de Santa María	956.560.198	956.562.848	
Talleres	Muelle Exterior,s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.560.193	956.562.848	
MUELLE DE LA CABEZUELA (PUERTO REAL)					
Talleres		11510 Puerto Real	956.478.155		
Control de acceso		11510 Puerto Real	956.478.756		
ZONA FRANCA					
Policía Portuaria	Recinto Interior Zona Franca	11011 Cádiz	956.250.013		
Consorcio Zona Franca	Recinto Interior Zona Franca	11011 Cádiz	956.290.606	956.253.500	info@zonafrancacadiz.com
ORGANISMOS OFICIALES					
Capitanía Marítima de Cádiz	Edificio Estación Marítima	11006 Cádiz	956.222.760	956.228.288	
Capitanía Marítima Pto.Sta.María	Muelle Exterior,s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.561.693		
Aduana de Cádiz	Plaza de Sevilla,s/n	11006 Cádiz	956.253.432	956.272.167	
Aduana de Cádiz	Puesto de Inspección Fronterizo (PIF)	11006 Cádiz	956.223.587		
Sanidad Exterior	Ciudad de Vigo,s/n	11006 Cádiz	956.250.160	956.250.160	martín@sanidad.cadiz.map.es
Policía del Puerto	Edificio Estación Marítima	11006 Cádiz	956.212.154		basilio.jimenez@dgp.mir.es
Policía del Puerto	Avda.Diputación,11	11500 El Puerto de Santa María	956.541.499	956.856.961	
Sdad. de Estiba y Desestiba (Estigades)	Acacias, 2	11006 Cádiz	956.257.861	956.258.660	estigades@interbook.net
Cía.de Especialistas Guardia Civil	Muelle Marqués de Comillas	11006 Cádiz	956.253.370		
Cía.de Especialistas Guardia Civil		11500 El Puerto de Santa María	956.560.318		
SERVICIOS TÉCNICOS DEL PUERTO					
Prácticos	Edificio Estación Marítima	11006 Cádiz	956.225.977	956.227.514	caseta@practicosdecadiz.es
Amarradores	Muelle Marqués de Comillas,s/n	11006 Cádiz	956.250.154	956.258.810	amarradorescadiz@telefonica.net
Cía.Valenciana de Remolcadores	Churruca,9	11006 Cádiz	956.273.650	956.273.654	covaresa@grupobuluda.com
Sertosa	Churruca,9	11006 Cádiz	956.253.552	956.288.553	sertosacadiz@grupobuluda.com
Sertrain	Muelle Marqués de Comillas,s/n	11006 Cádiz	956.255.728	956.258.810	oficina@sertrain.com



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

CONSIGNATARIOS

Ship Agents

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELÉFONO/ PHONE	FAX	CORREO ELECTRÓNICO E-MAIL
A. Molina Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.260.111	956.250.716	cadiz@molinamaritima.com
A. Pérez y Cía.S.L.	Ecuador, 2	11007 Cádiz	956.276.112	956.276.766	cadiz@perezycia.com
Acciona Trasmediterránea,S.A	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.292.811	956.292.814	delegadocdi@trasmediterranea.es
Agencia Marítima Condeminas, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.205.530	956.284.907	cadiz@condeminascadiz.com
Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.	Pol.Rio S.Pedro c/Bolivia 8-10	11519 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	cadiz@portillosa.es
Albides Transitarios, S.A.	Plaza de la Hispanidad, 1	11006 Cádiz	956.229.911	956.250.709	albides@arconet.es
Baleares Consignatarios, S.L.	Fermín Salvochea, 18-Bajo	11004 Cádiz	956.210.025	956.210.017	cadiz@balearesconsignatarios.com
Barwil Ship Services, S.L. Unipersonal	Paseo de la Conferencia, 13-8º I	11207 Algeciras	956.570.690	956.570.673	
Bernardino Abad, S.L.	México, 1	11006 Cádiz	956.228.005	956.260.301	cadiz@bernardinoabad.com
Cadiship,S.L.	Avda. del Puerto, 1-3ºH	11006 Cádiz	956.265.325	956.280.265	cadiship@cadiship.com
Carbones, Comercio y Consignaciones	Edificio Atlas - Zona Franca	11011 Cádiz	956.073.307	956.250.403	jvidal@cayco.es
Cia. Trasatlántica Española, S.A.	José Abascal, 58	28003 Madrid	914.514.244	913.993.736	jportillo@cte.ebs.es
Cia.Gaditana de Contenedores,S.A.	Aurelio Sellé, s/n	11006 Cádiz	956.221.364	956.225.201	admon@concasa-cadiz.com
Consignaciones Luis Araujo Moya	García Carrera, 43	11009 Cádiz	956.077.553	956.233.148	CONSIGNACIONESARUJO@hotmail.com
Consulmar	Avda. del Puerto, 2	11006 Cádiz	956.274.600	956.274.959	consucadiz@consulmar.es
E.Erhardt y Cia,S.A.	Avda.Ramón de Carranza, 22-1º	11004 Cádiz	956.293.402	956.292.761	franciscog@erhardt.es
Fletamentos Cádiz,S.L.	Edificio Atlas-Zona Franca	11011 Cádiz	956.253.001	956.270.651	fletamentos@fletamentoscadiz.com
González Gaggero Cádiz,S.A.	Avda. del Puerto, 2-3ºB	11006 Cádiz	956.285.258	956.286.856	administracion@gaggerocadiz.com
Ibérica Marítima Zona Sur, S.A.	Paseo de la Conferencia,36-3	11201 Algeciras	956.580.186	956.601.960	algeciras@ibericamaritima.com
Hapag Lloyd Spain,S.L.	Santa Elena, 2 - 4º	11004 Cádiz	956.293.402	956.292.761	francisco.gonzalez@hlag.com
Intermodal 2005 Services, S.L.	Cristobal Colón, 1-Dplo. 4º-B	11005 Cádiz	956.265.290	956.265.279	cadiz@intermodal2005.com
Lamaignere, S.A.	Avda. del Puerto, 1- 3º C	11006 Cádiz	956.286.611	956.257.732	cadiz@lamaignere.es
Lasquetti, S.L.	Gabriel Matute, 8 - 11 F	11008 Cádiz	956.252.062	956.253.112	ariel@lasquetti.com
Marítima Dávila Cádiz, S.A..	Edif Atlas Mód.B-19 Recinto Interior Zona Franca	11001 Cádiz	956.282.323	956.288.386	info@cadiz.mdavila.com
Marítima del Mediterráneo, S.A.	Edificio Atlas Nº 9 - 1º Zona Franca	11011 Cádiz	956.266.613	956.276.330	opscad@mardmedsa.com
Mediterranean Shipping Company-España Cádiz, S.A.	Avda. de la Ilustración Edificio Astarté. Mod. 5-6	11011 Cádiz	956.292.050	956.292.051	msccad@msc-cadiz.com
Mertramar Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 22	11006 Cádiz	956.282.900	956.259.558	cadiz@mertramar.com
Miller y Cia,S.A.	Of.J Carrillo - Estación Marítima - Muelle R. S.	11006 Cádiz	956.214.626	956.222.210	ubmiller@idecnet.com
Naviera del Odiel, S.A.	Santa Elena, 2 - 4º	11006 Cádiz	956.290.207	956.290.131	nosa.cad@nosa.com.es
Pesquerías Gaditanas de Gran Altura,S.A.	Muelle de Levante, s/n	11006 Cádiz	956.263.509	956.263.706	friomar@telefonica.es
Progesco Consignaciones,S.L.	Avda. Juan Melgarejo, s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.855.851	956.855.737	progesco@teleline.es
Romeu y Cía., S.A.	Avda. del Puerto, 2	11006 Cádiz	956.272.362	956.282.101	romca@arrakis.es
Seporsur, S.A.	Pol. Inds. Río San Pedro	11519 Puerto Real	956.805.012	956.805.014	ejecucion.nacional@interpec.es
Sur Atlántica de Consignaciones,S.L.	Muelle Marqués de Comillas. Edificio Soivre, OF 12	11006 Cádiz	956.258.974	956.265.645	satlanticashi@terra.es
Terminal Polivalente del Puerto de Cádiz, S.A.	Avda. del Puerto, 1	11006 Cádiz	956.292.181	956.272.235	tpc@tpc.es
Transbull Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.280.715	956.258.659	transbull.cadiz@transbullcadiz.com
Unión Marítima Española, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.286.861	956.286.909	cadiz@umesa.biz
Universal Marítima, S.L.	Edificio Atlas Mod.9-1ºPlanta	11011 Cádiz	956.266.613	956.276.330	opscad@marmedsa.com
Vapores Suardíaz Sur-Atlántico, S.L.	Avda. del Puerto, 1- 6º	11006 Cádiz	956.282.111	956.282.846	vapores.andalucia@suardiaz.com

TRANSITARIOS

Transit Agents

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELÉFONO/ PHONE	FAX	CORREO ELECTRÓNICO E-MAIL
Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.	P.Ind. Río San Pedro c/Bolivia	11519 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	cadiz@portillosa.es
Albides Tansitarios, S.L.	Plaza de la Hispanidad, 1-2ª A	11004 Cádiz	956.229.911	956.250.709	albides@arconet.es
Bernardino Abad, S.L.	MéJico, 1	11004 Cádiz	956.228.007	956.260.301	cadiz@bernardinoabad.com
Carbones, Comercio y Consignaciones, S.A.	Edificio Atlas - Recinto Zona Franca	11011 Cádiz	956.073.307	956.250.403	jvidal@cayco.es
Consignaciones L. Araujo	García Carrera, 43	11009 Cádiz	956.077.553	956.223.148	consignacionesaraujo@hotmail.com
Euro Transit Maghreb, S.L.	Avda. del Puerto, 1 - 4ªB	11006 Cádiz	956.265.100	956.265.102	eurotransit@puertodecadiz.com
González Gaggero Cádiz, S.L.	Avda. del Puerto, 2-3ª Plta.	11006 Cádiz	956.285.258	956.286.856	administracion@gaggerocadiz.com
Intermodal 2005 Services, S.L.	C/ Buenos Aires; 16 Bajo	11003 Cádiz	956.078.556	956.278.556	cadiz@intermodal2005.com
Lamaignere, S.A.	Avda. Del Puerto, 1	11006 Cádiz	956.286.611	956.257.732	cadiz@lamaignere.es
Marítima Bahía De Cádiz, S.L.	Avda. Del Puerto, 1 - 4ªB	11006 Cádiz	956.265.100	956.265.102	maritima@puertodecadiz.com
Mertramar Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 22	11006 Cádiz	956.282.900	956.259.558	cadiz@mertramar.com
Sur Atlántica de Consignaciones, S.L.	Muelle Marqués de Comillas. Edificio Soivre, Local 12	11006 Cádiz	956.258.974	956.265.645	satlanticashi@terra.es
Transbull Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 26 - 2ª 2º	11006 Cádiz	956.280.715	956.282.678	transbull.cadiz@transbullcadiz.com
Transmaroc Andalucía, S.L.	Muelle Marqués de Comillas Edificio Soivre, 12	11006 Cádiz	956.258.802	956.258.802	cadiz@transmaroc.es

ASOCIACIONES PROFESIONALES

Professional Associations

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELÉFONO/ PHONE	FAX	CORREO ELECTRÓNICO E-MAIL
GADES-PORT Asociación para la promoción del Puerto Promotion of the port association	Plaza de España, 17	11006 Cádiz	956.240.414	956.240.476	gades-port@gades-port.org
APEMAR Asociación de consignatarios Ship agents association	Santa Cruz de Tenerife, 5	11007 Cádiz	956.270.020	956.281.415	apemar@apemar.e.telefonica.net
ATEIA Asociación de transitarios Transit agents association	Edificio Melkar-1ª Planta. Zona Franca	11009 Cádiz	956.290.919	956.290.950	ateiacadiz@ceccadiz.org
COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE ADUANAS Custom Agents association	Plaza de la Hispanidad, 1	11006 Cádiz	956.229.911	956.250.709	albides@arconet.es
APROSUR Asociación de armadores productores del sur	Edificio Lonja, Local Nº 701	11006 Cádiz	956.205.523	956.205.236	
ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES DE MERLUZA NEGRA AL FRESCO DEL PUERTO DE CÁDIZ	Muelle de Levante Caseta Nº 307	11006 Cádiz	956.272.693	956.262.605	gabupes@terra.es
ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE DEL PESCADO DEL PUERTO DE CÁDIZ	Muelle Lonja del Puerto Pesquero	11006 Cádiz	956.200.567	956.201.429	
ASOVEN PUERTO	Lonja de Pescado, Oficina 113	11500 El Puerto de Santa María	607.613.569	956.560.231	
ORGANIZACION DE PRODUCTORES PESQUEROS ARTESANALES DEL GOLFO DE CADIZ	Lonja Pesquera, Local 706	11006 Cádiz	956.258.080	956.258.080	
ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES DE PESCA DE BARBATE	Lonja de Pescado	11160 Barbate			



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

ESTIBADORES

Stevedors Firms

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELÉFONO/ PHONE	FAX	CORREO ELECTRÓNICO E-MAIL
Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.	Polg. Ind. Río San Pedro - c/Bolivia, 8	11510 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	cadiz@portillosa.es
Cía. Gaditana de Contenedores, S.A.	Aurelio Selle, s/n	11004 Cádiz	956.221.364	956.225.201	admon@concasa-cadiz.com
Estibadores de Puertos. S.L.	Local 600 B . Lonja	11006 Cádiz	956.292.284	956.292.284	e-puerto@airtel.net
Mapor, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.263.103	956.264.858	cadiz@umesa.biz
Seporsur, S.A.	Polígono Río San Pedro	11510 Puerto Real	956.805.012	956.805.014	ejecucion.nacional@interpec.es
Terminal Polivalente del Puerto de Cádiz, S.A.	Avda. Del Puerto, 1 - 4º G	11006 Cádiz	956.290.909	956.263.757	tpc@tpc.es
U.T.E. PORT CÁDIZ (Fletamentos, Condeminas y Bernardino Abad)	Edificio Estación Marítima, Bajo Módulo 2	11006 Cádiz	956.263.513	956.805.007	administrador@uteportcadiz.e.telefonica.net

AGENTES DE ADUANAS

Custom Agents

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELÉFONO/ PHONE	FAX	CORREO ELECTRÓNICO E-MAIL
Alejandro Arola García	Avda. De Andalucía, 64	11008 Cádiz	956.274.358	956.274.458	claudio@merinocadiz.e.telefonica.net
Álvaro Bernardo de Quirós	Edif. Melkart - Modulo B-9 Recinto Z. Franca	11011 Cádiz	956.260.396	956.265.137	antonio.fernandez@dhl.com
Antonio Fernández Braza	Avda. Del Puerto, 2-8º	11006 Cádiz	956.274.600	956.274.959	consucadiz@consulmar.es
Antonio Molina González	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.260.111	956.250.716	cadiz@molinamaritima.com
Antonio Paublete Claros	Muelle Isla Verde, S/N	11201 Algeciras	956.587.685	956.222.026	
Bernardino Copano Abad	Méjico, 1	11004 Cádiz	956.228.007	956.260.301	cadiz@bernardinoabad.com
Carlos Rosell Pareja	Avda. del Puerto, 1 - 5º	11006 Cádiz	956.253.536	956.253.602	Carlos.rosell@rosellsl.com
Carmen Herrero Maldonado	Avda. del Puerto, 1- 3º	11006 Cádiz	956.286.611	956.257.732	cadiz@lamlaignere.es
Cristina Gutiérrez Rubio	Cuesta de las Calesas, 41-1º	11006 Cádiz	956.272.150	956.253.332	crisgur@crisgur.com
Francisco Albides González	Plaza de la Hispanidad, 1	11004 Cádiz	956.229.911	956.250.709	albides@arconet.es
Enrique González Merino	Avda. de Andalucía, 64	11007 Cádiz	956.274.358	956.274.458	claudio@merinocadiz.e.telefonica.net
Enrique Sánchez González	Avda. de Andalucía, 64	11007 Cádiz	956.274.358	956.274.458	claudio@merinocadiz.e.telefonica.net
Federico Iglesias Muñoz	Pol. Río San Pedro - c/Bolivia, 6	11510 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	portillocadiz@arrakis.com
Francisco de Aspe Gamero	Virgen de la Antigua, 7	41011 Sevilla	954.270.800	954.274.676	fdeaspe@terra.es
Manuel Fernández Ruiz de Villegas	García Carrera, 43	11009 Cádiz	956.251.609	956.289.809	
Rosario Quintana Castaño	Recinto Interior Zona Franca Edf. Atlas Mod B-19	11011 Cádiz	956.282.323	956.288.386	ijlmarino@altius.es
Miguel Fdez. Aramburu Vélez Ceballos	Avda. Del Puerto, 2 - 5º	11006 Cádiz	956.285.064	956.285.258	aduanas@gaggerocadiz.com
Patricio de la Osa García	Recinto Zona Franca	11011 Cádiz	956.263.513	956.286.677	administrador@uteportcadiz.e.telefonica.net
Ramón Ariza Martínez	Avda. del Puerto, 1-3º E	11006 Cádiz	956.283.203	956.284.651	
Ramón Piñero Truan	c/ Ecuador, 2	11007 Cádiz	956.276.112	956.276.766	i.amos@cdz.perezycia.com
Roberto González Carrión	Edificio Atlas - Módulo 12- Zona Franca	11011 Cádiz	956.073.307	956.250.403	caycocadiz@cayco.es
Santiago López García	Avda. Del Puerto, 1 - 5º	11006 Cádiz	956.265.100	956.265.102	maritima@puertodecadiz.com

APROVISIONAMIENTO DE BUQUES

General Ship Suppliers

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELÉFONO/ PHONE	FAX	CORREO ELECTRÓNICO E-MAIL
PUERTO Y BAHÍA, S.L.	Pol.Ind.Tres Caminos.c/la Dorada,s/n	11510 Puerto Real, Cádiz	956.282.807	956.250.454	rafael@puerto-y-bahia.com
CÁDIZ ENTREPOT, S.L.	Muelle de Levante, 308	11006 Cádiz	956.265.306	956.265.338	
FREIRE PAZO ENTREPOT, S.L.	Muelle de Levante, 11	11006 Cádiz	956.293.368	956.262.906	freirepazo@telefonica.net
LA CEPA GALLEGA	PLOCIA, 9 -Muelle Fernández Ladreda S/N	11006 Cádiz	956.286.029	956.255.234	c.fernandezarroyo@gmail.com
INTERSHIP DEL SUR, S.L.	P.IND.Palmones II. C/Mástil,8	11379 Los Barrios, Cádiz	956.675.078	956.675.079	info@wrist-intership.com
PERTREPESCA, S.L.	Muelle de Levante, 201	11006 Cádiz	647.605.804	956.070.556	
PROVIMAR, S.A.	Recinto Interior Zona Franca C/ Suiza nave 4	11011 Cádiz	956.252.912	956.252.708	cadiz@provimar.es

[Presentación] Introduction

Consejo de Administración Board of Directors	04
Consejo de Navegación Navigation Council	05
Saludo del Presidente Salutation	06
Informe de Gestión Managent Report	10
Tráfico Traffic	16
Balance de la situación Balance Sheet	20
Cuentas de Pérdidas y Ganancias Profit and Loss Account	21
Gráficos Graphics	22
Acuerdos más importantes del Consejo de Administración Main agreements made by the Board of Directors	24
Promoción del Puerto Promotion of the Port	28
Medio Ambiente Environment	30
Especificaciones Técnicas Technical Specifications	36
Dossier de Prensa Press Report	39

[Empresas y Servicios Portuarios] Firms and Port Services

Direcciones de Interés Important Addresses	43
---	----

**1. ESTADOS FINANCIEROS****1.1. BALANCE DE SITUACIÓN 2006**

ACTIVO	2006	2005	PASIVO	2006	2005
B) INMOVILIZADO	229.416.749,20	225.307.667,24	A) FONDOS PROPIOS	192.781.645,79	189.733.440,14
II. Inmovilizaciones inmateriales	1.028.581,83	707.172,79			
2. Propiedad industrial	70.215,34	70.215,34	I. PATRIMONIO NETO	204.711.881,46	203.846.603,19
5. Aplicaciones informáticas	1.090.179,24	1.005.346,99	1. Patrimonio	208.091.295,40	207.226.017,13
6. Anticipos	788.641,52	452.213,92	2. Inmovilizado neto entregado al uso general	-3.379.413,94	-3.379.413,94
8. Amortizaciones y provisiones	-920.454,27	-820.603,46			
			V. RESULTADOS ACUMULADOS	-14.113.163,05	-15.733.440,10
III. INMOVILIZACIONES MATERIALES	227.056.059,61	223.892.465,80	1. Reservas por beneficios acumulados	-	-
1. Terrenos y bienes naturales	85.362.187,05	85.362.187,05	2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	-14.208.163,05	-16.170.440,10
2. Construcciones	209.953.692,32	207.054.383,34	3. Fondo de Compensación Interportuario recibido	831.000,00	648.000,00
3. Maquinaria e instalaciones técnicas	8.814.871,49	9.106.608,26	4. Fondo de Compensación Interportuario aportado	-736.000,00	-211.000,00
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso	10.589.485,99	4.321.408,57			
5. Otro inmovilizado	2.855.106,50	2.297.178,15	VI. PÉRDIDAS Y GANANCIAS	2.182.927,38	1.620.277,05
6. Provisiones	-1.247.090,68	-1.383.981,57			
7. Amortizaciones	-89.272.193,06	-82.865.318,00	B) INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	29.960.179,74	27.757.859,84
IV. IMNOVILIZACIONES FINANCIERAS	1.048.894,32	354.011,86	1. Subvenciones de capital	29.339.694,57	27.086.627,75
1. Participaciones en empresas del grupo	150.250,00	150.250,00	3. Otros ingresos a distribuir	620.485,17	671.232,09
3. Participaciones en empresas asociadas	65.000,00	65.000,00			
4. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	-	C) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS	432.181,20	399.313,56
5. Otras inversiones financieras permanentes en capital	-	-			
6. Otros créditos	833.644,32	138.761,86	1. Provisión para pensiones y obligaciones similares	-	-
8. Provisiones	-	-	2. Provisión para impuestos	1.732,00	10.256,86
			3. Provisión para responsabilidades	430.449,20	389.056,70
VI. DEUDORES POR OPERACIONES DE TRAFICO A L/P	283.213,44	354.016,79	4. Provisión para grandes reparaciones	-	-
1. Clientes a cobrar a largo plazo	283.213,44	354.016,79			
2. Provisiones	-	-	D) ACREEDORES A LARGO PLAZO	10.000.000,00	123.881,32
C) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	-	-	II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	10.000.000,00	-
D) ACTIVO CIRCULANTE	14.353.722,23	12.126.637,60	III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-	-
II. EXISTENCIAS	38.289,90	33.545,52	IV. OTROS ACREEDORES	-	123.881,32
III. DEUDORES	10.303.331,25	7.504.200,52	V. DESEMBOLSOS PENDIENTES SOBRE ACCIONES NO EXIGIDO	-	-
1. Clientes	5.242.188,01	5.640.573,46			
2. Empresas del grupo y asociadas, deudores	-	1.000,00	E) ACREEDORES A CORTO PLAZO	10.596.464,70	19.419.809,98
4. Deudores varios	5.571.323,59	2.291.527,43			



6. Administraciones Públicas	949.482,77	1.071.775,28	II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	2.733,79	10.001.724,16
7. Provisiones	-1.459.663,12	-1.500.675,65			
			III. DEUDAS CON EPMRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A C/P	103.056,84	133.733,28
IV. INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES	1.199,45	239,71			
2. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	-	IV. ACREEDORES COMERCIALES	1.098.442,95	1.396.503,33
5. Cartera de valores a corto plazo	-	-			
6. Otros créditos	1.199,45	239,71	V. OTRAS DEUDAS NO COMERCIALES	9.392.231,12	7.887.849,21
7. Provisiones	-	-	1. Administraciones Públicas	291.196,24	237.720,83
			2. Proveedores de inmovilizado	6.598.894,84	5.930.558,57
VI. TESORERÍA	3.963.904,67	4.563.207,53	3. Otras deudas	2.502.140,04	1.719.569,81
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN	46.996,96	25.444,32	VII. AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN	-	-
TOTAL ACTIVO (B+C+D)	243.770.471,43	237.434.304,84	TOTAL PASIVO (A+B+C+D+E)	243.770.471,43	237.434.304,84

1.2. CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS 2006

DEBE	2006	2005	HABER	2006	2005
3. GASTOS DE PERSONAL	6.881.996,58	6.640.691,56	1. IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	18.762.093,26	18.481.855,60
a) Sueldos y salarios	4.956.737,58	4.725.269,14	A. Tasas portuarias	17.739.759,05	17.458.904,97
b) Indemnizaciones	-	6.252,92	a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	3.114.044,50	2.988.714,88
c) Seguridad Social a cargo de la empresa	1.613.881,99	1.557.909,06	b) Tasa por utilización especial de las instalaciones portuarias	10.094.255,04	10.094.854,27
d) Otros gastos de personal	311.377,01	351.260,44	1. Tasa del buque	3.908.609,25	4.036.900,49
			2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	196.954,09	214.381,33
4. DOTACIONES PARA AMORTIZACIONES	6.876.663,92	6.922.773,98	3. Tasa del pasaje	468.360,96	375.491,50
			4. Tasa de la mercancía	4.940.817,02	4.848.441,49
5. VARIACIÓN DE LA PROVISIÓN PARA INSOLVENCIAS	19.775,12	-261.121,38	5. Tasa de la pesca fresca	579.513,72	619.639,46
			c) Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario	1.471.083,56	1.372.636,39
6. OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	4.403.008,16	4.193.160,47	d) Tasa por servicios no comerciales	3.060.375,95	3.002.699,43
a) Servicios exteriores	3.656.093,59	3.501.643,00	1. Tasa por servicios generales	2.893.507,03	2.858.179,13
1. Reparaciones y conservación	1.088.226,40	1.056.195,14	2. Tasa por servicio de señalización marítima	166.868,92	144.520,30
2. Servicios de profesionales independientes	760.487,91	722.239,95	B. Otros ingresos de negocios	1.022.334,21	1.022.950,63
3. Suministros y consumos	443.158,75	423.272,80			
4. Otros servicios exteriores	1.364.220,53	1.299.935,11	3. TRABAJOS EFECTUADOS POR LA EMPRESA PARA EL IMNOVILIZADO	-	-
b) Tributos	14.458,37	16.147,72	4. OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	629.598,24	574.949,41
c) Otros gastos de gestión corriente	34.100,00	36.850,00	a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	595.128,47	520.305,08
d) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003	698.356,20	638.519,75	b) Subvenciones	8.186,91	7.429,88
			c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	26.282,86	47.214,45
TOTAL GASTOS DE EXPLOTACIÓN	18.181.443,78	17.495.504,63	TOTAL INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	19.391.691,50	19.056.805,01



I. BENEFICIOS DE EXPLOTACIÓN	1.210.247,72	1.561.300,38	I. PERDIDAS DE EXPLOTACIÓN	-	-
7. GASTOS FINANCIEROS Y GASTOS ASIMILADOS	212.049,93	256.362,56	5. INGRESOS DE PARTICIPACIONES EN CAPITAL	-	-
a) Por deudas con entidades de crédito	192.973,31	228.674,31			
b) Por deudas de la integración del Montepío	19.070,38	27.560,64	6. INGRESOS DE OTROS VALORES NEGOCIABLES Y CRÉDITOS DEL ACTIVO INMOVILIZADO	-	-
c) Otros gastos financieros y asimilados	6,24	127,61			
8. VARIACIÓN PROVISIONES INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES	-	-	7. OTROS INTERESES INGRESOS ASIMILADOS	31.410,70	66.920,34
TOTAL GASTOS FINANCIEROS	212.049,93	256.362,56	TOTAL INGRESOS FINANCIEROS	31.410,70	66.920,34
II. RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	-	-	II. RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	180.639,23	189.442,22
III. BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.029.608,49	1.371.858,16	III. PÉRDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	-	-
10. VARIACIÓN PROVISIONES INMOV. MATERIAL Y FINANCIERO	-136.890,89	-148.228,95	9. BENEFICIOS EN ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO	684.721,73	1.037,85
11. PÉRDIDAS PROCEDENTES DEL INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO	71.550,12	658.800,07	11. SUBVENCIONES DE CAPITAL TRASPASADAS AL RESULTADO	990.659,18	977.495,67
13. GASTOS EXTRAORDINARIOS	353.186,56	597.474,42	12. INGRESOS EXTRAORDINARIOS	142.185,54	704.646,39
14. GASTOS Y PÉRDIDAS DE OTROS EJERCICIOS	2.401,77	10.362,70	13. INGRESOS Y BENEFICIOS DE OTROS EJERCICIOS	-	25.647,22
TOTAL GASTOS EXTRAORDINARIOS	290.247,56	1.118.408,24	TOTAL INGRESOS EXTRAORDINARIOS	1.817.566,45	1.708.827,13
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	1.527.318,89	590.418,89	IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	-	-
V. BENEFICIOS DE LAS OPERACIONES	2.556.927,38	1.962.277,05	V. PÉRDIDAS DE LAS OPERACIONES	-	-
15. Fondo de compensación interportuario aportado	549.000,00	525.000,00	15. Fondo de compensación interportuario recibido	175.000,00	183.000,00
VI. Beneficios antes de impuestos	2.182.927,38	1.620.277,05	VI. Pérdidas antes de impuestos	-	-
16. Impuesto sobre sociedades	-	-			
VII. RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	2.182.927,38	1.620.277,05	VII. RESULTADO DEL EJERCICIO (PÉRDIDAS)	-	-

1.3. CUADRO DE FINANCIACIÓN 2006

APLICACIONES	EJERCICIO 2006	EJERCICIO 2005	ORÍGENES	EJERCICIO 2006	EJERCICIO 2005
1. Altas de inmovilizado	11.056.725,89	7.972.012,58	1. Recursos procedentes de las operaciones.	7.674.990,34	8.448.778,03
a) Adquisiciones de inmovilizado	11.056.725,89	7.800.782,03	2. Ampliaciones de patrimonio	-	-
Inmovilizaciones inmateriales	342.653,88	34.799,40	3. Fondo de Comp. interportuario recibido	175.000,00	183.000,00
Inmovilizaciones materiales	9.965.280,56	7.698.931,47	4. Ingresos a distribuir devengados	3.243.726,00	1.089.818,18
Inmovilizaciones financieras	748.791,45	67.051,16	a) Subvenciones de capital devengadas	3.243.726,00	918.587,63
b) Procedentes de concesiones revertidas		171.230,55	b) Otros ingresos a distribuir devengados	-	171.230,55
c) Transferencias de activos desde otros org. públicos	-	-	5. Deudas a largo plazo	10.000.000,00	-
2. Reducciones de patrimonio	-	-	a) Con entidades de crédito	10.000.000,00	-
3. Fondo de Comp. interportuario aportado	549.000,00	525.000,00	b) Con empresas del grupo y asociadas	-	-



4. Cancelación o traspaso a c/p de deuda a l/p .	123.881,32	10.114.714,92	c) Con proveedores de inmovilizado y otros	-	-
a) Con entidades de crédito	-	10.000.000,00	6. Bajas de inmovilizado	1.561.608,44	1.077.761,44
b) Con empresas del grupo y asociadas	-	-	a) Enajenación de inmovilizado inmaterial y material	1.561.608,44	1.801,72
c) Con proveedores de inmovilizado y otros	123.881,32	114.714,92	b) Enajenación de inmovilizado financiero	-	-
5. Provisiones para riesgos y gastos	-	551.428,28	c) Inmovilizado neto entregado al uso general	-	-
6. Créditos comerciales a largo plazo	-	-	d) Transferencias de activos a otros org. públicos	-	-
7. Gastos a distribuir en varios ejercicios	-	-	e) Ajuste inmovilizado sentencia deducibilidad IVA (TJCE)	-	1.075.959,72
8. Otras aplicaciones	-	-	7. Cancelación o traspaso a c/p de inmov. financiero	53.908,99	86.196,56
			8. Cancelación/traspaso a c/p de créditos comerciales	70.803,35	70.803,35
			9. Otros orígenes	-	-
Total aplicaciones	11.729.607,21	19.163.155,78	Total orígenes	22.780.037,12	10.956.357,56
Exceso de orígenes sobre aplicaciones	11.050.429,91	-	Exceso de aplicaciones sobre orígenes	-	8.206.798,22

1.3.1. VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE 2006

CONCEPTO	EJERCICIO 2006		EJERCICIO 2005	
	AUMENTOS	DISMINUCIONES	AUMENTOS	DISMINUCIONES
1. Existencias	4.744,38	-	-	13.841,09
2. Deudores	2.799.130,73	-	-	4.257.077,67
3. Acreedores	8.823.345,28	-	-	6.580.918,26
4. Inversiones financieras temporales	959,74	-	106,31	-
5. Tesorería	-	599.302,86	2.647.086,24	-
6. Ajustes por periodificación	21.552,64	-	-	2.153,75
Total	11.649.732,77	599.302,86	2.647.192,55	10.853.990,77
Variación del capital circulante	11.050.429,91	-	-	8.206.798,22

1.3.2. RECURSOS PROCEDENTES DE LAS OPERACIONES 2006

	EJERCICIO 2006	EJERCICIO 2005
Resultado del ejercicio	2.182.927,38	1.620.277,05
Fondo de compensación interportuario aportado	549.000,00	525.000,00
Fondo de compensación interportuario recibido	175.000,00	183.000,00
Resultados del ejercicio excluido el fondo de compens. interp.	2.556.927,38	1.962.277,05
Más		
1. Dotaciones a las amortizaciones y provisiones de inmovilizado	6.876.663,92	6.921.231,81
- Dotación a la amortización del inmovilizado inmaterial (Cuadro 1)	99.850,81	131.865,41
- Dotación a la amortización del inmovilizado material (Cuadro 3)	6.776.813,11	6.789.366,40
- Dotación a la provisión inmoviliz. material y financiero (Cuadros 3 y 4)	-	-
- Dotación a la provisión para insolvencias de créditos a L/P (Cuadro 7)	-	-
- Amortización de gastos a distribuir (Cuadro 1)	-	-
2. Dotación a las provisiones para riesgos y gastos (Cuadro 5)	59.150,50	133.554,79
3. Pérdidas procedentes del inmovilizado (Cuadros 1, 2.3 y 4.1)	71.550,12	658.800,07
4. Reclasificación a gasto inmoviliz. material e inmat. neto (Cuadros 1, 2 y 3)	-0,00	-

**Menos**

1. Excesos de provisiones de inmovilizado (Cuadros 3 y 4)	136.890,89	148.228,95
2. Excesos de provisiones para riesgos y gastos (Cuadro 5)	26.282,86	47.214,45
3. Beneficios procedentes del inmovilizado (Cuadros 2.3 y 4.1)	684.721,73	1.037,85
4. Ingresos a distribuir tras pasados al resultado (Cuadro 6)	1.041.406,10	1.030.604,44

Recursos procedentes de las operaciones	7.674.990,34	8.448.778,03
--	---------------------	---------------------

(APLICADOS, en caso negativo)

1.4. INMOVILIZADO NETO-RENTABILIDAD

CONCEPTO	2006	2005
(A) Total ventas ingresos corrientes	19.423.102,20	19.123.725,35
Consumos	0,00	0,00
Gastos de personal	6.881.996,58	6.640.691,56
Trabajos y sumnist. exter.	4.403.008,16	4.193.160,47
Resto gastos corrientes (variación provis. y g. financ.)	231.825,05	-4.758,82
(B) Total gastos corrientes	11.516.829,79	10.829.093,21
(C) Resultado bruto = (A)-(B)	7.906.272,41	8.294.632,14
(D) Amortización	6.876.663,92	6.922.773,98
(E) Resultado neto de actividades ordinarias = (C)-(D)	1.029.608,49	1.371.858,16
(F) Inmov. neto afecto explotación	216.706.513,93	219.826.016,10
Rentabilidad = (E):(F)x100	0,48	0,62

1.5. EVOLUCIÓN DE LOS PRINCIPALES RATIOS DE GESTIÓN

CONCEPTO	2006	2005
Total ventas e ingresos/Plantilla media (euros/persona y año)	98.096,48	99.086,66
Gastos de personal/Plantilla media (euros/persona y año)	34.757,56	34.407,73
Total gastos corrientes/Plantilla media (euros/persona y año)	58.165,81	56.109,29
Resultado bruto activ. ordinarias/Plantilla media (euros/persona y año)	39.930,67	42.977,37
Resultado neto activ. ordinarias/Plantilla media (euros/persona y año)	5.200,04	7.108,07
Resultado bruto del ejercicio/Plantilla media (euros/persona y año)	45.755,51	44.264,51
Resultado neto del ejercicio/Plantilla media (euros/persona y año)	11.024,89	8.395,22
Inmov. neto afecto explotac/Plantilla media (miles de euros/persona y año)	1.094,48	1.138,99
Tráfico portuario total/Plantilla media (toneladas/persona y año)	29.656,57	30.119,17
Total ventas e ingresos/ Tráfico Portuario Total (euros/tonelada)	3,31	3,29

1.6. EVOLUCIÓN DE OTROS RATIOS DE GESTIÓN (%)

CONCEPTO	2006	2005
Gastos de personal/Total gastos corrientes	59,76	61,32
Gastos de personal/Total ventas e ingresos	35,43	34,72
Resultado bruto activ. ordinarias/Total ventas e ingresos	40,71	43,37
Resultado neto activ. ordinarias/Total ventas e ingresos	5,30	7,17
Resultado neto del ejercicio/Total ventas e ingresos	11,24	8,47
Total ventas e ingresos corrientes/Inmov. neto afecto explotación	8,96	8,70



2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO

2.1.1. SITUACIÓN

	LONGITUD (Greenwich)	LATITUD
Cádiz	06° 17' Oeste (Greenwich)	36° 32' Norte
Zona Franca	06° 15' 30" Oeste (Greenwich)	36° 30' 10" Norte
Puerto Real	06° 11' 30" Oeste (Greenwich)	36° 31' 10" Norte
Cabezuela	06° 15' Oeste (Greenwich)	36° 31' 30" Norte
El Puerto de Santa María	06° 14' Oeste (Greenwich)	36° 35' Norte
Rota	06° 21' Oeste (Greenwich)	36° 37' Norte

2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS

	REINANTE	DOMINANTE
Cádiz, Zona Franca y Cabezuela	E.S.E	E.S.E
El Puerto de Santa María	O.S.O - O.N.O	E.S.E

2.1.3. TEMPORALES TEÓRICOS

	LARGO	ALTURA MÁXIMA	OLA MÁXIMA
Cádiz, Zona Franca y Cabezuela	2.400.000 m.	2 h = 5,50 m.	2 L = 250 m
El Puerto de Santa María	2.400.000 m.	2 h = 5,50 m.	2 L = 250 m

2.1.4. MAREAS

	MÁXIMA CARRERA DE MAREAS	COTA DE LA B.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO	COTA DE LA P.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO
Cádiz	3,90 m.	0,00 m.	3,90 m.
La Cabezuela y Puerto Real	3,90 m.	0,00 m.	3,90 m.
El Puerto de Santa María y Rota	3,90 m.	0,00 m.	3,90 m.

2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA

	ANCHURA	LONGITUD	CALADO EN B.M.V.E.	NATURALEZA DEL FONDO
Cádiz	250,00 m.	3.600,00 m.	13,00 m.	Fango, arena y roca.
Zona Franca	150,00 m.	1.200,00 m.	9,00 m.	
La Cabezuela	250,00 m.	2.000,00 m.	13,00 m.	
El Puerto de Santa María	80,00 m.	1.250,00 m.	5,50 m.	Fango arenoso

2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA

	ORIENTACIÓN	ANCHO (m)	CALADO EN B.M.V.E. (m)	MÁXIMA CORRIENTE CONTROLADA (nudos)
Cádiz	N.E	300	13	2
Zona Franca	N.E	150	9	
El Puerto de Santa María	S.O	80	5,50	2

**2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES EN ENTRADA Y SALIDA**

Según características de los buques y condiciones meteorológicas

2.1.5.4. MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO

	MAYOR ESLORA	MAYOR CALADO
CADIZ		
Nombre	VOYAGER OF THE SEAS	SEALAND MICHIGAN
Nacionalidad	Bahamas	Grecia
G.T	137.276	74583
Eslora	311,12	304,16
Calado Máximo Teórico	8,80	14
Tipo	Turista	Portacontenedores
ZONA FRANCA		
Nombre	BRIGHT LAKER	BRIGHT LAKER
Nacionalidad	Panamá	Panamá
G.T	18.049	18.049
Eslora	185	185
Calado Máximo Teórico	10,579	10,579
Tipo	Bulk carrier	Bulk carrier
LA CABEZUELA		
Nombre	ETOILE	ETOILE
Nacionalidad	Panamá	Panamá
G.T	64.785	64.785
Eslora	267,55	267,55
Calado Máximo Teórico	16,085	16,085
Tipo	Bulk carrier	Bulk carrier

2.1.6.1. ZONA I

SITUACIÓN	ANTEPUERTO	COMERCIALES	PESQUERAS	RESTO	TOTAL
Cádiz	158,12	26,02	8,78	31,03	223,95
Zona Franca		16,65		25,88	42,53
El Puerto de Santa María	49,50	17,50	9,9	15,30	92,20
Base Naval de Rota				166,75	166,75
Canal de acceso(hasta Arsenal de la Carraca)				387,50	387,50
Resto(fondeaderos)				1.850,05	1.850,05
TOTAL	207,62	63,29	19,38	2.473,31	2.762,98

2.1.6.2. ZONA II

SITUACIÓN	ACCESOS	FONDEADEROS	RESTO	TOTAL
Fondeaderos		11.995,00		11.995,00
Base Naval de Rota(fondeadero restringido)		762,02		762,02
Canal de entrada (hasta bocana Cádiz)	40,00	12.762,02		12.802,02
TOTAL	40,00	25.519,04		25.559,04

**2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS**

NOMBRES	LONGITUD (m)	CALADO (m)	EMPLEOS	ANCHO (m)
Del servicio				
En dársenas comerciales				
Cádiz				
Reina Victoria	220	10	Mercancía general y pasajeros	74,00
Marqués de Comillas	432	10	Mercancía general, ro-ro y pasajeros	84,00
Ciudad	316	10	Ro-Ro	73
Alfonso XIII	324	10	Pasajeros y Ro-Ro	82 / 91
Reina Sofía 1ª fase	400	11	Contenedores	89 / 350
Reina Sofía 2ª fase	200	11,5	Contenedores	190 / 350
Zona Franca				
Muelle de Poniente	325	9,50	Mercancía gral., graneles sólidos y líquidos, contenedores	86
Muelle de Ribera	320	9,50	Mercancía gral., graneles sólidos y líquidos, contenedores y ro-ro	125
Cabezuela (Puerto Real)				
Muelle La Cabezuela	610	13	Graneles sólidos y líquidos	300
Muelle La Cabezuela Sur	480	13	Graneles sólidos, líquidos y ro-ro	141
El Puerto de Santa María				
Muelle Exterior	774	3	Mercancía general, graneles sólidos y líquidos, contenedores, ro-ro y desguace	130
Total	4.401			
En dársenas pesqueras				
Cádiz				
Gral.Fernández Ladreda	374	6	Pesca	80
Levante	369	6	Pesca	62
Nueva Ionja	167	6	Pesca	180
Dique de Poniente	306	6	Varios	6
Dique de Levante	158	6	Varios	6
Puerto Real				
Muelle Puerto Real	66	1	Pesca y deportivo	19
El Puerto de Santa María				
Muelle Pesquero margen izquierda	1.053	3	Pesca, avituallamiento, gas-oil	114/225
Muelle pesquero margen derecha	381	3	Avituallamiento, agua potable, hielo	26/55
Muro encauzamiento m.i.	224	1	Desguace	25/114
Muro encauzamiento m.d.	384	1	Embarcaciones menores	40
Muelle de pasajeros m.d.	50	3,50	Pasajeros	20
Muelle Local	400	1	Embarcaciones menores	30/36
Total	3.932			
En otras dársenas				
Cádiz				
Muelle flotante	250	4	Deportivos	3
Armamento	200	9,50	Navantia	120
Embocadura	110	9,50	Navantia	70
Duques de Alba dique de Levante	240	8	Buques incactivos	
Levante				
Base Naval de Rota				
Pantalán petroleros	350	12	Marina de Guerra y C.L.H	20
Total	1.150			
Total dársenas del servicio	9.483			



NOMBRES	LONGITUD (m)	CALADO	EMPLEOS	ANCHO
De Particulares				
En dársenas comerciales	No existe			
En dársenas pesqueras	No existe			
En otras dársenas				
Navantia (Factoria de Cádiz)				
Armamento	490	8	Armamento	120
Armamento exterior	350	8	Armamento	40
Muelle adosado a dique seco(Norte)	200	8	Armamento	12
Muelle adosado a dique seco (Sur)	400	7	Armamento	12
Muelle Dársena astilleros	400	7	Armamento	25
Duques de Alba				
Estación desgasificadora	300	11	Desgasificación	
Navantia (Factoría de Matagorda)				
Muelle Embocadura dique seco (Norte)	150	8	Armamento	50
Muelle Embocadura dique seco (Sur)	500	8	Armamento	50
Muelle descarga	250	7	Descarga aceros	250
Muelle embocadura, antiguo dique seco	300	6	Armamento	12
Muelle armamento adyacente a antiguas gradas	240	6	Armamento	50
Area de la Cabezuela				
	175	1-4	Planta off-shore	250
Total dársenas de particulares	3.905			

2.2.1.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS

EMPLEOS	METROS LINEALES CON CALADO						TOTAL	M.LÍNEA C<=4
MUELLES COMERCIALES	C>12	C=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
Del Servicio								
Mercancía gral								664
Contenedores			600				600	110
Atraques Ro-Ro			888	100			988	
Graneles sólidos	610			125			735	
Sin inst.especial			80	100			180	
Por inst.especial				150			150	
Graneles líquidos		350		170			520	
Pasajeros			324				324	50
Otros muelles								
Pesca						1.601	1.601	
Armamento, reparaciones y desguaces			550			1.457	2.007	
Varios								1.074
Total del servicio	610	350	2.442	645		3.058	7.105	1.898
Otros muelles particulares								
Armamento, reparación y desguaces				1.690				
Varios			300		1.740		3.730	175
Total de particulares					1.740		3.730	175
Total del servicio y particulares	610	350	2.742	2.335	1.740	3.058	10.835	2.073

**2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y AREA DE DEPÓSITO (M2)**

SITUACIÓN	DEPÓSITO	VIALES	RESTO	TOTAL
Cádiz				
Reina Sofía	146.454,00	47.587,00	1.046,00	195.087,00
Alfonso XIII	7.322,00	18.446,00	4.682,00	30.450,00
Ro-Ro		2.000,00		2.000,00
Ciudad	18.535,00	12.550,00	2.415,00	33.500,00
Reina Victoria	8.218,00	8.882,00		17.100,00
Marqués de Comillas	14.320,00	22.359,00	3.063,00	39.742,00
Fernández Ladreda	24.600,00	7.120,00	5.780,00	37.500,00
Zona de concesiones			16.400,00	16.400,00
Levante	24.752,00	3.360,00	3.488,00	31.600,00
Fondo	20.975,00	7.900,00		28.875,00
Embocadura	49.900,00	5.100,00	15.500,00	70.500,00
Armamento	37.200,00	4.100,00	19.900,00	61.200,00
Navantia	78.000,00			78.000,00
Zona edificios oficiales			6.500,00	6.500,00
Dique de Levante		17.200,00		17.200,00
Dique San Felipe			38.068,00	38.068,00
Suma	430.276,00	156.606,00	116.842,00	703.722,00
Área Cabezuela				
Cabezuela	158.941,00	75.700,00	855.957,00	1.064.598,00
Navantia			32.972,00	32.972,00
Dragados Off-Shore,S.A			251.149,00	251.149,00
Suma	158.941,00	75.700,00	1.140.078,00	1.374.719,00
El Puerto de Santa María				
Margen izquierda				
Zona comercial	83.034,00	42.982,00	23.624,00	149.640,00
Zona pesquera	114.369,00	27.097,00	17.861,00	146.827,00
Otras zonas		10.600,00	583.800,00	594.400,00
Margen derecha				
Zona deportiva		4.000,00	16.000,00	20.000,00
Zona pasajeros		2.100,00	4.300,00	6.400,00
Otras zonas	20.100,00	9.180,00	167.720,00	197.000,00
Suma	217.503,00	95.959,00	813.305,00	1.126.767,00
Zona Franca				
Muelle de Poniente	17.041,00	15.200,00	224,00	32.465,00
Muelle de Ribera	57.225,00	3.550,00		60.775,00
Suma	74.266,00	18.750,00	224,00	93.240,00
Total	880.986,00	347.013,00	2.070.449,00	3.298.448,00

2.2.3. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO

SITUACIÓN	DENOMINACIÓN	PROPIETARIO	CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO (M2)	OBSERVACIONES
Cádiz				
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Frigogadir (concesionario)	1.810	
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	BSCH (concesionario)	1.200	



Muelle Gral. Fdez Labreda	Almacén Frigorífico	Pleamar Frost (concesionario)	3.619
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Tubio Alvarez (concesionario)	180
Muelle Gral. Fdez Ladreda	Almacén Frigorífico	Hibero (concesionario)	2.220
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	M.A. González Almeida (concesionario)	600
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	Antigua Lonja de pescados Cádiz	2.160
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	Ricardo Fuentes e Hijos. S.A	3.359,35
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	Mariscos Ángel González	600
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Ocean Sea Cía. Internacional (concesionario)	538
Muelle de Levante	Fábrica de hielo	S.C.A. Frigoríficos Cádiz	1.552
El Puerto de Santa María			
Margen Izquierda Muelle Pesquero	Fábrica de Hielo	Fahipo, S.A.L. (concesionario)	157 (tm/día)

2.2.4. ESTACIONES MARÍTIMAS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	TRÁFICO QUE SIRVE	SUPERFICIE	Nº PLANTAS	SUPERFICIE TOTAL (M2)
CÁDIZ					
Muelle Alfonso XIII	Autoridad Portuaria	Pasajeros	2.540	2	3.440
Reina Victoria	Consortio de Transportes Transportes Bahía de Cádiz	Pasajeros	420	1	420
EL PUERTO DE SANTA MARÍA					
Margen Derecha	Consortio de Transportes Bahía de Cádiz	Pasajeros	3.662	1	3.662

2.2.5. INSTALACIONES PESQUERAS

CLASE DE INSTALACIÓN	SITUACIÓN	PROPIETARIO	SUPERFICIE (M2)
Cádiz			
Acopiapesca	Muelle de Levante	Autoridad Portuaria	2.594
Locales exportadores	Muelle Fernández Ladreda	Autoridad Portuaria	6.574
Lonja	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	5.950
Almacén exportadores	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	3.250
Frigorífico	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	560
Servicios varios	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	310
Industrias de la pesca	Muelle Fernández Ladreda		
Comercialización	Nave 1 Fdez.Ladreda	Autoridad Portuaria	1.315
Industrias de la pesca	Muelle Fernández Ladreda		
Comercialización	Nave 2 Fdez.Ladreda	Autoridad Portuaria	440
Comercialización	Nave 3 Fdez.Ladreda	Autoridad Portuaria	87
Locales armadores	Muelle Levante	Autoridad Portuaria	5.539
Reparación redes	Muelle Levante	Francisco y José Arlandiz	435
Recepción, venta pescado y cetárea	Muelle Fernández Ladreda	Cofradía de pescadores Cádiz (concesionario)	2.400
Almacén envases	Muelle de Levante	Envases Gades (concesionario)	556
Nave de pescado	Muelle de Levante	Tubio Alvarez (concesionario)	180
Nave envases	Muelle de Levante	Polisur 2000 (concesionario)	315
Investigaciones pesqueras	Muelle de Levante	I.E.O (concesionario)	605
El Puerto de Santa María			
Lonja e instalaciones subastas planta baja	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	4.730
Edificio congelados	Recinto pesquero margen izquierda	Autoridad Portuaria	1.024
Oficinas planta alta	Recinto pesquero margen izquierda	Autoridad Portuaria	775



Mercado mayoristas	Margen Izquierda planta baja	Autoridad Portuaria	2.600
Mercado mayoristas (oficinas)	Margen Izquierda planta alta	Autoridad Portuaria	1.007
Preparación y envase pescado	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	3.309
Parcelas reparación redes	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	3.250
Locales armadores	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	1.954
Locales exportadores	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	536
Locales oficinas nave subasta	Lonja margen Izquierda	Autoridad Portuaria	220
Instalación productos pesqueros	Margen Izquierda	Caldero S.L (concesionario)	2.477
Parcela reparación palets	Margen Izquierda	Rec. Bahía (concesionario)	2.000
Nave comercialización	Margen Izquierda	Romerijo (concesionario)	3.517
Almacén envases	Margen Izquierda	Polisur 2000 (autorización)	1.025
Locales exportadores edificio A	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria (autorización)	1.440
Locales grandes exportadores-edificios B y C	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria (autorización)	6.912

2.2.6. EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO

SITUACIÓN	PROPIETARIO	USO	SUPERFICIE Y CARACTERÍSTICAS
Cádiz			
Plaza de España	Autoridad Portuaria	Oficinas	830 m2
Zona edificios oficiales	Autoridad Portuaria	Comandancia de Marina	600 m2
Zona edificios oficiales	Autoridad Portuaria	Sanidad y Guardia Civil	450 m2
Muelle Marqués de Comillas	Autoridad Portuaria	Oficinas	429 m2
Zona edificios oficiales	Autoridad Portuaria	Casa del Mar	450 m2
Estación Marítima	Autoridad Portuaria	Oficinas	
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Oficinas	120 m2
Muelle Pesquero	Restauraciones Liscar (concesionario)	Bar-restaurant	555 m2
Muelle Reina Sofía	Bernardino Abad,S.L.(concesionario)	P.I.F.	800 m2
Muelle Comercial	Autoridad Portuaria	Báscula	60 tns
Muelle de Levante	Unquinal (concesionario)	Taller reparaciones eléctricas	795 m2
Muelle Reina Victoria	Restauracioes Liscar (concesionario)	Area descanso conductores	125 m2
Muelle de Levante	Freire Pazo Entrepot (concesionario)	Efectos navales	773 m2
Muelle de Levante	Renasur (concesionario)	Reparaciones navales	447 m2
Muelle de Levante	Suratlantica Dos,S.L. (concesionario)	Nave, oficinas y almacén	2.530 m2
Muelle de Levante	Felix Fernández Verdejo	Nave almacén	130 m2
Muelle de Levante	Coelsur,S.C.I. (concesionario)	Reparaciones electromecánicas	704 m2
Muelle de Levante	Hijos de V.Larrañaga,S.R.C. (concesionario)	Almacén uso industria pesquera	984 m2
Muelle de Levante	Marfa (concesionario)	Almacén enseres de pesca	1.008 m2
Muelle de Levante	APP5 (concesionario)	Almacén de envases y oficina	288 m2
Muelle de Levante	Omega electricidad (concesionario)	Taller electricidad naval	1.294 m2
Muelle de Levante	Indalbi Sur,S.L. (concesionario)	Taller mecánico	1.332 m2
Muelle de Levante	Mecánica Naval del Sur (concesionario)	Taller reparaciones electromecánicas	358 m2
Muelle de Levante	Hierros Cervera	Nave talleres	437 m2
Lonja Muelle Pesquero	Autoridad Portuaria	Agua salada y baldeo de lonja	Capacidad 240 m3/h.
Terminal de Contenedores	Concasa	Báscula	60 tns.
Muelle Ciudad (rampa móvil)	Acciona Trasmediterránea	Tráfico Roll-on Roll-off	100 tns.
Muelle Ciudad (rampa móvil)	Autoridad Portuaria	Tráfico Roll-on Roll-off	60 tns.
Muelle Alfonso XIII (rampa móvil)	Autoridad Portuaria	Tráfico Roll-on Roll-off	100 tns.
Muelle Alfonso XIII (pasarela)	Autoridad Portuaria	Embarque y desembarque de viajeros	
Muelle Marqués de Comillas (2 rampas móviles)	Acciona Trasmediterránea	Tráfico roll-on / roll-off	

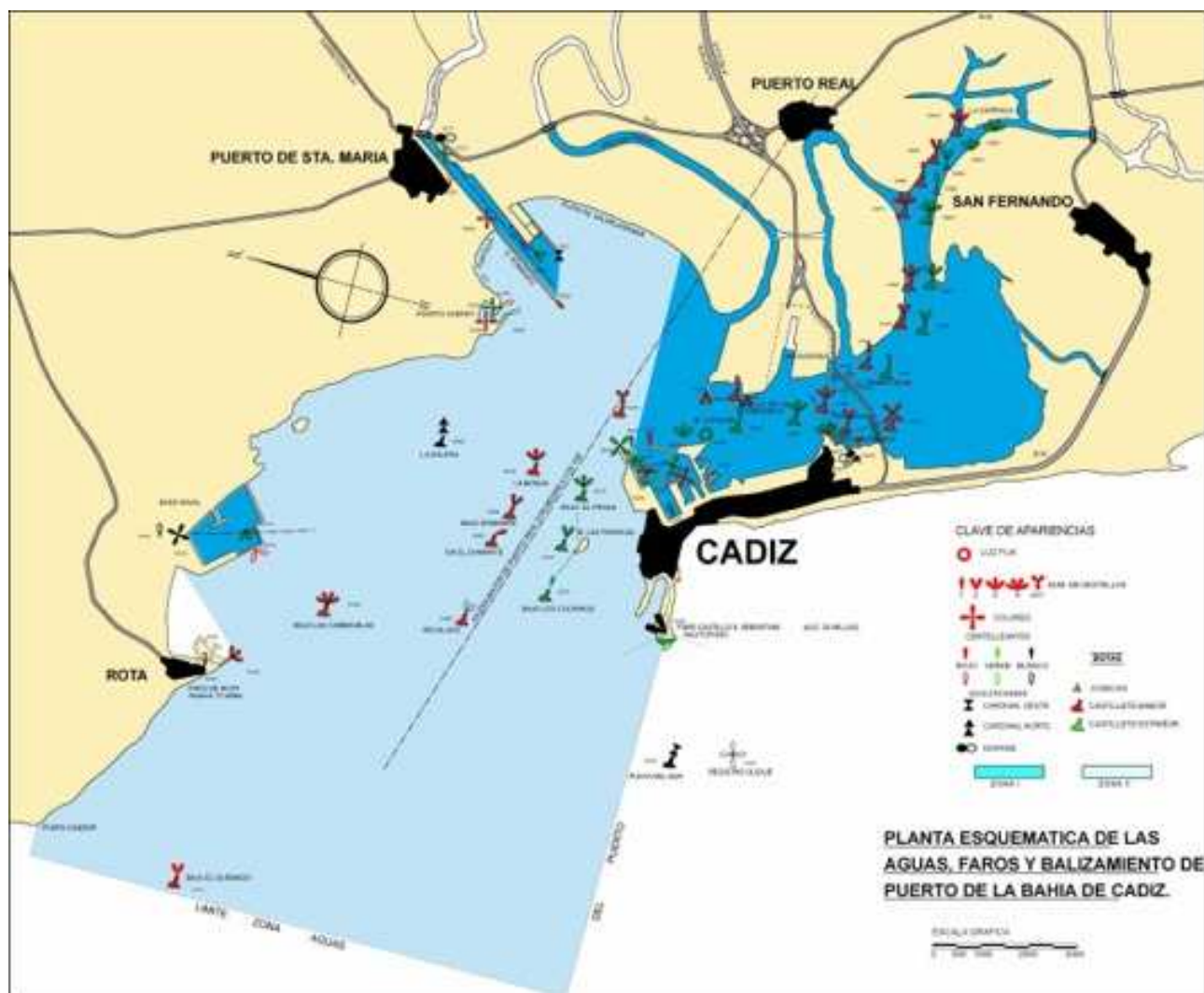


Dársena comercial	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Ciudad del Mar	9.400 m2
Puerto América	EPPA (concesionario)	Instalaciones deportivas	69.397 m2
Dique San Felipe	Club náutico Cádiz (concesionario)	Club Náutico	27.887 m2
Muelle Ciudad	Ayto. de Cádiz	Ensanche Avda.del Puerto	8.250 m2
Dique San Felipe	Club Náutico (concesionario)	Club Náutico	24.917 m2
Barriada de La Paz	Asociación Deportiva Viento de Levante (concesionario)	Club Náutico y sede	10.184 m2
Barriada de La Paz	Junta de Andalucía	Centro Actividades náuticas	9 m2
Zona Franca			
Club Náutico Elcano	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Club Náutico	36.748 m2
Club Náutico Elcano	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Pista deportiva	18.845 m2
Frigorífico	Transfresca,S.L.	Frigorífico	
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	2ª fase Paseo Marítimo	12.297 m2
Almacén nº 1	Harinera Vilafrankina (concesionario)	Taller	925 m2
Almacén nº 1	Junta de Andalucía (concesionario)	Centro ocupacional	842 m2
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Viaro y Paseo	22.344 m2
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Uso rotacional	5.255 m2
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Pistas deportivas	14.275 m2
La Cabezueta (P.Real)			
Zona ciudad	Autoridad Portuaria	Sede Ayuntamiento	3.300 m2
Muelle La Cabezueta	Autoridad Portuaria	Centro de transformación	90 m2
Muelle La Cabezueta	Autoridad Portuaria	Serv.higiénico y policía	16 m2
Muelle La Cabezueta	Autoridad Portuaria	Almacén	576 m2
Muelle La Cabezueta	Concasa (concesionario)	Báscula	2 x 60 tns.
Zona ciudad	Ayto. Puerto Real (concesionario)	Club Náutico	1.800 m2
El Puerto de Santa María			
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Oficinas	900 m2 (2 plantas)
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Oficinas	
Margen derecha	Endesa (concesionario)	Central de transformación	55 m2
Margen izquierda	Endesa (concesionario)	Central de transformación	350 m2
Muelle Pesquero M.I.	Autoridad Portuaria	Central de transformación 1	41 m2
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Central de transformación 2	65 m2
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Central de transformación 3	19 m2
Margen izquierda	APEMSA (concesionario)	Estación de bombeo 1	63 m2
Margen izquierda	APEMSA (concesionario)	Estación de bombeo 2	151 m2
Muelle Comercial	Autoridad Portuaria	Almacén	121 m2
Muelle	Autoridad Portuaria	Báscula puente	60 tns.
Varias	Autoridad Portuaria	Serv.higiénicos y policía	66 m2
Margen izquierda	Autoridad Portuaria	Bar La Lonja	220 m2
Muelle Pesquero	Suinareyes Puerto,S.I. (autorización)	Efectos navales	70 m2
Muelle Pesquero	Pedro Soriano Llenares (autorización)	Taller eléctrico	70 m2
Muelle Pesquero	Talleres Marina,S.C. (autorización)	Taller mecánico	70 m2
Margen derecha	Enerán,S.A. (concesionario)	Hostelería	1.787 m2
Margen derecha	Fed.Andaluza de Vela (concesionario)	Rampa asfáltica	20.400 m2
Margen derecha	Marina Puerto de Santa María (concesionario)	Puerto Sherry	145.262 m2
Margen derecha	Real Club Náutico (Concesionario)	Club Náutico	9.450 m2
Margen derecha	Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)	Complejo deportivo	50.955 m2
Margen derecha	Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)	Recupación margen derecha	16.200 m2
Margen derecha	Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)	Pantalán flotante	1.240 m2
Muelle Exterior	Radio Nacional de España(concesionario)	Centro emisor	12.500 m2
Muelle Pesquero M.I.	Ansupesa (concesionario)	Surtidor combustible	259 m2
Muelle Pesquero M.I	Operadora Jerezana(concesiones)	Bar Lonja	233 m2
Margen derecha	Ayto.Pto.Sta. María (autorización)	Equipamientos deportivos	1.077 m2
Muelle Exterior	Portuense de contenedores (concesionario)	Reparación de contenedores	375 m2
Muelle Exterior	Antonio García e Hijos (autorización)	Desguace de buques	1.000 m2

2.2.7. DIQUES DE ABRIGO

DENOMINACIÓN	LONGITUD (m)	CARACTERÍSTICAS
Cádiz		
San Felipe 1º tramo	225	Vertical
San Felipe 2º tramo	1.270	Rompeolas-bloques
Levante	560	Rompeolas-esollera natural
Dique dársena deportiva	290	Vertical
Contradique dársena deportiva	110	Vertical
Dique contra mar de leva	350	Rompeolas-bloques
Zona Franca		
Levante	750	Rompeolas-esollera natural
El Puerto de Santa María		
Poniente	1.850	Rompeolas-bloques
Levante	500	Rompeolas-esollera
Levante	250	Esollera natural
Rota		
Poniente	660	Rompeolas-bloques
Levante	430	Rompeolas-esollera natural

2.2.8. GRAFICO DE LA PLANTA ESQUEMÁTICA DE FAROS Y BALIZAS



**2.2.9. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS**

NUM.	NOMBRE Y SITUACIÓN	COLOR	CARACTERÍSTICAS	ALCANCE NOMINAL (millas)
Bahía de Cádiz				
Boyas				
10.110	El quemado	Rojo	GpD(2)R9sg./light sec.	7
10.120	Las cabezuelas	Rojo	GpD(4)R10 sg./light sec.	7
10.255	Punta del Sur	Blanco	GpCt(9)B15 sg/Light sec	5
10.260	Oleaje direccional	Amarillo	GpCt(5)A20 sg/Spartkling	1
10.265	Recalada	Blanco	DLB 10 sg/Light sec.	7
10.270	Los cochinos	Verde	DV 3 sg. / Light sec	5
10.275	Boya núm.3(frente Las Puercas)	Verde	GpD(2)V 4 sg./Light sec	5
10.290	SW Diamante	Rojo	DR 1,5 sg./Light sec	5
10.300	El diamante	Rojo	GpD(2)R4 sg./Light sec	5
10.305	La galera	Blanco	CtB 1 sg./Sparkling	3
10.310	El fraile	Verde	GpD(3) 13 sg/Light sec.	5
10.312	Boya ángulo alineación 1-2 (la monja)	Rojo	GpD (3) R 10 sg.	5
10.315	Canal entrada	Blanco	GpD(2+1)R7 sg/Light sec	3
10.395	La palma	Verde	DV 6 sg./Light sec	4
10.405	La cabezuela	Rojo	DR 5 sg./Light sec.	2
10.450	Zona Franca (estribor)	Verde	GpD(3) V 9 sg.	4
10.460	Zona Franca (babor)	Rojo	GpD(2+1) R 12 sg.	4
10.485	Zona Franca (interior)	Rojo	GpDR(2+1) 10 sg.	2
10.490	Zona Franca (interior)	Rojo	Ctr 1 sg./light sec	2
10.540	Carraca núm.1	Verde	DV 3 sg./light sec	4
10.545	Carraca núm.2	Rojo	DR 4 sg./light sec	4
10.550	Carraca núm.3	Verde	GpD(2) V 8 sg./Light sec	4
10.555	Carraca núm.4	Rojo	GpD(2) R 7 sg./Light sec	4
10.560	Carraca núm.5	Verde	GpD(3) V9 sg./light sec	4
10.565	Carraca núm.6	Rojo	Gp Ct (3) R6sg/Light sec	4
10.570	Carraca núm.7	Verde	GpD(4) V 12 sg./Light sec	2
10.575	Carraca núm.8	Rojo	GpD(4) R 10 sg./Light sec	2
10.580	Carraca núm.9	Verde	DV 3 sg./ Light sec	2
10.585	Carraca núm.10	Rojo	DR 3 sg./ Light sec	2
10.590	Carraca núm.11	Verde	GpD(2) V 6 sg./Light sec	2
10.595	Carraca núm.12	Rojo	GpD(2) R 6 sg./Light sec	2
10.610	Carraca núm.14	Rojo	GpD(3)R 10 sg/Light sec	2
Faros				
10.250	Faro castillo S.Sebastián	Blanco	GpD(2)B 10 sg./Light sec	25
Balizas				
10.313	Extremo Dique mar de leva	Verde	GpD (4)V /light sec 10 sg.	3
10.320	Dique San Felipe	Verde	DV 3 sg/Lingt sec	5
10.325	Dique de Levante	Rojo	DR 2 sg./Light sec	5
10.327	Puerto América	Verde	GpD (4) V 16 sg.	1
10.328	Contradique	Rojo	GpD (4) R 16 sg.	1
10.330	Enfilación muelle ciudad	Blanco	OcB 5 sg/Light sec	3
10.340	Espigón náutico	Verde	FV/Permanent	1
10.345	Muelle Reina Sofía	Verde	OcV 2 sg/Light sec	2
10.350	Extremo Muelle Comillas	Rojo	OcR 3 sg./ Light sec	2
10.352	Tacón Ro-Ro NE (muelle Marqués de Comillas)	Rojo	Gp Ct (3)R 4 sg.	2
10.354	Tacón Ro-Ro SW (muelle Marqués de Comillas)	Rojo	Gp Ct (4)R 5 sg.	2
10.360	Pesquero Poniente	Verde	CtV 1 sg/ Sparkling	3



10.365	Pesquero Levante	Rojo	CtR 1 sg/Sparkling	3
10.375	Estación desgasificación	Verde	GpD (3) V 10 sg/Light sec	3
10.385	Muelle nº 5 extremo	Verde	FV / Permanent	1
10.420	Espigón off-shore	Rojo	GpCt(2) R 8 sg/Light sec	2
10.425	Muelle Cabezuela extremo Norte	Rojo	GpD(2) R 9 sg/Light sec	2
10.430	Muelle rampa ro-ro	Rojo	DR 5sg.	1
10.470	Enfilación Zona Franca	Blanco	Iso B 2 sg/Light sec	3
10.471	Enfilación Zona Franca	Blanco	OcB 4 sg./Light sec	3
10.480	Muelle Poniente Z.Franca	Verde	DV 2 sg.	2
10.510	Muelle Ribera Z.Franca	Rojo	DR 3 sg.	3
10.520	Puntales espigón	Verde	GpD(4) V	4
10.530	Puente J.L.Carranza lado W	Verde	2 Ctv 1 sg./Sparkling	2
10.535	Puente J.L.Carranza lado E	Rojo	2 Ctr 1 sg./Sparkling	2
10.600	La clíca exterior	Verde	GpD(3) V 9 sg/Light sec	2
10.605	La clíca interior	Verde	GpD(4) V 10 sg/Light sec	2
10.612	Pantalán machos de bombos	Verde	DV Gs / Light sec	1
Puerto de Santa María				
10.210	Enfilación anterior	Verde	CtV 1 sg/Sparkling	4
10.211	Enfilación posterior	Verde	Iso V 4 sg/Light sec	4
10.215	Escollera interior Extr.	Verde	GpD(2) V 7 sg/Light sec	3
10.217	Escollera Levante Extr.	Blanco	GpCt(9) B 15 sg/Light sec	3
10.220	Escollera de poniente Extr.	Rojo	DR5 sg/Light sec	3
10.230	Escollera de poniente	Rojo	CtR 1 sg/Sparkling	2
10.235	Muelle Pesquero Ang.	Rojo	OcR 3 sg/Light sec	2
Rota				
10.140	Faro	Blanco	Oc B4 sg/Light sec	13
10.145	Muelle José M.Pemán	Rojo	GpD(3) R 10 sg/Light sec	9
Base naval de Rota				
10.160	Enfilación anterior	Blanco	CtB 1 sg/Sparkling	9
10.161	Enfilación posterior	Blanco	OcB B 3 sg.	11
10.170	Rompeolas poniente	Rojo	GpOc(2) R 6 sg.	4
10.175	Rompeolas levante	Verde	GpCt (3) V 7 sg./Sparkling	6
10.180	Boya	Rojo	GpD(2) R 7 sg	3
Puerto Sherry				
10.185	Dique de poniente	Rojo	Oc R 4 sg	4
10.190	Entrada antedársena	Verde	Oc V 5 sg.	3
10.195	Dársena estribor	Verde	Ct V 1 sg./Sparkling	1
10.200	Dársena babor	Rojo	Ct R 1 sg./Sparkling	1
Sancti Petri				
10.625	Punta del arrecife	Blanco	GpCt (9) 15 sg.	3
10.630	Castillo Sancti Petri	Blanco	DB 3 sg.	9
10.640	Enfilación Coto S.José anterior	Blanco	DB 5 sg.	6
10.641	Enfilación Coto S.José posterior	Blanco	Gp Oc (2) B 6 sg.	6
10.650	Enfilación Punta del Boquerón anterior	Blanco	DB 5 sg.	6
10.651	Enfilación Punta del Boquerón posterior	Blanco	Gp Oc (2) B 6 sg.	6
10.652	Bajo de poniente	Rojo	DR 5 sg.	2
10.653	Piedra larga	Verde	DV 5 sg.	2
Cabo Roche				
10.655	Faro Cabo Roche	Blanco	Gp D(4) B 24 sg.	20
C.Trafalgar				
10.690	Faro Cabo Trafalgar	Blanco	Gp D(1+2) B 15 sg.	22
Barbate				
20.022	Faro Barbate	Blanco	Gp D (2) BR 7 sg.	10

**2.3.1. REMOLQUE DE BUQUES**

SIN INFORMACIÓN.

2.3.2. AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES

SIN INFORMACIÓN.

2.3.3. PRACTICAJE DE BUQUES

SIN INFORMACIÓN.

2.4.1.1. DIQUES SECOS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	ESLORA(m)	MANGA(m)	CALADO REFERIDO AL CERO DEL PUERTO (m)	CAPACIDAD(TM)
Cádiz					
Dársena dique seco	NAVANTIA	245	37	6,90	30.000
Zona de servicios	NAVANTIA	350	60	6,90	500.000
Cabezuela (Puerto Real)					
Area La Cabezuela	NAVANTIA	105	25	6	25.000
Area La Cabezuela	NAVANTIA	525	100	12	1.000.000

2.4.1.2. DIQUES FLOTANTES

PROPIETARIO	ESLORA(m)		MANGA(m)		CALADO MAX.		FUERZA ASCENSIONAL	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
	Exterior (m)	Interior (m)	Exterior (m)	Interior (m)	Exterior (m)	Interior (m)		
Cádiz								
NAVANTIA	246,25	231,25	51,20	43,20	17,70	----	39.000	1.965

2.4.2. VARADEROS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	Nº RAMPAS IGUALES	LONGITUD DE RAMPA(M)	ANCHURA (M)	PENDIENTE %	EXTREMO (M)	MAX.TN.BUQUE ADMISIBLE
Pto.Sta.María	Varadero Guadalete	2	54,90	14,00	10	0,00	80

2.4.3. ASTILLEROS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	Nº DE GRADAS	LONGITUD DE GRADAS(M)	ANCHURA DE GRADAS (M)
Cádiz	NAVANTIA	1	300,75	54

**2.4.4. SERVICIO DE SUMINISTROS A BUQUES**

CLASE DE SUMINISTRO	SITUACIÓN	Nº DE TOMAS	CAPACIDAD TOMAS	CAPACIDAD HORARIA DE CADA TOMA	SUMINISTRADOR
Cádiz					
Gas-oil (pesqueros)	Muelle Levante	2			Cepsa
Recogida de residuos petrolíferos	Izar, S.A.				Delta
Gas-oil	Muelle de Levante	1			Cepsa
Agua	Todos los muelles	60	12 tns.	12 tns.	Aguas de Cádiz
Hielo	Muelle Levante	3	40 tns.	40 tns.	Arcomar
Hielo	Muelle Levante	2	6,5 tns.	6,5 tns.	Frica, S.A.
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			1 x 10 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			1 x 15 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			1 x 30 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			2 x 50 KVA	Autoridad Portuaria
La Cabeza (Puerto Real)					
Agua	M. La Cabeza	20	10 tns.	200 tns.	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	M. La Cabeza			1 x 50 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	M. La Cabeza			1 x 100 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	M. La Cabeza			1 x 200 KVA	Autoridad Portuaria
El Puerto de Santa María					
Gas-oil a pesqueros	Muelle pesquero M.I.	4	25 tns.	100 tns.	Cepsa
Gas-oil a pesqueros	Muelle pesquero M.I.	2	25 tns.	50 tns.	Petropesca, S.L.
Agua	Muelle pesquero	12	3 tns.	36 tns.	Autoridad Portuaria
Agua	Muelle exterior	28	6 tns.	168 tns.	Autoridad Portuaria
Hielo	Muelle pesquero M.I.	1	10 tns.	10 tns.	Fahipo, s.a.l.
Energía eléctrica	Muelle exterior	20		2 x 10 KVA	Autoridad Portuaria
Zona Franca					
Fuel-oil	Muelle Ribera	1	100 tons.	100 tons.	Istamelsa
Gas-oil	Muelle Ribera	1	130 tns.	130 tns.	Istamelsa
Agua	Muelle Poniente	5	12 tns.	60 tns.	Autoridad Portuaria
Agua	Muelle Ribera	8	12 tns.	96 tns.	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Todos los muelles			1 x 100 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Todos los muelles			1 x 150 KVA	Autoridad Portuaria

2.5.1.1. GRÚAS DE MUELLE

SITUACIÓN	PROPIETARIO	Nº	TIPO	MARCA	ENERGÍA	CARACTERÍSTICAS			RENDIMIENTO (TNS/HORA)	AÑO CONSTRUCCIÓN
						FUERZA (TM)	ALCANCE (m)	ALTURA SOBRE BMVE		
Cádiz										
Reina Sofía	Concasa	1	Cont.	Boetticher	6.000 V	40	38	33	300	1.986
Reina Sofía	Concasa	1	Cont.	Inta-Eimar	6.000 V	40	35	27	300	1.979
Reina Sofía	Concasa	1	Cont.	B.Wilcox	6.000 V	40	35	27	300	1.976
Zona Franca										
Ribera	Autoridad Portuaria	2	Pórtico	Macosa	500 V.	12	25	26,95	160	1.983

**La Cabezueta (Puerto Real)**

Muelle de La Cabezueta	Autoridad Portuaria	2 Pórtico	Imenosa	500 V.	16	35	29	180	1.990
Muelle de La Cabezueta	A.M Portillo	1 Pórtico	Macosa	500 V.	30	25	22	200	1.979
Muelle de La Cabezueta	Seporsur	1 Pórtico	Imenosa	500 V.	16	35	29	180	1.990
Muelle de La Cabezueta	Seporsur	1 Pórtico	Imenosa	500 V.	16/30	35/24	29	300/180	1.990
Muelle de La Cabezueta	UTE Port Cádiz	1 Pórtico	Macosa	500 V.	16	35	30	200	1.992
Muelle de La Cabezueta	UTE Port Cádiz	1 Pórtico	Macosa	500 V.	16/30	35/23	30	200	1.992

El Puerto de Santa María

Local	Autoridad Portuaria	1 Fija	Kopell	Manual	1,5	3,7	6,5	10	1.925
-------	---------------------	--------	--------	--------	-----	-----	-----	----	-------

Muelles de Particulares

No existe

2.5.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES

SITUACIÓN	PROPIETARIO	Nº	TIPO	MARCA	ENERGÍA	CARACTERÍSTICAS		RENDIMIENTO (TNS/HORA)	AÑO CONSTRUCCIÓN
						FUERZA (TM)	ALCANCE (m)		
Zona Franca	UTE Port Cádiz	1	150	Liebherr	Gas-oil	40 tns.	16 m.		2003
Zona Franca	UTE Port Cádiz	1	150	Liebherr	Gas-oil	19 tns.	15 m.		2006
La Cabezueta	A.M.Portillo	1	400	Liebherr	Gas-oil	100 tns.	22 m.		2003
La Cabezueta	SEPORSUR	1	500	Liebherr	Gas-oil	140 tns.	51 m.		2004
La Cabezueta	SEPORSUR	1	500	Liebherr	Gas-oil	140 tns.	51 m.		2005

2.5.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN

TIPO	DEL SERVICIO	DE PARTICULARES	TOTAL
Portacontenedores	3	-	3
De Pórtico			
Entre 7 y 12 tns.		-	
13 y 16 tns.	2	5	7
Mayor de 16 tns.	-	1	1
Total de pórtico	2	6	8
Automóviles	-	5	5
Otras grúas	-	5	5
Total	5	14	19

2.5.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA

SITUACIÓN	PROPIETARIO	AÑO DE CONSTRUCCIÓN	CARACTERÍSTICAS
Cádiz			
Muelle Alfonso XIII	Autoridad Portuaria	1.981	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 100 tns. Ancho 12 m., largo 19m.
Muelle Ciudad	Acciona Trasmediterránea	1.981	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 100 tns. Ancho 12 m., largo 19m.
Muelle Ciudad	Vapores Suardiaz	1.981	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 60 Tns. Ancho 6,5 m. largo 17 m.
Muelle Marqués de Comillas	Cemex España,S.A.	1.970	Silo para cemento con instalación especial de carga y descarga 3.000 Tns.de capacidad y 100 Tns/h de rendimiento
Muelle Marqués de Comillas	Acciona Trasmediterránea	2.001	2 rampas buques roll-on roll-off.Capacidad 100 tns.

**El Puerto de Santa María**

Muelle Exterior	Conf.Hidrográfica del Guadalquivir	1.983	Suministro de agua a buques
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	1.993	Rampa para buques roll-on roll-off, capacidad 100 Tns., ancho 13 m., largo 16 m.

Zona Franca

Muelle de Poniente	H.Vilafranguina,S.A.	1.994	1 pórtico carga/descarga granel
Muelle de Poniente	Demagrisa	1.992	Carga/descarga graneles líquidos
Muelle de Ribera	Istamelsa	1.998	Carga/descarga graneles líquidos
Muelle de Ribera	Quimitrade	1.997	Carga/descarga graneles líquidos
Muelle de Ribera	Autoridad Portuaria	1.994	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 100 tns., ancho 15 m., largo 18 m.

Muelle Cabezuela

Muelle Cabezuela Sur	Autoridad Portuaria	2.004	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad de 100 tns, ancho 20 m, largo 35 m.
Muelle Cabezuela	Alibesa	2.004	4 tomas de Carga/Descarga de Asfalto

Rota

Muelle Base Naval	C.L.H.	1.974	Descarga productos petrolíferos 1000 m3/h
-------------------	--------	-------	---

2.5.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO

PROPIETARIO	CLASE DE MATERIAL	N�	ENERGÍA QUE EMPLEA	CAPACIDAD DE CARGA (TNS)	ANCHO DE VÍA	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
Cádiz						
Renfe	Vagones y tractores-remolques	-	Gasóleo	Varios	Normal	Varios

2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE

CLASE DE MATERIAL	PROPIETARIO	N�	ENERGÍA EMPLEADA	CARACTERÍSTICAS
Cádiz				
Acoplador	TPC	7		
Mafis	TPC	13	Gas-oil	
Carretilla elevadora	Concasa	1	Gas-oil	2,5 tns.
Carretilla elevadora	Concasa	1	Gas-oil	5 tns.
Carretilla elevadora	Concasa	1	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	Concasa	3	Gas-oil	3,5 tns.
Carretilla elevadora	TPC	5	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	Bernardino Abad	5	Gas-oil	4,5 tns.
Carretilla elevadora	Bernardino Abad	1	Gas-oil	3 tns.
Portacontenedores	Concasa	5	Gas-oil	40 tns.
Portacontenedores	Concasa	2	Gas-oil	18 tns.
Portacontenedores	Concasa	2	Gas-oil	45 tns
Portacontenedores	Concasa	1	Gas-oil	12 tns.
Portacontenedores	TPC	4	Gas-oil	25 tns.
Portacontenedores	TPC	1	Gas-oil	12 tns.
Portacontenedores	TPC	2	Gas-oil	40 Tns.
Zona Franca				
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	3	Eléctricas	3,5 tns.
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	2 tns.
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	4	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	2	Gas-oil	3,5 tns.
Carretilla elevadora	Fletamentos Cádiz	9	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	Fletamentos Cádiz	1	Gas-oil	3,5 tns.
Carretilla elevadora	Fletamentos Cádiz	2	Eléctricas	3 tns.



Carretilla elevadora	TPC	2	Gas-oil	4 tns.
Cinta transportadora	Fletamentos Cádiz	2	Eléctricas	
Cucharas	TPC	2	Mecánicas	6 tns.
Cucharas	TPC	2	Mecánicas	3 tns.
Cucharas	Fletamentos Cádiz	1	Mecánicas	3 tns.
Cucharas	UTE Port Cádiz	1	Mecánicas	9 tns.
Cucharas	UTE Port Cádiz	1	Mecánicas	12 tns.
Tolva	Fletamentos Cádiz	1	Mecánicas	
Pala cargadora	Fletamentos Cádiz	1	Gas-oil	5 tns.
Alimentador	Fletamentos Cádiz	1	Eléctrico	
Tolvas	A.M.Condeminas	1	Neumática	
Tolvas	Fletamentos Cádiz	1	Hidráulica	
Pala cargadora	A.M. Condeminas	1	Gas-oil	5 tns.
Muelle de La Cabezueta (Puerto Real)				
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	3 tns.
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	4 tns.
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	12 tns.
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	25 tns.
Cucharas	A.M.Portillo	4	Mecánicas	
Cucharas	A.M.Portillo	3	Mecánicas	
Cucharas	Fletamentos Cádiz	2	Mecánicas	13,4 m3
Cucharas	Fletamentos Cádiz	2	Mecánicas	12,5 m3
Cucharas	A.M.Condeminas	3	Mecánicas	16 tns.
Cucharas	A.M.Condeminas	1	Mecánicas	12 tns.
Cucharas	Seporsur	2		
Pulpo	A.M.Condeminas	2	Mecánicas	
Tolvas	A.M.Portillo	3	Hidráulica	
Tolvas	Fletamentos Cádiz	1	Neumática	
Tolvas	A.M.Condeminas	1	Hidráulica	
Tolvas	Seporsur	3	Hidráulica	
Cinta transportadora	A.M.Portillo	2	Eléctricas	600 tns./hora
Retro-excavadoras	Seporsur	2	Gas-oil	
Cinta transportadora	A.M.Condeminas	2	Eléctricas	300 tns/hora
Pala cargadora	TPC	1	Gas-oil	3 tns.
Pala cargadora	A.M.Condeminas	3	Gas-oil	12 tns.
Pala cargadora	A.M.Portillo	3	Gas-oil	3 tns.
Pala cargadora	Seporsur	2	Gas-oil	
Pala cargadora	A.M. Portillo	1	Gas-oil	6 tns.
Pala cargadora	Fletamentos Cádiz	2	Gas-oil	10 tns.
Descargador granel	TPC	1		
Descargador granel liquido	Fletamentos Cádiz	1		
Alimentador	A.M.Condeminas	1	Electricidad	
Grupo generador	A.M.Condeminas	2	Electricidad	200 KVA
El Puerto de Santa María				
Carretillas elevadoras	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	16 tns.
Carretillas elevadoras	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	3 tns.
Cucharas	Autoridad Portuaria	2	Mecánica	
Tolva	A.M.Portillo	1	Mecánica	

**2.5.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR**

CLASE DE MATERIAL	PROPIETARIO	Nº	ENERGÍA EMPLEADA	CARACTERÍSTICAS
Cádiz				
Transformador	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	10 KVA
Transformador	Autoridad Portuaria	2	Eléctrica	15 KVA
Transformador	Autoridad Portuaria	2	Eléctrica	30 KVA
Báscula	Autoridad Portuaria	1	-	60 Tns.
Báscula	Concasa	2	Eléctrica	60 Tns.
La Cabeza (Puerto Real)				
Transformador	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	50 KVA
Báscula	Condominas Cádiz	1	Eléctrica	60 Tns.
Báscula	Seporsur	1	Eléctrica	60 Tns.
El Puerto de Santa María				
Báscula	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	60 Tns.

2.6.1. DRAGAS

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	ENERGÍA QUE EMPLEA	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	CAPACIDAD (m3)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
No Existen								

2.6.2. REMOLCADORES

NOMBRE	PROPIETARIO	ENERGÍA QUE EMPLEA	POTENCIA (hp)	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
Cádiz							
S-Diez	Sertosa	Gas-oil	2.550	29,4	8,8	4,3	1.967
S-Dieciocho	Sasemar	Gas-oil	3.220	33,5	8,8	4,5	1.977
V.B Sargazos	CIA. Valenciana de remolcadores	Gas-oil	4.134	30,25	9,85	5,4	1.999
V.B Rota	Sertosa	Gas-oil	4.260	23,8	11	4,7	2006
Adriático	Sertosa	Gas-oil	4.134	28	11	4	1.998

2.6.3. GÁNGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	POTENCIA (H.P)	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	CAPACIDAD (m3)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
No Existen								

2.6.4. GRÚAS FLOTANTES

NOMBRE	PROPIETARIO	ENERGÍA QUE EMPLEA	CARACTERÍSTICAS DE LA EMBARCACIÓN	CARACTERÍSTICAS DE TRABAJO			AÑO DE CONSTRUCCIÓN
				FUERZA	ALCANCE	ALTURA	
Cádiz							
Bazan	NAVANTIA	Gas-oil	Eslora 37 metros	60/30	8/12,5	32,00	1.927
			Manga 17 metros				
			Puntal 1,80 metros				



2.6.5. OTROS MEDIOS AUXILIARES DEL SERVICIO

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	CARACTERÍSTICAS	AÑO DE CONSTRUCCION
Sánchez y Aguilar	Autoridad Portuaria	Lancha	Gas-oil - 120 CV-8,9 m.	1.980

2.7.1. ACCESO TERRESTRE Y COMUNICACIONES INTERIORES

Carreteras

Cádiz:

En la ciudad de Cádiz se encuentran ubicadas la dársena de Cádiz y la dársena de la Zona Franca. El acceso a Cádiz se realiza mediante dos carreteras, ambas pertenecientes a la R.I.G.E. (Red de interés General del Estado), las cuales son:

- La carretera N-IV Madrid-Cádiz, que bordea El Puerto de Santa María, Puerto Real, la bahía interior y San Fernando, accediendo a Cádiz por el S.E., con calzada duplicada desde la conexión con la variante de San Fernando.
- La autopista A-4 Sevilla-Cádiz con enlace de conexión a la N-IV en las proximidades de Puerto Real. Dicha autopista desemboca en la carretera N-443 de acceso Norte al puente José Leon de Carranza, sobre la Bahía de Cádiz, la cual sirve de acceso Norte a la ciudad y conecta con la N-IV en el extremo Sur del puente (inicio del casco urbano).

Independientemente antes de la conexión con la N-IV existe acceso directo a la Zona Franca. La N-IV penetra en el casco urbano con la denominación de carretera industrial, la cual transcurre frente a la dársena de la Zona Franca, con acceso a los muelles comerciales de la dársena de Cádiz. Dicha carretera industrial sirve al tráfico de vehículos pesados, pudiendo acceder los vehículos ligeros al a dársena de Cádiz mediante la Avenida de Cádiz.

Como ya se ha señalado, el acceso a la dársena de la Zona Franca puede realizarse desde la N-443 o bien desde la carretera industrial (N-IV). Es de señalar el nuevo paso superior que conecta directamente la N-IV con la Zona Franca y carretera industrial. Existe a lo largo de la verja de cerramiento de la zona de servicio del puerto una vía de doble circulación, de una anchura variable de entre 8 y 14 metros.

En la zona de carga y descarga de mercancías, la circulación es única y en sentido de las agujas del reloj (el agua a la derecha). Entre ambas circulaciones paralelas hay, a intervalos de unos 100 metros, calles transversales de doble circulación. Los dique de abrigo de San Felipe y de Levante están habilitados para la circulación de vehículos, para su mejor vigilancia. Existe un paseo marítimo, para tráfico rodado y peatonal en el dique de San Felipe, con acceso directo al viario urbano. El firme de las carreteras es, en general, de adoquín y asfáltico y su longitud es de 10.529 metros.

La Cabeza: (PUERTO REAL)

El acceso por carretera al área de La Cabeza, en la que se encuentra ubicado el Muelle de La Cabeza, se realiza desde la ya mencionada N-443, a través del vial conectado mediante enlace con la N-443, la cual bordea la zona de servicio del área de La Cabeza. A su vez la N-443 accede con rapidez a la autopista A-4 y a la N-IV.

El Puerto de Santa María:

Los muelles comercial y pesquero (lonja y preparación de pesado) situados en la margen izquierda del río Guadalete, tienen acceso directo a la N-IV, la cual bordea la zona de servicio.

En cuanto al muelle pesquero situado en la margen derecha del río Guadalete (estancia y avituallamiento), se accede al mismo desde la N-IV a través del viario urbano.

Desde el acceso de la zona portuaria a la N-IV existe una carretera hasta las instalaciones del muelle exterior. Es de doble sentido, con una calzada de 8 metros.

En el muelle Exterior se circula por dos vías paralelas al cantil con ancho de 12,00 metros. A intervalos de 70 metros existen calles transversales igualmente de 12,00 metros con doble circulación.

La zona pesquera dispone de tres vías paralelas al cantil con ancho de 7,00 metros y sentido único que se completa con varias calles transversales del mismo ancho y sentido único.

En esta zona existen grandes espacios destinados a aparcamientos.

Ferrocarril

Cádiz:

El puerto de Cádiz está enlazado mediante un ramal de ferrocarril a la estación terminal de la línea Madrid_Cádiz. El ramal nº1 da servicio a los muelles Ciudad, Alfonso XIII y Reina Sofía. En los dos primeros existen vías de carga directa de buques en cantil de muelle y en todas vías interiores de servicio de almacenes y zonas de depósito de mercancías. El ancho de las vías es el normal, con una longitud total de vías de 5.085 metros.

El Puerto de Santa María:

La línea férrea Madrid-Cádiz transcurre muy próxima a los muelles comerciales y pesquero, existiendo un terminal TECO frente al acceso de la dársena, sin conexión por la vía férrea con éstas. Asimismo, existe una estación de pasajeros a escasa distancia.

Por Tuberías:

El terminal petrolero de la Base Naval de Rota está conectado con el oleoducto Rota-Zaragoza.

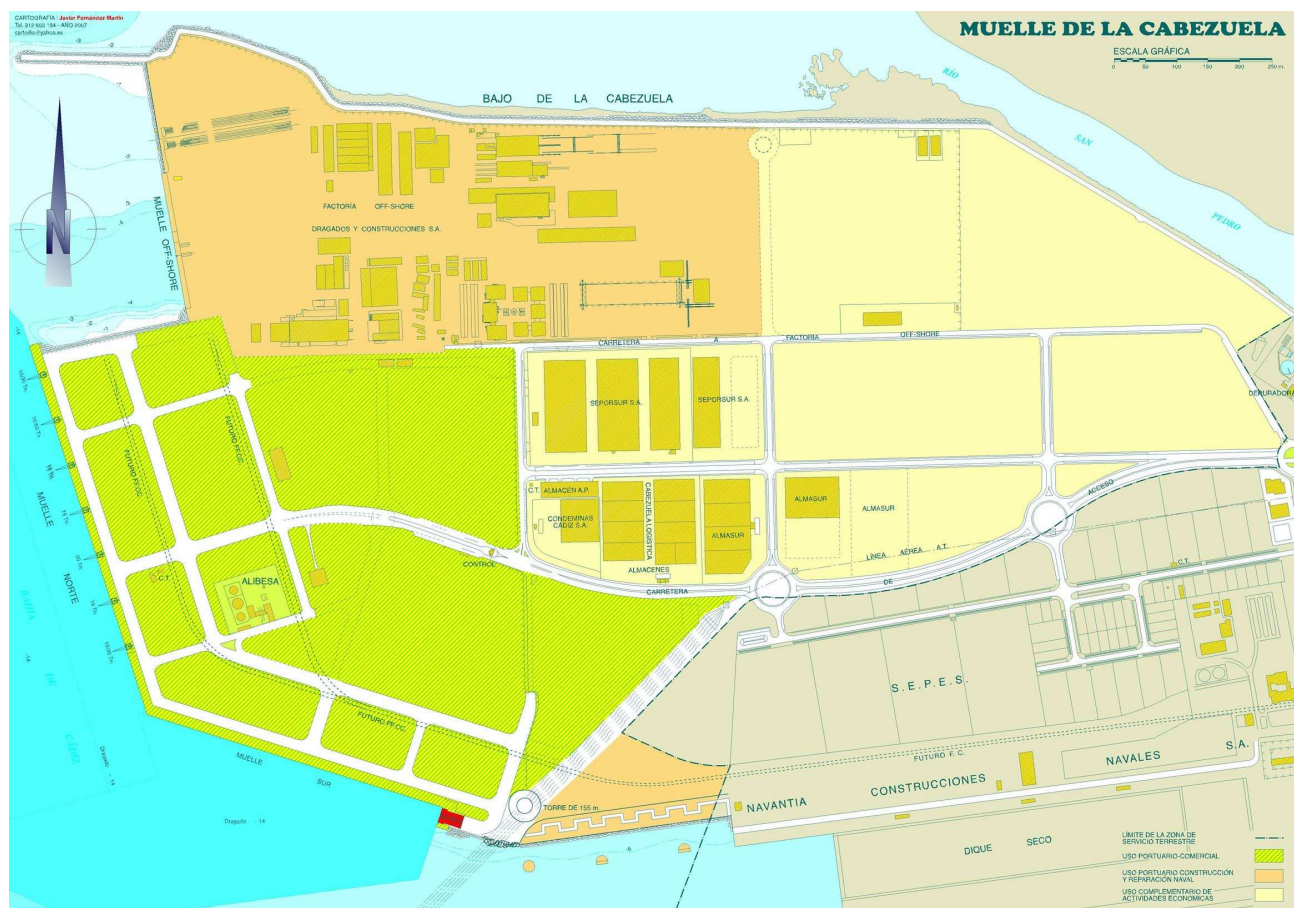
Por Otros Medios:

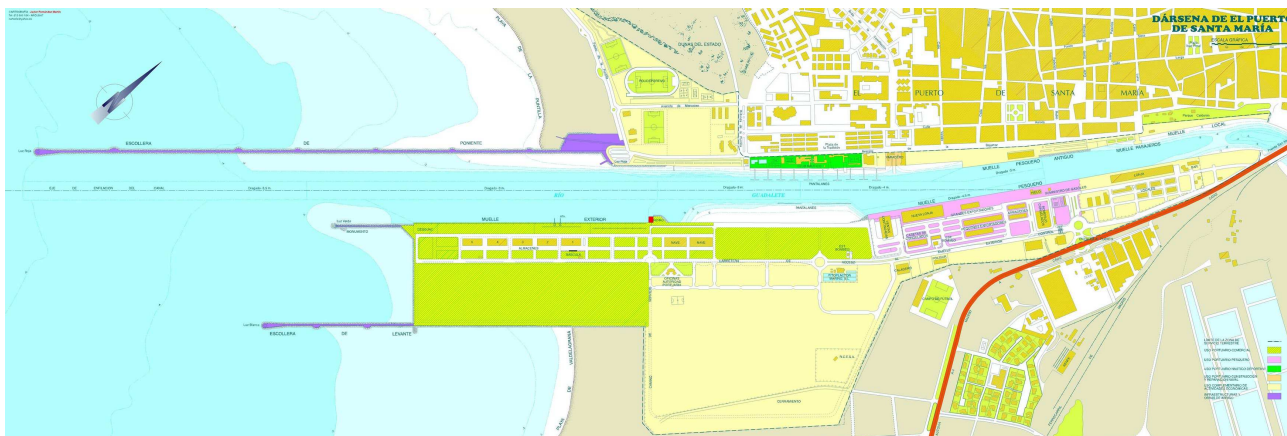
Líneas Aéreas:

En el término municipal de Jerez de la Frontera se encuentra el aeropuerto "La Parra", colindante con la N-IV y próximo a la autopista A-4. La distancia del aeropuerto a El Puerto de Santa María por la N-IV es de 20 Km. y la distancia a Cádiz, por autopista 40 Km.

2.7.2. PLANO DE COMUNICACIONES INTERNAS







2.7.3. PLANO DE ACCESOS TERRESTRES



2.8.1. TERMINAL RO-RO EN CADIZ

Merecen destacarse las instalaciones para tráfico ro-ro situadas en el ángulo de los muelles Alfonso XIII, con dos rampas de 12 metros de ancho y 19 de longitud, capaces para cargar cien toneladas. Por su ancho excepcional, estas rampas permiten el cruce de dos vehículos cargados, lo que posibilita, si las condiciones de los buques lo permiten, una muy apreciable reducción de los tiempos de carga y descarga. De iguales características, existen dos rampas en el muelle Marqués de Comillas. Existe, además, otra rampa en el muelle Reina Victoria de 6,5 metros de ancho y 17 metros de longitud capaz para carga de 60 toneladas.



2.8.2. TERMINAL DE CONTENEDORES "REINA SOFIA"

Equipada con tres grúas pórticos especiales de 40 toneladas, amén de un adecuado equipo de manipulación en tierra. La terminal se halla preparada para atender buques de cualquier tamaño en ventajosas condiciones operativas. Cuenta con una superficie de 195.000 metros cuadrados y 600 metros de línea de atraque, con calado de 11-12 metros.



2.8.3. TERMINAL RO-RO EN EL PUERTO DE SANTA MARIA

Cuenta con una rampa móvil de 13 metros de ancho y 16 de longitud capaces de cargar 100 toneladas y una superficie de 11.000 m².



2.8.4. TERMINAL RO-RO EN ZONA FRANCA

Cuenta con una rampa móvil de 15 metros de ancho y 18 metros de longitud para cargas de 100 toneladas.





2.8.5. TERMINAL RO-RO EN LA CABEZUELA

Cuenta con una rampa móvil de 20 metros de ancho y 33,5 metros de longitud para cargas de 100 toneladas.





3. OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES

3.1. DÁRSENA DE CÁDIZ

3.1.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1 - Zona Ciudad					
Club Náutico y Sede Social	Asoc. Deptva. Viento de Levante	08/07/2002	20	10.760,00	2.781,02
Ensanche de la Avenida del Puerto	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	22/07/1992	25	8.250,00	10.385,40
Casa Pescador "Almirante Estrada"	Instituto Social de la Marina	29/01/1959	16/01/2022	450,00	-
A.1.- Zona Ciudad				19.460,00	13.166,42
A.2 - Dársena Comercial					
Nave Adosada al Silo de cemento	Cemex España, S.A.	18/07/2000	18/12/2012	623,37	45.195,53
Silos de Cemento	Cemex España, S.A.	17/12/1997	15	423,00	52.644,59
Rampa Ro-Ro Trasladales	Acciona Trasmediterránea	18/05/2000	29/05/2012	1,00	22.107,36
Rampa Ro-Ro Muelle Ciudad	Acciona Trasmediterránea	01/10/1999	20	362,70	7.142,30
Báscula 60TN Muelle Reina Sofía	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.	29/10/2003	10	294,00	2.342,41
Terminal de Contenedores y grúa Pórtico	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.(Modif. 16/10/2000 Segregación)	05/03/1993	20	43.540,00	195.783,47
Instalaciones Deportivas de Pto.America	Empresa P. Puertos Andalucía (Modif. 18/09/1995) (Modif. 17/02/2003)	03/05/1995	30	107.515,00	54.726,21
Ciudad del Mar	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	22/05/1992	15	9.400,00	3.999,29
Club Náutico Dique S. Felipe	Real Club Náutico de Cádiz	27/06/1997	30	24.917,00	26.412,14
Módulo de Hostelería Área Descanso Conductores	Restauraciones Liscar (Transf. 08/11/2003) (Transf. 30/06/2005)	30/04/1996	10	125,00	15.726,78
A.2.- Dársena Comercial				187.076,07	426.080,08
A.3 - Dársena Pesquera					
Nave 3 Muelle Levante Oficinas y Envases	A.P. Merluza Negra Pto. Cádiz	17/01/2002	15	288,00	12.131,38
Nave 4 Recepción y Venta de Pesca. Crust. y Molus. Vivos Fdez. Ladrera	Antigua Lonja de Pescadores de Cádiz (Transf. 01/10/2003)	16/10/2000	25	2.160,00	15.745,32
Nave Frigorífica	B Santander C. Hispano, S.A. (Transf. 26/01/2001)	30/06/1956	30/06/2013	505,00	2.967,31
Nave 13 Reparaciones eléctricas Muelle de Levante	Befesa Tratamientos Especiales (Transf. 08/11/2003) (Transf. 25/02/2004)	24/02/1966	31/12/2022	795,00	6.025,14
Almacén Aceites y Lubricantes	Cepsa Lubricantes S.A.	25/10/2005	5+5	288,50	3.733,15
Suministro a buques pesqueros Muelle Levante	Cía. Española de petróleos S.A. (Transf. 17/05/1993) (Transf.27/04/2005)	03/06/1983	30	659,00	3.354,85
Nave 9 Reparaciones Electromecánicas Muelle Levante	Conservaciones Eléctricas Sur	02/12/2004	10+5	859,00	15.797,69
Local Nº 314	Design 3, S.L (Transf. 07/05/2003)	27/10/1998	15	118,00	2.866,81
Local Nº 315	Design 3, S.L (Transf. 07/05/2003)	27/10/1998	15	118,00	2.866,81
Nave 8 Almacén Envases Muelle Levante	Envases Gades	02/12/2004	5	406,00	9.209,81
Nave 17 Almacén Muelle de Levante	Felix Fernández Verdejo	23/11/1988	20	130,00	1.730,03
Nave 10 Almacén Muelle de Levante	Freire Pazo Entrepot, S.L. (Modif. 23/11/1988 Transf. 29/06/1994)	01/03/1961	47	773,00	6.012,20
Nave Elaboración y Congelación de pescado Muelle de Levante	Frigogadir S.L. (Transf. 10/02/1999)	23/02/1989	30/06/2009	1.810,00	10.455,80
Nave 6 Frigorífica Fdez. Ladreda	Hibero	09/01/2001	25	2.200,00	25.189,96



Nave 16 Muelle Levante Suministros Industriales	Hierros Cervera, S.A.	25/10/2002	15	437,00	10.421,10
Nave 7 Almacén Muelle de Levante	Hijos de Vicente Larrañaga SRC	06/04/1963	50	984,00	504,76
Nave 4 Taller Mecánico Muelle de Levante	Indalbi Sur S.L. (Transf. 01/02/1983)	05/12/1984	16/12/2022	1.332,00	9.320,10
Nave 1 Muelle Levante Investigaciones Pesqueras	Instituto Español Oceanografía	31/12/2002	20	605,00	11.074,79
Nave 2 Reparaciones eléctricas Muelle de Levante	Manuel Bulgar Morera (Transf. 29/09/1995), (Transf. 12/07/2004), (Transf. 16/03/2006)	17/09/1968	17/09/2022	360,00	2.243,78
Nave 6 Almacén Muelle de Levante	Marfa S.L.	31/01/1996	25	1.008,00	15.751,86
Nave 5 Frigorífica y cocedero Fernández Ladreda	Mariscos Ángel González Almeda	09/01/2001	25	600,00	8.713,73
Nave congelado Muelle Levante	Ocean Sea (Transf. 26/11/2001) (Transf. 27/10/2006)	23/02/1989	30/06/2009	538,00	4.419,65
Nave 5 Reparaciones eléctricas Muelle de Levante	Omega Electricidad S.L. (Transf. 13/11/1991)	13/11/1991	30	1.294,00	6.834,43
Nave 03 Muelle Fdez. Ladreda	Pescados Gaditanos Rosa, S.L.	25/02/2004	10	543,00	10.639,02
Instalación Frigorífica Muelle Marqués de Comillas	Pleamar Frost S.A. (Modif. 17/05/1965 Transf. 01/03/97)	21/05/1951	21/12/2022	3.619,00	43.453,38
Nave 15 Muelle Levante Envases	Polisur 2000, S.A.	18/01/2002	15	315,00	10.407,33
Nave 14 Muelle Levante Reparaciones Navales	Reparaciones Naveles del Sur S.L.	24/10/2002	17	447,00	16.832,68
Nave 7 Frigorífico Muelle Fdez. Ladreda	Ricardo Fuentes e Hijos	14/01/2003	25	3.359,35	21.736,40
Fábrica de Hielo Muelle de Levante	S.C.A. Frigoríficos Cádiz (Transf. 7/11/2000 Modif. 15/03/2001)	15/03/2001	16/12/2022	1.552,00	7.610,69
Bar y Restaurante Lonja de Cádiz	Santiago Pérez de la Cruz (Transf. 08/11/2003)	30/04/1996	08/05/2011	264,77	16.654,77
Nave 11 Reparación de Redes Muelle Levante	Sucesores de Pepiño, S.L.	13/07/2005	12	435,00	9.472,06
Nave 18 Congelados Muelle de Levante	Tubio Álvarez S.L. (Transf. 03/12/97)	15/04/1981	30/06/2010	180,00	5.217,05
A.3.- Dársena Pesquera				28.982,62	329.393,84
A.4 - Dársena de Astilleros					
Recogida de Residuos Petrolíferos	Delta	01/01/1991	-	-	139,54
Unificación Concesiones y Ampliación Lámina de Agua	Navantia - Cádiz (Mod. 31/12/2004)	20/12/2001	19	735.886,30	484.416,81
A.4.- Dársena de Astilleros				735.886,30	484.556,35
A.5 - Paseo Pascual Pery					
Discoteca-Anfiteatro	Anfiteatro Gades S.L. (Modif. 21/06/2000)	17/05/1993	15	1.644,00	30.024,79
Local 6	Juan Carlos Pérez Ollero (Mod. 21/07/2000)	05/03/1993	15	55,00	2.716,44
Local Nº 23	Dato Herrán Esmeralda (Transf. 09/10/2002)	02/06/1993	15	55,00	2.663,66
Locales 1-2	María del Rosario Mancilla Brenes (Transf. 01/06/03)	05/10/1992	15	87,00	6.095,78
Locales 12-13	Josefa Valverde Pantoja	05/03/1993	15	110,00	5.372,56
Locales 14-15	Álvarez Calzado Manuel	05/03/1993	15	110,00	5.325,81
Locales 16-17	Discogades S.L. (Transf. 15/12/1999)	05/03/1993	15	110,00	7.518,17
Locales 18-19-20	Hermanos Ordóñez S.L. (Modif. 29/10/1993 Transf. 27/02/1998)	05/03/1993	15	165,00	11.277,28
Locales 21-22	Miguel Peñalver Miranda (Transf. 11/07/2004)	05/03/1993	15	110,00	8.350,13
Locales 24-25	Jacinto Sainz Mateo	05/03/1993	15	110,00	5.312,21
Locales 3-4-5	Yoljomar S.L. (Transf. 06/05/1995)	05/03/1993	15	165,00	8.058,86
Locales 7-8	Ricardo F. Machuca Sánchez De La Nieta	02/02/2004	6+3	110,00	10.213,07
Locales 9-10-11	Esmeralda Dato Herrán (Transf. 01/01/1993)	08/10/1992	15	165,00	8.438,60
Pub El Malecón	Anfiteatro Gades S.L. (Modif. 21/06/2000)	17/05/1993	15	403,50	7.318,67
A.5.- Paseo Pascual Pery				600,50	118.686,03
A.- Concesiones Administrativas				972.005,49	1.371.882,72



B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Zona Ciudad					
Centro de Actividades Náuticas	Junta de Andalucía Consejería de Turismo y Deporte	01/07/2002	3	759,00	258,26
B.1.- Zona Ciudad				759,00	258,26
B.2.- Dársena Comercial					
Almacén Nº1 Superficie	Administración de Aduanas	01/11/2003	-	336,00	-
Local Nº12 Estación Marítima Oficinas	Administración de Aduanas	01/11/2003	-	225,00	-
Módulo 6 Carpa Cruceristas (Artesanía)	Asaca	29/10/2004	3	20,00	2.101,95
Local Nº02 Oficinas Estación Marítima	Bernardino Abad S.L.	18/06/2004	3	22	2.286,35
Local Nº09 Edificio Soivre Oficinas	Cadiship, S.L.	16/04/2006	3	41,00	2.992,54
Superficie Descubierta Terminal Contenedores	Cía. Gaditana de Contenedores	25/06/2004	3	8.991,00	54.780,95
Local Nº03 Edificio Soivre Oficinas	Cía. Valenciana de Remolcadores	08/04/2005	3	41,00	2.992,65
Superficie Anexa a la Concesión (X2496)	Cía. Gaditana de Contenedores, S.A.	14/04/2004	3	21.851	104.984,77
Superficie Anexa a la Terminal de contenedores (X2496)	Cía. Gaditana de Contenedores, S.A.	14/04/2004	3	32.382	155.582,28
Local Nº13 Edificio Soivre Oficinas	Comisiones Obreras	17/04/2002	-	22,00	-
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII (Servicios Auxiliares)	Acciona Transmediterránea	01/04/2005	3	334,10	11.963,73
Local Nº4 Estación Marítima Oficinas	Corporación de Prácticos	01/01/2005	3	114,00	6.412,88
Superficie Báscula	Europea De Expediciones, S.L.	19/04/2005	3	63,00	2.669,80
Local Nº 02 Edificio Soivre Oficinas	Europea De Expediciones, S.L.	01/01/2005	3	41,00	2.992,74
Módulo 1 Carpa Cruceristas	Excma. Diputación Provincial de Cádiz	01/11/2003	3	22,50	-
Superficie Caracola	G.T.V. S.L.	01/02/2005	3	14,10	1.254,26
Caracola Oficinas	González Gaggero Cádiz S.L.	01/01/2003	3	14,00	1.015,53
Caracola Oficinas	I.I. T.T., S.L.	20/05/2005	3	17,00	1.282,32
Módulo 2 Carpa Cruceristas (Vehículos Aparc. 4 plz)	Invaral, S.A.	06/11/2004	3	64,00	5.164,48
Local Nº10 Edificio Soivre Oficinas	Mertramar Cádiz S.L.	01/01/2005	3	41,00	2.992,74
Local Nº10 Estación Marítima Oficinas	Policía de Frontera	01/11/2003	-	92,00	-
Seis Cabinas de Telefonía para uso Público	Portel Servicios Telemáticos, S.A.	11/02/2005	3	12,00	2.898,09
Instalación surtidor de gasolina	Real Club Náutico de Cádiz	06/06/1975	-	10,00	41,19
Local Nº04 Edificio Soivre Oficinas	Servicios Aux. de Puerto S.A.	08/04/2005	3	41,00	2.992,72
Local Nº11 Oficinas Estación Marítima	Serviport Andalucía, S.A.	01/11/2004	3	120,00	7.454,86
Superficie Reparación Contenedores	Suratlántica de Servicios, S.A.	15/11/2005	3	1.180,00	18.178,24
Almacén Carretillas	Terminal Pol. Pto. Cádiz S.A.	01/08/2004	2	520,38	14.318,36
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII	Terminal Pol. Pto. Cádiz S.A.	27/07/2004	3	250	8.789,10
Local Nº05 Estación Marítima Oficinas	Terminal Pol. Pto. Cádiz S.A.	27/07/2004	3	30,00	2.134,86
Local Nº07 Oficinas Estación Marítima	Terminal Pol. Pto. Cádiz S.A.	27/07/2004	3	39,00	2.813,12
Rampas Ro-Ro Nº3	Terminal Pol. Pto. Cádiz S.A.	22/10/2004	3	200,00	23.689,09
Superficie descubierta	Terminal Pol. Pto. Cádiz S.A.	01/07/2004	3	15.830,00	96.450,31
Contenedor Utilaje	Topysub S.L.	22/04/2005	3	12,00	453,04
Superficie Descubierta	Transmediterránea Cargo, S.A.U	01/01/2004	3	2.000,00	21.902,78
Local Nº 16 y 17 Edificio Soivre Oficinas	Unión General de Trabajadores	23/12/1999	3	44,00	-
Local Nº08 Estación Marítima Oficinas	Unión Marítima Española S.A.	12/08/2005	3	22,00	1.876,87
B.2.- Dársena Comercial				30.541,08	565.462,60
B.3.- Dársena Pesquera					
B.3.1.- Varios					
Superficie Aparcamiento Vehículos industriales	Acciona Transmediterránea	01/09/2005	1	10.796,50	84.937,78
Almacenamiento de Pesca-Redes Muelle Fdez. Ladreda	Cofradía de Pescadores Cádiz	29/07/2004	3	135,00	936,99
Nave 2 Muelle Fdez. Ladreda	Cortemar S.L.	22/05/2003	3	408,00	10.498,88
Parcela Anexa Instalación Frigorífica Muelle Levante	Frigogadir, S.L.	07/05/2005	3	360,00	2.243,44
Furgón Bar Móvil	López Barroso Miguel	06/12/2005	3	24,00	1.511,52



Nave 1 Muelle Fdez. Ladreda - Venta Congelados	Ortiz Cordero Antonio	21/04/2005	1	192,00	12.296,77
Aparcamientos de Camiones	Sdad. Coop. Tptes Bahía de Cádiz	01/01/1991	3	100,00	798,54
Superficie Descubierta Instalador Contenedores	Urbaser	17/12/2005	3	57,60	780,84
B.3.1- Muelle Pesquero - Varios				12.073,10	114.004,76
B.3.2.- Locales					
Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)	4 Locales			238,00	5.497,06
Locales Muelle Levante (201-250)	22 Locales			1.288,05	42.270,52
Locales Muelle Levante (301-316)	6 Locales			366,30	18.275,06
Locales Muelle Levante (401-416)	9 Locales			720,30	21.481,75
Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)	7 Locales			580,00	26.784,42
Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)	33 Locales			1.654,00	93.496,92
Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)	6 Locales			216,50	11.233,94
Locales (800-806)	0 Locales			0,00	-
B.3.2- Muelle Pesquero - Locales				5.063,15	219.039,67
B.3.- Dársena Pesquera				17.136,25	333.044,43
B.4.- Paseo Pascual Pery					
B.4.- Paseo Pascual Pery				0,00	-
B.- Autorizaciones Administrativas				48.436,33	898.765,29

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	1.020.441,82	2.270.648,01
---	---------------------	---------------------

3.1.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1 - Zona Ciudad					
Piscina agua salada - Zona deportiva	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	07/06/2006	30	13.721,82	12.233,04
A.1.- Zona ciudad				13.721,82	12.233,04
A.2.- Dársena Comercial					
Bar restaurante Estación marítima	Hermanos Ordóñez S.L.	27/06/2006	5+5	423,11	25.079,99
A.2.- Dársena Comercial				423,11	25.079,99
A.3.- Dársena Pesquera					
A.3.- Dársena Pesquera				0,00	-
A.4.- Dársena de Astilleros					
A.4.- Dársena de Astilleros				0,00	-
A.5.- Paseo Pascual Pery					
A.5.- Paseo Pascual Pery				0,00	-
A.- Concesiones Administrativas				14.144,93	37.313,03

B.- Autorizaciones Administrativas					
B.1.- Zona Ciudad					
B.1.- Zona Ciudad				0,00	-
B.2.- Dársena Comercial					
Local Nº 05-06 Edificio Soivre Oficinas	Amarradores Pto. de Cádiz S.L.	01/05/2006	3	122,00	5.911,72
Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII (Operaciones de grupaje)	Bernardino Abad S.L.	21/04/2006	3	393	14.321,93
Local Nº 06 Estación Marítima Oficinas	Acciona Trasmediterránea	22/06/2006	3	43,00	2.946,62
Local Nº 1 Oficinas Estación Marítima	Acciona Trasmediterránea	22/06/2006	1	20,80	1.836,82
Módulo 4a Carpa Cruceristas	City Tour Sevilla, S.L.	01/09/2006	3	10,00	1.654,01



Local Nº 14 Edificio Soivre Oficinas	Cotransa, S.A.	19/05/2006	3	41,00	3.469,08
Caracola Oficinas	Eurobanan Canarias, S.A.	26/01/2006	3	14,10	1.254,26
Caracola oficinas	Eurotransit Maghreb S.L.	18/05/2006	3	9,60	1.210,72
Local Nº 15 Edificio Soivre Oficinas	Frigomant S.C.A.	01/11/2006	3	41,00	3.469,08
Local Nº 08 Edificio Soivre Oficinas	Iglesias y Pineda S.A.	26/10/2006	3	41,00	3.469,08
Local Nº 03 Estación Marítima Oficinas	Sdad.Coop. Tptes. Bahía de Cádiz	10/05/2006	3	27,00	2.440,09
Local Nº 09 Estación Marítima Oficinas	Sdad.Coop. Tptes. Los remedios	01/05/2006	3	30,00	2.553,90
Local Nº 07 Edificio Soivre Oficinas	Sertrain S.L.	10/05/2006	3	41,00	2.993,10
Local en Edificio Comodoro	Sociedad Prevención Fremap	01/07/2006	3	50,70	9.078,94
Caracola Muelle Marques de Comillas	Transbull Cádiz S.A.	14/01/2006	3	10,00	1.214,58
Almacén Nº 1 Parcela	Transfrigo Canarias, S.A	01/04/2006	3	550,00	22.507,45
Local Nº 11 Edificio Soivre Oficinas	Transportes Chiclana S.C.A.	24/10/2006	3	41,00	3.469,08
Caracola Oficinas Muelle Marques de Comillas	Transportes Contegal S.A.	01/12/2006	3	14,10	1.254,26
Depósito de Gasoleo y Caracola Oficinas	Transportes Contegal S.A.	01/12/2006	3	150,00	3.172,20
B.2.- Dársena Comercial				1.256,30	88.226,92
B.3.- Dársena Pesquera					
B.3.1.- Varios					
B.3.1.- Muelle Pesquero - Varios				0,00	-
B.3.2.- Locales					
Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)	1 Locales			0,00	-
Locales Muelle Levante (201-250)	11 Locales			709,15	20.715,49
Locales Muelle Levante (301-316)	2 Locales			122,10	5.858,06
Locales Muelle Levante (401-416)	1 Locales			61,05	3.105,32
Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)	12 Locales			696,00	38.077,20
Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)	14 Locales			889,00	48.417,63
Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)	1 Locales			116,70	6.608,21
Locales (800-806)	4 Locales			111,05	8.174,82
B.3.2.- Muelle Pesquero - Locales				2.705,05	130.956,73
B.3.- Dársena Pesquera				2.816,10	139.131,55
B.4.- Dársena de Astilleros					
B.4.- Dársena de Astilleros				0,00	-
B.5.- Paseo Pascual Pery					
Jardín Anexo al Anfiteatro	Anfiteatro Gades, S.L.	01/07/2006	3	500,00	7.597,86
Bar Cantina Punta San Felipe	Rodríguez Araujo José Manuel	11/01/2006	1	176,00	3.607,00
B.5.- Paseo Pascual Pery				676,00	11.204,86
B.- Autorizaciones Administrativas				4.748,40	238.563,33
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				18.893,33	275.876,36

3.1.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA BAJA	PLAZO AÑOS	FECHA OTORGAMIENTO	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas						
A.1.- Zona Ciudad						
Relleno Barriada De La Paz	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	31/12/2006	-	19/05/1999	8.005,00	-
Varadero Puntales	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	31/12/2006	-	19/05/1999	8.005,00	-
A.1.- Zona Ciudad					16.010,00	-
A.2.- Dársena Comercial						
Pasarela Móvil Y Rampa RO-RO M. Alfonso XIII	Acciona Trasmediterránea	14/12/2006	5+5	05/03/1993	-	11.807,38



Bar Restaurante Estación Marítima	Hermanos Ordóñez S.L.	21/07/2006	10	31/01/1996	711,90	34.061,12
A.2.- Dársena Comercial					711,90	45.868,50
A.3.- Dársena Pesquera						
A.3.- Dársena Pesquera					0,00	-
A.4.- Dársena de Astilleros						
A.4.- Dársena de Astilleros					0,00	-
A.5.- Paseo Pascual Pery						
A.5.- Paseo Pascual Pery					0,00	-
A.- Concesiones Administrativas					16.721,90	45.868,50

B.- Autorizaciones Administrativas						
B.1.- Zona Ciudad						
B.1.- Zona Ciudad					0,00	-
B.2.- Dársena Comercial						
Local Nº 05 Edificio SOIVRE OFICINAS	Amarradores Pto. de Cádiz S.L.	30/04/2006	3	01/06/2003	61,00	2.198,28
Local Nº 06 Edificio SOIVRE OFICINAS	Amarradores Pto. de Cádiz S.L.	30/04/2006	3	01/06/2003	61,00	2.198,28
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII (Operaciones De Grupaje)	Bernardino Abad S.L.	20/04/2006	3	01/01/2003	393	14.326,91
Local Nº 06 Estación Marítima Oficinas	Acciona Trasmediterránea	21/06/2006	3	17/05/2003	43,00	2.958,17
Local Nº 1 Oficinas Estación Marítima	Acciona Trasmediterránea	21/06/2006	1	01/04/2005	20,80	1.836,82
Superficie Descubierta Aparc. Y Caracola	Acciona Trasmediterránea	04/08/2006	3	16/11/2004	3.000,00	27.625,28
Módulo 4A Carpa Cruceristas	City Tour Sevilla, S.L.	31/08/2006	3	08/08/2003	10,00	1.412,10
Módulo 3 Carpa Att. Cruceristas	Doherpel, S.A.	31/03/2006	3	18/03/2005	20,00	2.163,50
Caracola Oficinas	Eurobanan Canarias, S.A.	25/01/2006	3	06/11/2002	14,10	1.241,96
Caracola Oficinas	Eurotransit Maghreb, S.L.	17/05/2006	3	08/04/2003	9,60	983,05
Local en Edificio Comodoro	FREMAP	30/06/2006	3	01/11/2003	81,20	6.027,89
Local Nº 15 Edificio Soivre Oficinas	Frigomant S.C.A.	31/10/2006	3	21/10/2003	41,00	3.047,93
Local Nº 01 Soivre	González Gaggero Cádiz S.L.	31/12/2006	3	15/07/2003	41,00	2.989,04
Local Nº 08 Edificio Soivre Oficinas	Iglesias y Pineda S.A.	25/10/2006	3	21/10/2003	41,00	2.989,04
Local Nº 03 Estación Marítima Oficinas	Sdad. Coop. Tptes. Bahía de Cádiz	09/05/2006	3	16/05/2003	27,00	2.152,93
Local Nº 09 Estación Marítima Oficinas	Sdad. Coop. Tptes. Los Remedios	30/04/2006	3	10/05/2003	30,00	2.266,19
Local Nº 7 Edificio Soivre Oficinas	Sertrain S.L.	10/05/2006	3	01/04/2003	41,00	2.989,04
Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII (Almacenamiento MQA. Utillaje)	Suratlántica 2, S.L.	31/12/2006	3	01/04/2005	250	10.220,85
Local Nº 12 Edificio Soivre Oficinas	Sur-Atlántica de Consignaciones, S.L.	31/12/2006	3	18/02/2005	41,00	3.469,08
Caracola Muelle Marques De Comillas	Transbull Cádiz S.A.	13/01/2006	3	21/01/2003	10,00	985,75
Almacén Nº 1 Parcela	Transfrigo Canarias, S.A	31/03/2006	3	13/02/2003	550,00	19.491,89
Local Nº 11 Edificio Soivre Oficinas	Transportes Chiclana S.C.A.	23/10/2006	3	28/10/2003	41,00	3.034,83
Caracola Oficinas Muelle Marques de Comillas	Transportes Contegal S.A.	30/11/2006	3	25/04/2003	14,10	1.032,58
Depósito de Gasoleo y Caracola Oficinas	Transportes Contegal S.A.	30/11/2006	3	26/05/2003	150,00	2.371,97
Módulo 5 Carpa Cruceristas (Vinos)	Vinícola Soto, S.L.	03/11/2006	3	19/11/2004	20,00	2.101,95
B.2.- Dársena Comercial					4.367,80	122.115,31
B.3.- Dársena Pesquera						
B.3.1.- Varios						
B.3.1.- Muelle Pesquero - Varios					0,00	-
B.3.2.- Locales						
Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)	1 Locales				0,00	-
Locales Muelle Levante (201-250)	18 Locales				1.471,35	37.832,46
Locales Armadores Muelle Levante (301-316)	8 Locales				830,10	22.293,10
Locales Armadores Muelle Levante (401-416)	3 Locales				354,00	8.396,29
Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)	10 Locales				406,00	20.563,02



Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)	20 Locales				1.299,00	63.573,02
Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)	1 Locales				87,00	4.347,65
Locales (800-806)	1 Locales				29,20	2.109,32
B.3.2.- Muelle Pesquero - Locales	58 Locales				4.476,65	159.114,86
B.3.- Dársena Pesquera						4.476,65
B.4.- Dársena de Astilleros						
B.4.- Dársena de Astilleros						0,00
B.5.- Paseo Pascual Pery						
Jardín Anexo al Anfiteatro	Anfiteatro Gades, S.L.	30/06/2006	3	21/06/2003	500,00	1.446,03
Jardín Anexo al Anfiteatro	Anfiteatro Gades, S.L.	31/10/2006	3	01/07/2006	500,00	7.597,86
Bar Cantina Punta San Felipe	Rodríguez Araujo José Manuel	10/01/2006	1	01/07/2004	176,00	3.417,77
B.5.- Paseo Pascual Pery						1.176,00
B.- Autorizaciones Administrativas						10.020,45
						293.691,83

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	26.742,35	339.560,33
---	------------------	-------------------

3.2. DÁRSENA DE LA CABEZUELA - PUERTO REAL

3.2.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Zona Ciudad					
Parcela para Club Náutico	Excmo. Ayuntamiento Puerto Real	26/06/1992	04/10/2021	1.800,00	1.638,29
Superficies de saneamiento integral	Excmo. Ayuntamiento Puerto Real	29/10/2003	30	3.072,50	1.360,04
A.1.- Zona Ciudad				4.872,50	2.998,33
A.2.- Muelle de La Cabezucla-Puerto Real					
Unificación concesión 9 naves	Cabezuela Logística	17/05/2002	17/05/2032	26.111,19	57.031,70
Fábrica de Buques Astilleros Nabac	Navantia S.L. (Modif. 20/12/2001)(Tra. 01/01/2005)	10/12/1972	50	39.714,00	9.976,77
Ampliación y Servicios Astilleros	Navantia S.L. (Modif. 20/12/2001)(Tra. 01/01/2005)	14/10/1974	50	12.768,00	3.771,01
Concesion Administrativa para Betunes	Alibesa (Mod.05/02/2003-Mod.02/12/2004)	05/02/1998	30	10.525,25	43.484,36
Nave Almacenamiento mercancías	A.M Condeminas Cádiz S.A	08/06/1998	30	10.000,00	20.508,49
Nave Indus. Alm. Prod. Agroalimentarios 1ªfase	Seporsur S.A.	18/10/1999	30	15.951,00	32.667,35
Almacén para graneles 3ªfase	Almacenes Marítimos del Sur	11/11/2005	16/05/2032	9.018,00	21.098,59
Nave Indus. Alm. Prod. Agroalimentarios 2ªfase	Seporsur S.A.	25/10/2000	19/10/2029	17.333,00	35.431,35
Grúa de 16/30TN y 16TN (C1-C1B y C2)	Seporsur S.A.	08/11/2000	10+3+3	765,00	2.927,47
Almacén para graneles 1ªfase	Almacenes Marítimos del Sur	17/05/2002	30	8.979,26	18.777,51
Nave Indus. Alm. Prod. Agroalimentarios 3ªfase	Seporsur S.A.	05/06/2002	19/10/2029	12.052,00	24.772,69
Grúas de 16 TN y 16 tN (C3-C4)	Agencia Marítima Portillo S.A.	01/01/2000	10+3+3	-	-
Ampliación Muelle Sur	Navantia (Transf. 01/01/2005)	22/10/2002	23/11/2022	24.310,00	2.966,67
Almacén para graneles 2ªfase	Almacenes Marítimos del Sur	30/11/2002	16/05/2032	7.515,00	15.816,41
Planta Off Shore	Dragados Off Shore S.A. (Mod. Ampl. 15/11/2003)	27/12/1999	11/07/2019	414.750,53	543.131,92
Ampliación Muelles del Yard	Dragados Off Shore S.A.	14/11/2003	11/07/2019	23.723,77	25.397,91
Ampliación Muelle Norte	Navantia (Transf. 01/01/2005)	09/07/2004	23/11/2022	22.111,00	2.129,66



Explotación Rampa Ro-Ro	Airbus España, S.L. UNIP.	09/07/2004	20	731,50	225.631,61
Grúa Portuaria de 16/30TN Y 16tN (C6-C6B Y C7)	Ute Port Cádiz	01/07/2001	10+3+3	1,00	-
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				656.359,50	1.085.521,47
A.- Concesiones Administrativas				661.232,00	1.088.519,80

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Muelle Ciudad					
B.1.- Muelle Ciudad				0,00	-
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					
Caracola Utilaje	Urbaser, S.A.	16/12/2005	3	12	517,86
Superficie descubierta Almacenar coque y clinker	Cementos Portland Valderribas, S.A.	22/02/2005	2	7.000,00	30.000,53
Utilaje Almacenamiento	Seposur, S.A.	19/01/2005	3	150,00	1.152,36
Grúa Movil Liebherr Lhm500 (CM2)	Seposur, S.A.	12/07/2005	3	242,00	604,34
Planta Off Shore	Dragados Off Shore S.A.	30/01/1996	2	8.000,00	8.337,20
Utilaje de almacenamiento	Fletamentos Cádiz S.L.	15/10/2004	3	200,00	1.546,27
Superficie descubierta	A.M. Condominas Cádiz	30/07/2004	3	200,00	1.538,49
Grúa Movil Liebherr Lhm400 (CM1)	Agencia Marítima Portillo S.L.	12/06/2003	3	498,00	1.743,13
Superficie descubierta acopio de materiales	Dragados Off Shore S.A.	10/10/2003	1+1	15.135,00	18.303,39
Superficie descubierta acopio de materiales	Dragados Off Shore S.A.	21/10/2003	3	101.899,61	123.231,54
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				133.336,61	186.975,11
B.- Autorizaciones Administrativas				133.336,61	186.975,11

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	794.568,61	1.275.494,91
---	-------------------	---------------------

3.2.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Zona Ciudad					
A.1.- Zona Ciudad				0,00	-
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					
Almacén para graneles 4ª fase	Seposur	28/06/2006	30	9.156,00	16.665,49
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				9.156,00	16.665,49
A.- Concesiones Administrativas				9.156,00	16.665,49

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Muelle Ciudad					
Hostelería - Bar Flotante	Alejandro Castro Riobo	19/07/2006	1	480,00	5.067,68
Hostelería - Kiosko Bar	Alejandro Castro Riobo	19/07/2006	1	50,00	876,00
B.1.- Muelle Ciudad				530,00	5.493,68
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					
Parcela para Silo Horizontal	Sibelco Minerales, S.A.	06/07/2006	2	1.630,00	6.470,62
Grúa Móvil Liebherr LHM 500 (CM2)	Agencia M. Portillo Cádiz, S.L.	08/02/2006	3	364,00	909,02
Superficie descubierta	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	23/01/2006	1M	8.700,00	42.084,60
Superficie descubierta	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	24/03/2006	17D	4.760,00	23.025,60
Superficie descubierta	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	15/03/2006	1M	12.260,00	59.305,43



Uillaje Almacenamiento	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	10/03/2006	1	225,00	1.722,40
Uillaje Almacenamiento	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	18/01/2006	1	1.700,00	13.013,70
Superficie descubierta - Acopio Coque	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	21/02/2006	1M	3.900,00	18.865,51
Superficie descubierta	Cadiship, S.L.	20/01/2006	45D	7.500,00	59.748,95
Ocupación de Superficie - Maquinaria	Transportes y excavaciones Fariñas, S.A.	23/10/2006	1	350,00	2.691,43
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				41.389,00	227.837,26
B.- Autorizaciones Administrativas				41.919,00	233.780,94

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	51.075,00	250.446,43
---	------------------	-------------------

3.2.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA BAJA	PLAZO AÑOS	FECHA OTORGAMIENTO	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas						
A.1.- Zona Ciudad						
Ayuntamiento PTO.Real Sede Social	Excmo. Ayuntamiento Puerto Real	31/12/2006	30	15/10/1991	3.300,00	3.497,98
A.1.- Zona Ciudad					3.300,00	3.497,98
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real						
Dos almacenes metálicos desmontables	UTE Port Cádiz	12/06/2006	6+2	01/09/2000	2.166,00	24.989,92
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					2.166,00	24.989,92
A.- Concesiones Administrativas					5.466,00	28.487,90

B.- Autorizaciones Administrativas						
B.1.- Muelle Ciudad						
Hostelería - Bar Flotante	Alejandro Castro Riobo	31/12/2006	1	19/07/2006	480,00	5.067,68
Hostelería - Bar Flotante	Alejandro Castro Riobo	31/07/2006	1	22/07/2004	480,00	5.055,75
Hostelería - Kiosko Bar	Alejandro Castro Riobo	31/07/2006	1	22/07/2004	50,00	864,42
B.1.- Muelle Ciudad					1.010,00	10.987,85
B.2.- Muelle Cabezuela-Puerto Real						
Parcela para Silo Horizontal	Sibelco Minerales, S.A.	06/07/2006	1	10/03/2005	1.630,00	5.623,12
Superficie aumentar planta de hormigón	Dragados off shore S.A (AMPL. 23-10-2002)	10/04/2006	3	27/06/1997	701,00	718,10
Uillaje Almacenamiento	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	31/03/2006	1	18/01/2006	1.700,00	13.013,70
Uillaje Almacenamiento	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	07/02/2006	1	24/01/2003	200,00	1.408,87
Ocupación de Superficie - Maquinaria	Transportes y excavaciones Fariñas, S.A.	17/10/2006	1	17/05/2005	350,00	2.675,53
Superficie descubierta	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	09/04/2006	17D	24/03/2006	4.760,00	23.025,00
Superficie descubierta	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	23/03/2006	1M	15/03/2006	12.260,00	59.305,43
Superficie descubierta	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	31/01/2006	1M	23/01/2006	8.700,00	42.084,60
Superficie descubierta	Cadiship, S.L.	15/01/2006	45D	20/01/2006	7.500,00	59.748,95
Acopio Material Construcción Arrecife	Tragsa	15/03/2006	6M+6M	20/06/2005	7.950,00	34.962,52
Superficie descubierta - Acopio Coque	Agencia M. Portillo Cádiz S.L.	15/02/2006	1M	21/02/2006	3.900,00	18.865,51
Almacenamiento y construcción bloques	F.C.C. Construcción, S.A.	30/04/2006	8M+4M	23/09/2004	6.000,00	22.366,36
B.2.- Muelle Cabezuela-Puerto Real					55.651,00	283.797,69
B.- Autorizaciones Administrativas					56.661,00	294.785,54

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	62.127,00	323.273,44
---	------------------	-------------------

**3.3. DÁRSENA DE LA ZONA FRANCA****3.3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES**

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Dársena Zona Franca					
Tendido Tuberías	Istamelsa, S.L.	19/04/1965	20/12/2022	153,00	1.405,70
Almacenamiento y Suministro de Combustible (Atarjea)	Istamelsa, S.L. (Modif. 30/10/2001)	18/05/1999	01/01/2023	350,40	8.186,35
Tubería para Combustible y Arqueta	Demagrisa	26/06/1992	20	872,00	2.860,53
Instalaciones Especiales Carga/Descarga de Graneles	Harinera Vilafranquina S.A. (Modif. 24/06/2004)	17/03/1993	20	1.597,00	46.380,41
Puerto Deportivo 'El Cano' Club Náutico	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif. 26/07/2000)	19/05/1994	25	56.761,78	35.895,97
Explotación de 2 Grúas 12 TN	Agencia Marítima Portillo, S.A.	07/02/1996	10	-	-
Superficie Subterránea para Tuberías de Combustible	Quimitrade, S.A.	28/04/1997	10	150,00	2.253,66
Pistas Deportivas 'El Cano'	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-Segre 19/02/2002)	03/08/2000	30	18.845,00	19.790,18
Nave Frigorífica de Frutas	Consortio de la Zona Franca	09/10/2002	30	2.625,58	16.528,29
A.1.- Dársena Zona Franca				81.354,76	133.301,09
A.- Concesiones Administrativas				81.354,76	133.301,09

B.- Autorizaciones Administrativas					
B.1.- Dársena Zona Franca					
Centro de Fomación Almacén N 1º (Planta Alta)	Delegación Provincial Consejería Empleo (Junta de Andalucía)	30/03/2005	3	842,00	16.363,20
Caseta Poste de Gas-oil	Harinera Vilafranquina S.A.	20/04/2005	3	20,00	2.033,71
Almacén Nº 1 Taller	Harinera Vilafranquina S.A.	23/08/2005	3	924,50	21.961,27
Aparcamiento de Vehículos Industriales	Productos Congelados del Sur, S.A.	29/07/2005	3	120,00	1.092,36
Grúa Liebherr	UTE Port Cádiz	24/04/2003	3	165,00	1.033,19
Superficie Almacenamiento Materiales	Harinera Vilafranquina S.A.	02/01/2004	3	400,00	4.551,18
B.1.- Dársena Zona Franca				2.471,50	47.034,91
B.- Autorizaciones Administrativas				2.471,50	47.034,91

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	83.826,26	180.336,00
---	------------------	-------------------

3.3.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Dársena Zona Franca					
A.1.- Dársena Zona Franca				0,00	-
A.- Concesiones Administrativas				0,00	-



B.- Autorizaciones Administrativas						
B.1.- Dársena Zona Franca						
Grúa Móvil Liebherr LHM 1080	UTE Port Cádiz	24/05/2006	3	99,00	-	
B.1.- Dársena Zona Franca					99,00	-
B.- Autorizaciones Administrativas					99,00	-
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)					99,00	-

3.3.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA BAJA	PLAZO AÑOS	FECHA OTORGAMIENTO	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas						
A.1.- Dársena Zona Franca						
1ª Fase Rellenos Puntales - Pistas Deportivas	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-SEGRE 19/02/2002)	17/05/2006	19/05/2029	06/03/2002	5.254,78	1.537,23
Club Náutico Alcázar	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif. 17/12/2002)	31/12/2006	7	27/12/2002	16.516,13	5.936,59
1ª Fase Relleno Puntales - Usos Dotacionales	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-SEGRE 19/02/2002)	17/05/2006	19/05/2029	06/03/2002	5.254,78	1.537,23
1ª Fase Relleno Puntales - Viario y Paseo	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-SEGRE 19/02/2002)	17/05/2006	19/05/2029	06/03/2002	22.343,84	3.268,23
2ª Fase Rellenos Puntales	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-TRANSF. 20/12/2001)	17/05/2006	19/05/2029	27/12/2002	12.896,18	1.886,32
A.1.- Dársena Zona Franca					62.265,71	14.165,60
A.- Concesiones Administrativas					62.265,71	14.165,60
B.- Autorizaciones Administrativas						
B.1.- Dársena Zona Franca						
Superficie Estacionamiento Tolva	UTP Port Cádiz	31/12/2006	3	01/07/2003	60,00	449,32
4 Arquetas y toma de Tierra C.T.	Harinera Vilafranquina S.A.	31/12/2006	3	08/10/2003	21,50	81,14
B.1.- Dársena Zona Franca					81,50	530,46
B.- Autorizaciones Administrativas					81,50	530,46
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)					62.347,21	14.696,06

3.4. DÁRSENA DE EL PUERTO SANTA MARÍA

3.4.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Margen Derecha					
Punto de Suministro Embarcaciones	And. Suministros Petrolífero, S.A. (Ansupesa)	14/12/2000	31/12/2010	-	706,21
Centro de Transformación	Endesa Distribución Eléctrica, S.L.	11/06/1986	20	55,00	230,82
Edificio Hostelería comercial y oficinas	Enerán, S.A. (Transf. 24/06/2004)-(Modif. 18/05/2005)	28/09/1996	28/06/2026	1.787,00	18.727,27



Complejo Deportivo	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	12/07/1968	30	50.955,00	28.391,62
Pantalán Flotante	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	21/12/2001	15	1.240,00	751,61
Recuperación Margen Derecha	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	29/06/1994	25	16.200,00	11.320,36
Rampa Asfáltica	Federación Andaluza de Vela (Transf 17/06/1992)-(Modif. 31/12/2006)	23/02/1973	23/02/2023	20.400,00	1.121,02
Kiosko Bar	Galeras Reales Pub, S.L.	23/05/1996	15	233,66	2.025,80
Puerto Sherry Puerto Deportivo	Marina del Puerto de Santa María, S.A. (Reg. 30/06/2005)	20/03/1973	16/12/2022	145.262,00	71.170,17
Real Club Náutico	Real Club Náutico P.S.M (Ampliac. Actividad 03/01/2001)	30/10/1987	31/12/2010	9.450,00	12.851,37
Varadero	Varadero Guadalete, S.L. (Mod.19/01/2002 - 01/01/2005)	24/03/1960	16/12/2022	2.500,00	4.850,88
A.1.- Margen Derecha				248.082,66	153.147,13
A.2.- Margen Izquierda					
A.2.1.- Muelle Comercial					
Estación de Servicios + Tienda	Cepsa Estaciones Servicios, S.A (Transf. 15/12/1999)	03/12/1997	31/12/2024	4.625,00	71.750,98
Arqueta Fibra Óptica	Jazztel Telecomunicaciones	20/12/2001	15	1,00	710,47
Nave Industrial	Ordóñez Ortega (Transf. 16/10/2001 y Segreg. 26/07/2000)	03/12/1997	03/12/2024	4.414,00	18.246,43
Centro Emisor O.M y F.M	Radio Nacional de España	26/05/2005	20	8.353,00	27.966,73
Bar Restaurante	Top-Oil, S.A.	15/11/2003	15	672,00	2.616,59
A.2.1.- Muelle Pesquero				18.065,00	121.291,20
A.2.2.- Muelle Pesquero					
Depósito y Surtidor de Combustible Terrestre + Tienda	And. Suministros Petrolífero, S.A. (Ansupesa) (Tran. 19/06/2002)	22/05/1992	16/04/2011	254,00	3.704,78
Nave Comercialización y Manipulación Prod. Pesq.	Caladero, S.L.	02/12/2004	22	2.477,85	15.588,21
Instalación 3 Tanques Combustible Pesqueros	Cía. Española de Petroléros, S.A. (Transf. 27/05/2005)	02/09/1998	20	740,00	8.703,44
Fábrica de Hielo M.I.	Fahipo, S.A.L	24/02/2000	15	750,00	21.473,23
Nave Industrial Cultivos Marinos	Fitoplancton Marino, S.L.	23/01/2003	20	5.580,00	19.150,57
Depósito y Tanques de Combustible Pesquero	Petropesca (Tran. 19/06/2002)	22/05/1992	16/04/2011	472,00	16.264,57
Nave Envases Poliestireno	Polisur 2000, S.L. (Mod.31/01/2005)	25/02/2004	15	1.597,00	5.844,85
Nave Frigorífica	Romerijo, S.L.	29/05/2001	25	3.517,00	24.711,16
A.2.2.- Muelle Comercial				15.387,85	115.440,81
A.2.- Margen Izquierda				33.452,85	236.732,01
A.- Concesiones Administrativas				281.535,51	389.879,14

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Margen Derecha					
Aparcamientos Vehículos	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	14/07/1988	1	3.750,00	5.455,19
Equipamientos Deportivos	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	31/07/1995	3	1.077,00	592,23
Hostelería La Puntilla	González Pérez Antonio	25/05/2002	1	565,50	2.904,13
Hostelería La Puntilla	Hevilla Gálvez José Diego	07/06/2002	1	203,51	1.985,41
Terraza Hostelería - Pontona	Puerto Terra Sur, S.L.	06/07/2004	1+2	650	23.677,86
Ocupación de Superficie	Real Club Náutico P.S.M.	14/04/2004	-	500,00	1.748,65
Real Club Náutico	Real Club Náutico P.S.M.	01/01/2004	3	11.500,00	6.108,89
Bar Piriñaca	Riquel Bejarano José Luis	08/05/2002	1	343,00	2.339,44
Línea Marítima de Transporte de Pasajeros	Trapsa	29/12/2005	-	4.297,75	13.087,42
B.1.- Margen Derecha				22.886,76	57.899,22
B.2.- Margen Izquierda					
B.2.1.- Muelle Comercial					
Desguace Barcos y Depósito Oxígeno	Desguaces y Reciclajes de la Bahía	01/10/2005	3	3.069,00	15.251,15



Local Nº 328	Desguaces y Reciclajes de la Bahía	01/10/2005	3	15,00	1.092,90
Nave Metálica y Superficie Anexa	Desguaces y Reciclajes de la Bahía	01/04/2005	1	3.000,00	6.961,34
Local Nº 311	Guardia Civil	31/12/2002	-	12,00	-
Superficie Descubierta - 3 Contenedores Utillaje	Servisur, S.L.	14/10/2005	1	208,00	1.801,57
B.2.1.- Muelle Comercial				6.304,00	25.106,96
B.2.2- Muelle Pesquero					
B.2.2.1- Varios					
Marquesina Aparcamientos Vehículos	Fahipo, S.A.L.	07/10/2004	3	40,00	241,17
Bar Móvil	Ibáñez Manzano Álvaro	27/06/1997	3	24,00	211,22
Superficie Descubierta - Caracola	Urbaser, S.A.	17/12/2005	3	152,00	1.131,28
B.2.2.1- Muelle Pesquero - Varios				216,00	1.583,67
B.2.2.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)		45 Locales		1.362,28	44.037,42
B.2.2.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)		4 Locales		45,00	1.917,53
B.2.2.2 - Locales Nuevos (133-146)		6 Locales		246,96	12.992,93
B.2.2.2 - Locales (150-151)		1 Locales		175,00	-
B.2.2.2 - Locales Armadores (200-255)		19 Locales		671,30	36.977,73
B.2.2.2 - Locales		75 Locales		2.500,54	95.925,61
B.2.- Margen Izquierda				9.020,54	122.616,24
B.- Autorizaciones Administrativas				31.907,30	180.515,46

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	313.442,81	570.394,60
---	-------------------	-------------------

3.4.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Margen Derecha					
A.1.- Margen Derecha				0,00	-
A.2.- Margen Izquierda					
A.2.1- Muelle Comercial					
Obras Saneamiento Integral	Aguas del Puerto E.M S.A (Apemsa)	14/12/2005	30	6.805,95	5.428,17
A.2.1- Muelle Pesquero				6.805,95	5.428,17
A.2.2- Muelle Pesquero					
A.2.2- Muelle Comercial				0,00	-
A.2.- Margen Izquierda				6.805,95	5.428,17
A.- Concesiones Administrativas				6.805,95	5.428,17

B.- Autorizaciones Administrativas					
B.1.- Margen Derecha					
Terraza - Kiosko Bar	Galeras Reales Pub, S.L.	16/06/2006	1	160,20	2.451,89
Terraza Hostelería	Gómez Díaz Rocio	07/02/2006	2	90,00	1.230,59
Terraza Hostelería	José Llorca Forte	09/02/2006	2	84,80	1.159,93
Terraza Hostelería	Mar Sherry, S.L	09/02/2006	2	65,00	888,76
Caseta Venta Billetes	Motonaves Adriano, S.L.	17/08/2006	3	6,00	148,38
Terraza Hostelería	Venta la Blanca Paloma, S.L	06/02/2006	2	90,00	1.230,59
B.1.- Margen Derecha				496,00	7.110,14
B.2.- Margen Izquierda					
B.2.1- Muelle Comercial					
Nave Nº 6	Insurpol S.L. (Mod. 31/12/2004)	04/04/2006	3	1.598,00	29.405,86
Almacén Nº5	Portuense de Contenedores	08/10/2006	1	375,00	9.454,40



Pantalan Atraque Embarcaciones Deportivas	Real Club Náutico Pto.Sta.Maria	20/06/2006	3	760,00	403,06
Ocupación Superficie Descubierta	Reparaciones Metálicas Portuenses, S.L.	01/01/2006	3	450,00	5.126,18
Local Nº320	S.G.S. Española de Control, S.A.	01/08/2006	1	14,00	1.123,47
Superficie Descubierta	Saneamientos Marítimos, S.A	01/09/2006	1	500,00	3.757,31
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	16/06/2006	6M	1.587,00	29.511,50
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	01/10/2006	6M	858,00	15.955,22
Almacén Nº7	Seporsur, S.A.	18/05/2006	6M	1.773,60	35.177,89
B.2.1.- Muelle Comercial				7.915,60	129.914,89
B.2.2- Muelle Pesquero					
B.2.2.1- Varios					
Superficie Descubierta - Contenedor	Camacho Obregón Fernando	19/05/2006	1	250,00	2.076,64
B.2.2.1- Muelle Pesquero - Varios				250,00	2.076,64
B.2.2.2- Locales					
B.2.2.2- Locales Asentadores (000-020)	20 Locales			1.117,80	300.035,92
B.2.2.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)	1 Locales			31,00	1.884,41
B.2.2.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)	0 Locales			0,00	-
B.2.2.2 - Locales Nuevos (133-146)	0 Locales			0,00	-
B.2.2.2 - Locales (150-151)	0 Locales			0,00	-
B.2.2.2 - Locales Armadores (200-255)	2 Locales			70,70	4.123,24
B.2.2.2- Locales	23 Locales			1.219,50	306.043,57
B.2.- Margen Izquierda				9.385,10	438.035,10
B.- Autorizaciones Administrativas				9.381,10	445.145,24

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	16.687,05	450.573,41
---	------------------	-------------------

3.4.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2006

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA BAJA	PLAZO AÑOS	FECHA OTORGAMIENTO	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL €/AÑO
A.- Concesiones Administrativas						
A.1.- Margen Derecha						
A.1.- Margen Derecha					0,00	-
A.2.- Margen Izquierda						
A.2.1- Muelle Comercial						
Centro de Transformación	Endesa Distrib. Eléctrica, S.L	31/12/2006	-	11/06/1986	200,00	944,23
A.2.1- Muelle Pesquero					200,00	944,23
A.2.2- Muelle Pesquero						
Explotación Lonja de Pescado	Cofradía de Pescadores P.SM.	20/11/2006	5	29/02/1996	3.225,00	78.224,98
Bar La Lonja PSM	Operadora Jerezana, S.L.(Transf. 08/10/1998)	31/12/2006	5	25/02/1994	250,00	26.736,63
A.2.2- Muelle Comercial					3.475,00	104.961,61
A.2.- Margen Izquierda					3.675,00	105.905,84
A.- Concesiones Administrativas					3.675,00	105.905,84

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Margen Derecha						
Terraza - Kiosko Bar	Galeras Reales Pub, S.L.	15/09/2006	3	01/04/2005	160,20	1.770,32
Terraza Hostelería	Gómez Díaz Rocio	06/02/2006	1	16/06/2004	90,00	1.101,30
Terraza Hostelería	José Llorca Forte	08/02/2006	1	28/06/2004	84,80	1.040,26
Terraza Hostelería	Mar Sherry, S.L	08/02/2006	31/12/2005	01/05/2004	65,00	794,88
Terraza Hostelería	Venta la Blanca Paloma, S.L	05/02/2006	1	16/06/2004	90,00	1.101,30
B.1.- Margen Derecha					490,00	5.808,06



B.2.- Margen Izquierda							
B.2.1- Muelle Comercial							
Local Nº319	Agencia Marítima Portillo Cádiz	27/01/2006	1	24/01/2003	14,00	400,23	
Nave Nº6	Insurpol S.L (Mod. 31/12/2004)	03/04/2006	3	01/04/2004	1.598,00	29.383,23	
Almacén Nº5	Portuense de Contenedores	07/10/2006	1M	01/03/2005	375,00	9.454,41	
Local Nº320	S.G.S. Española de Control, S.A.	31/07/2006	1	01/08/2005	14,00	1.123,46	
Superficie Descubierta	Saneamientos Marítimo, S.A.	31/08/2006	1	01/08/2005	500,00	4.156,73	
Almacén Nº1	Seposur, S.A	30/04/2006	6M	06/06/2005	1.587,00	29.628,83	
Almacén Nº1	Seposur, S.A	30/09/2006	6M	16/06/2006	1.587,00	29.511,50	
Almacén Nº2, Departamento 1 y 3	Seposur, S.A	30/04/2006	6M	06/09/2005	928,00	17.325,47	
Almacén Nº7	Seposur, S.A	17/05/2006	6M	06/06/2005	1.773,60	35.321,85	
B.2.1.- Muelle Comercial					8.376,60	156.305,71	
B.2.2.- Muelle Pesquero							
B.2.2.1- Varios							
Superficie Descubierta - Contenedor	Camacho Obregón Fernando	18/05/2006	3	01/04/2005	250,00	2.078,30	
B.2.2.1- Muelle Pesquero - Varios					250,00	2.078,30	
B.2.2.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)	36 Locales				1.145,2	36.202,79	
B.2.2.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)	18 Locales				214,6	6.393,18	
B.2.2.2 - Locales Nuevos (133-146)	5 Locales				205,8	10.691,05	
B.2.2.2 - Locales (150-151)	1 Locales				150,00	3.374,25	
B.2.2.2 - Locales Armadores (200-255)	5 Locales				175,00	8.304,31	
B.2.2.2- Locales	65 Locales				1.890,62	64.965,58	
B.2.- Margen Izquierda					10.517,22	223.349,59	
B.- Autorizaciones Administrativas					11.007,22	229.157,65	
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)					14.682,22	335.063,49	

**4. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO****4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO**

	CABOTAJE	EXTERIOR	TOTAL	INTERIOR
Línea Regular				
Embarcados	13.117	0	13.117	64.811
Desembarcados	12.379	0	12.379	0
Total	25.496	0	25.496	64.811
De Crucero				
Inicio de Línea			915	
Fin de Línea			920	
En tránsito			170.103	

4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO

PUERTO DE ORIGEN O DESTINO	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL
	EMBARCADOS	DESEMBARCADOS	EMBARCADOS	DESEMBARCADOS	
Las Palmas de Gran Canaria	3.118	9.247	0	0	12.365
Santa Cruz de Tenerife	5.638	1.191	0	0	6.829
Santa Cruz de la Palma	4.361	1.941	0	0	6.302
Total	13.117	12.379	0	0	25.496

4.1.2. VEHÍCULOS EN REGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES

TIPO DE NAVEGACIÓN	TIPO DE VEHÍCULO	EMBARCADOS	DESEMBARCADOS	TOTAL
Cabotaje				
	Motocicletas	297	222	519
	Coches	8.910	8.248	17.158
	Furgonetas			0
	Autobuses			0
	Total	9.207	8.470	17.677
Exterior				
	Motocicletas			0
	Coches			0
	Furgonetas			0
	Autobuses			0
	Total	0	0	0
Total		9.207	8.470	17.677

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE

	TOTAL	Hasta 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T.
Españoles							
Número	382	90	8	55	65	164	0
G.T.	6.161.156	86.481	31.398	397.376	1.329.957	4.315.944	0
Extranjeros							
Número	1.353	354	152	370	288	124	65
G.T.	17.843.216	591.639	587.900	2.489.816	5.012.121	4.194.126	4.967.659



Total							
Número	1.735	444	160	425	353	288	65
G.T.	24.004.417	678.120	619.298	2.887.192	6.342.078	8.510.070	4.967.659
Porcentaje sobre el Total %							
Número	100,00	25,59	9,22	24,50	20,35	16,60	3,75
G.T.	100,00	2,82	2,58	12,03	26,42	35,45	20,69

4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA

BANDERAS	NÚMERO DE BUQUES	G.T.
A Ordenes	1	790
Alemania	15	152.214
Antigua y Barbuda	69	365.651
Antillas Neerlandesas	5	137.251
Argelia	1	20.214
Bahamas	91	2.362.105
Bahrein	7	197.538
Bélgica	92	219.454
Belize	2	20.227
Bermudas	35	837.467
Bosnia-Herzegovina	3	85.554
China	2	75.209
Chipre	185	1.707.691
Comores	2	3.790
Dinamarca	40	298.505
Dominica	1	913
Ecuador	1	5.604
EE.UU. America	2	32.925
España	382	6.161.156
Estonia	1	4.859
Filipinas	1	39.126
Finlandia	2	8.590
Francia	9	145.224
Gibraltar	7	24.869
Gran Bretaña	56	1.068.036
Grecia	15	438.505
Holanda	41	772.409
Hong-Kong	6	191.051
Islas Caiman	2	25.995
Islas Marshall	17	341.170
Italia	42	1.082.975
Letonia	6	16.896
Libano	2	53.663
Liberia	18	603.388
Lituania	7	34.305
Luxemburgo	8	50.205
Malta	46	779.151
Marruecos	205	897.057
Mauritania	2	511
Noruega	8	191.642
Pakistan	1	36.098
Panamá	177	3.596.829



Polonia	4	24.098
Portugal	16	175.068
Rumania	1	16.174
Rusia	7	60.844
Singapur	6	136.580
Siria	1	11.124
St. Vincent	28	244.108
Suecia	6	15.765
Suiza	1	2.999
Turquia	45	211.460
Ucrania	5	19.385
Total	1.735	24.004.417

4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES

TIPO DE BUQUES	ESPAÑOLES		EXTRANJEROS		TOTAL	
	NÚMERO	G.T.	NÚMERO	G.T.	NÚMERO	G.T.
Graneleros Líquidos	3	33.958	41	484.967	44	518.925
Total Tanques	3	33.958	41	484.967	44	518.925
Graneleros Sólidos	33	52.900	116	2.418.923	149	2.471.823
Total Graneleros	33	52.900	116	2.418.923	149	2.471.823
Carga General	30	166.075	318	3.047.974	348	3.214.049
Total Carga General	30	166.075	318	3.047.974	348	3.214.049
Ro-Ro Mercancías	154	3.898.977	320	2.263.551	474	6.162.528
Ro-Ro Mixtos	67	1.589.090	1	8.257	68	1.597.347
Total Ro-Ro	221	5.488.067	321	2.271.808	542	7.759.875
Pasaje Crucero	0	0	272	6.496.021	272	6.496.021
Total Pasaje	0	0	272	6.496.021	272	6.496.021
Portacontenedores	59	407.630	180	2.921.482	239	3.329.112
Total Portacontenedores	59	407.630	180	2.921.482	239	3.329.112
Otros Buques	33	11.618	32	170.642	65	182.260
Pesqueros Altura Congel.B3-4.2.6	1	249	63	23.631	64	23.880
Pesqueros Altura Congel. (B4)	2	659	10	7.813	12	8.472
Totales Otros Buques Mercantes	36	12.526	105	202.086	141	214.612
Totales	382	6.161.156	1.353	17.843.261	1.735	24.004.417

4.2.2. BUQUES DE GUERRA

	ESPAÑOLES	EXTRANJEROS	TOTAL
La Cabezeula-Puerto Real			
Número	0	0	0
GT	0	0	0
Cádiz			
Número	19	20	39
GT	54.289	18.094	72.383
El Puerto de Santa María			
Número	0	0	0
GT	0	0	0
Zona Franca			
Número	0	2	2
GT	0	1.080	1.080

**4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA**

CON BASE EN EL PUERTO	
Número	28
T.R.B.	5.227

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO

La Cabezuela	
Número	0
T.R.B.	0
Cádiz	
Número	0
T.R.B.	0
El Puerto de Santa María	
Número	0
T.R.B.	0
Zona Franca	
Número	0
T.R.B.	0

4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE

	TOTAL	Hasta 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T.
ESPAÑOLES							
Número	3	3	0	0	0	0	0
G.T.	898	898	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS							
Número	0	0	0	0	0	0	0
G.T.	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número	3	3	0	0	0	0	0
G.T.	898	898	0	0	0	0	0

4.2.6. OTRAS EMBARCACIONES

TIPO	NÚMERO	G.T.
Artefacto Flotante - 4.2.6	9	4.674
Servicio Interior - 4.2.6	15	1.874
Otros Buques	4	1.338
Pesqueros Altura No Congel. (B4)	4	644
Pesquero Altura Congel. (B4)	1	231
Pesquero del Litoral (B4)	3	1.362
Granerelos Liquidos (Tanks)	1	3.772
Otros Buques Pasaje - 4.2.6	15	1.711
Total	52	15.606



4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO

MERCANCIAS	CABOTAJE (Tm)			EXTERIOR (Tm)			TOTAL		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS									
Cloruro de Magnesio	0	0	0	0	3.063	3.063	0	3.063	3.063
Aceite de Oliva	0	0	0	2.583	0	2.583	2.583	0	2.583
Aceites Vegetales	0	0	0	0	1.981	1.981	0	1.981	1.981
Productos Bituminosos	0	0	0	0	66.188	66.188	0	66.188	66.188
TOTAL	0	0	0	2.583	71.232	73.815	2.583	71.232	73.815
GRANELES SÓLIDOS POR INSTALAC. ESPECIAL									
Pulpa de remolacha	1.393	0	1.393	18.219	0	18.219	19.612	0	19.612
Cemento y Clinker	0	64.326	64.326	0	0	0	0	64.326	64.326
Cereales y sus Harinas	0	0	0	143.223	170.488	313.711	143.223	170.488	313.711
Resto de Mercancías	0	0	0	0	3.295	3.295	0	3.295	3.295
TOTAL	1.393	64.326	65.719	161.442	173.783	335.225	162.835	238.109	400.944
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL									
Arena de Sílice	9.823	0	9.823	142.822	0	142.822	152.645	0	152.645
Pulpa de Remolacha	5.735	0	5.735	19.450	2.558	22.008	25.185	2.558	27.743
Sal	0	0	0	0	22.868	22.868	0	22.868	22.868
Escorias Siderúrgicas	0	0	0	0	123.000	123.000	0	123.000	123.000
Otros Productos Alimenticios	0	0	0	0	27.859	27.859	0	27.859	27.859
Materiales de Construcción	0	0	0	11.965	175	12.140	11.965	175	12.140
Habas y Harina de Soja	22.386	0	22.386	0	219.778	219.778	22.386	219.778	242.164
Otros Minerales	0	0	0	0	23.552	23.552	0	23.552	23.552
Cemento y Clinker	27.673	0	27.673	7.560	830.276	837.836	35.233	830.276	865.509
Cereales y sus Harinas	0	0	0	19.025	427.592	446.617	19.025	427.592	446.617
Carbones y Coques	0	0	0	0	315.157	315.157	0	315.157	315.157
Resto de Mercancías	0	0	0	0	39.156	39.156	0	39.156	39.156
TOTAL	65.617	0	65.617	200.822	2.031.971	2.232.793	266.439	2.031.971	2.298.410
MERCANCÍA GENERAL									
Productos Petrolíferos	102	0	102	108	0	108	210	0	210
Arena de Sílice	274	0	274	44	50	94	318	50	368
Pulpa de remolacha	46	0	46	0	0	0	46	0	46
Sal	162	0	162	454	0	454	616	0	616
Chatarra	56	4.007	4.063	213	1.286	1.499	269	5.293	5.562
Productos Siderúrgicos	19.498	930	20.428	11.591	22.312	33.903	31.089	23.242	54.331
Algodón	20.648	0	20.648	2.134	1.036	3.170	22.782	1.036	23.818
Maquinaria, Aparatos y Herramientas	26.997	4.531	31.528	30.819	11.045	41.864	57.816	15.576	73.392
Automóviles y sus Piezas	15.724	8.223	23.947	13.131	4.359	17.490	28.855	12.582	41.437
Maderas y Corcho	647	9	656	732	2.372	3.104	1.379	2.381	3.760
Frutas, Hortalizas y Legumbres	132.682	212.984	345.666	2.339	40.895	43.234	135.021	253.879	388.900
Papel y Pasta	20.536	329	20.865	2.817	1.116	3.983	23.353	1.495	24.848
Conservas	15.331	239	15.570	17.038	1.242	18.280	32.369	1.481	33.850
Tabaco	689	4.813	5.502	1.746	8.622	10.368	2.435	13.435	15.870
Pescado Congelado	2.245	12.872	15.117	256	1.064	1.320	2.501	13.936	16.437
Cloruro de Magnesio	25	0	25	95	866	961	120	866	986
Aluminio	194	13	207	15	719	734	209	732	941
Aceite de Oliva	21.757	0	21.757	25.416	15.705	41.121	47.173	15.705	62.878
Aceitunas	27.125	37	27.162	111.241	2.370	113.611	138.366	2.407	140.773
Productos Químicos	40.439	2.840	43.279	69.662	7.434	77.096	110.101	10.274	120.375
Otros Productos Alimenticios	201.959	22.865	224.824	5.037	13.868	18.905	206.996	36.733	243.729
Materiales de Construcción	38.357	679	39.036	7.428	49.756	57.184	45.785	50.435	96.220
Azúcar	11.264	0	11.264	81.662	0	81.662	92.926	0	92.926



Vinos y Licores	2.836	266	3.102	58.735	89	58.824	61.571	355	61.926
Tara de Contenedores	76.985	75.666	152.651	80.306	75.593	155.899	157.291	151.259	308.550
Tara de Plataformas y Remolques	187.143	193.811	380.954	66.821	47.466	114.287	253.964	241.277	495.241
Tara de Camiones	16.134	9.885	26.019	8.244	6.084	14.328	24.378	15.969	40.347
Habas y Harina de Soja	2.817	0	2.817	0	0	0	2.817	0	2.817
Aceites Vegetales	1.137	104	1.241	226	20	246	1.363	124	1.487
Madera Aserrada	663	210	873	1.269	20.973	22.242	1.932	21.183	23.115
Productos Bituminosos	123	0	123	0	0	0	123	0	123
Efectos Personales	1.554	1.630	3.184	73.630	53.114	126.744	75.184	54.744	129.928
Otros Minerales	779	11	790	668	2.403	3.071	1.447	2.414	3.861
Melaza de Remolacha	39	0	39	4	2.926	2.930	43	2.926	2.969
Cemento y Clinker	537	0	537	24	0	24	561	0	561
Cereales y sus Harinas	27.682	347	28.029	97.080	2.959	100.039	124.762	3.306	128.068
Carbones y Coques	200	0	200	119	5.463	5.582	319	5.463	5.782
Resto de Mercancías	121.803	17.733	139.536	50.876	114.369	165.245	172.679	132.102	304.781
TOTAL	1.037.189	575.034	1.612.223	821.980	517.626	1.339.606	1.859.169	1.092.660	2.951.829
TOTAL	1.104.199	639.360	1.743.559	1.186.827	2.794.612	3.981.439	2.291.026	3.433.972	5.724.998

4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES

MERCANCIAS	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
Grañales Líquidos									
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Grañales Sólidos por Instalac. Especial									
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Grañales Sólidos sin Instalac. Especial									
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mercancía General									
Productos Siderúrgicos	0	14.290	14.290	2	9.345	9.347	2	23.635	23.637
Maquinaria, Aparatos y Herramientas	0	0	0	104	103	207	104	103	207
Materiales de Construcción	0	0	0	820	0	820	820	0	820
Resto de Mercancías	77	0	77	10.906	3	10.909	10.983	3	10.986
TOTAL	77	14.290	14.367	11.832	9.451	21.283	11.909	23.741	35.650
TOTAL	77	14.290	14.367	11.832	9.451	21.283	11.909	23.741	35.650

4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO

MERCANCIAS	CABOTAJE (Tm)			EXTERIOR (Tm)			TOTAL		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
Grañales Líquidos									
Cloruro de magnesio	0	0	0	0	3.063	3.063	0	3.063	3.063
Aceite de Oliva	0	0	0	2.583	0	2.583	2.583	0	2.583
Aceites vegetales	0	0	0	0	1.981	1.981	0	1.981	1.981
Productos Bituminosos	0	0	0	0	66.188	66.188	0	66.188	66.188
TOTAL	0	0	0	2.583	71.232	73.815	2.583	71.232	73.815
Grañales Sólidos por Instalac. Espec.									
Pulpa de remolacha	1.393	0	1.393	18.219	0	18.219	19.612	0	19.612
Cemento y Clinker	0	64.326	64.326	0	0	0	0	64.326	64.326
Cereales y sus Harinas	0	0	0	143.223	170.488	313.711	143.223	170.488	313.711
Resto de mercancías	0	0	0	0	3.295	3.295	0	3.295	3.295
TOTAL	1.393	64.326	65.719	161.442	173.783	335.225	162.835	238.109	400.944



Graneles Sólidos sin Instal. Espec.									
Arena de Sílice	9.823	0	9.823	142.822	0	142.822	152.645	0	152.645
Pulpa de Remolacha	5.735	0	5.735	19.450	2.558	22.008	25.185	2.558	27.743
Sal	0	0	0	0	22.868	22.868	0	22.868	22.868
Escorias Siderúrgicas	0	0	0	0	123.000	123.000	0	123.000	123.000
Otros Productos Alimenticios	0	0	0	0	27.859	27.859	0	27.859	27.859
Materiales de construcción	0	0	0	11.965	175	12.140	11.965	175	12.140
Habas y Harina de Soja	22.386	0	22.386	0	219.778	219.778	22.386	219.778	242.164
Otros Minerales	0	0	0	0	23.552	23.552	0	23.552	23.552
Cemento y Clinker	27.673	0	27.673	7.560	830.276	837.836	35.223	830.276	865.509
Cereales y sus Harinas	0	0	0	19.025	427.592	446.617	19.025	427.592	446.617
Carbones y Coques	0	0	0	0	315.157	315.157	0	315.157	315.157
Resto de Mercancías	0	0	0	0	39.156	39.156	0	39.156	39.156
TOTAL	65.617	0	65.617	200.822	2.031.971	2.232.793	266.439	2.031.971	2.298.410
Mercancía General									
Productos Petrolíferos	102	0	102	108	0	108	210	0	210
Arena de Sílice	274	0	274	44	50	94	318	50	368
Pulpa de remolacha	46	0	46	0	0	0	46	0	46
Sal	162	0	162	454	0	454	616	0	616
Chatarra	56	4.007	4.063	213	1.286	1.499	269	5.293	5.562
Productos Siderúrgicos	19.498	15.220	34.718	11.593	31.657	43.250	31.091	46.877	77.968
Algodón	20.648	0	20.648	2.134	1.036	3.170	22.782	1.036	23.818
Maquinaria ,Aparatos y Herramientas	26.997	4.531	31.528	30.923	11.148	42.071	57.920	15.679	73.599
Automóviles y sus Piezas	15.724	8.223	23.947	13.131	4.359	17.490	28.855	12.582	41.437
Maderas y Corcho	647	9	656	732	2.372	3.104	1.379	2.381	3.760
Frutas, Hortalizas y Legumbres	132.682	212.984	345.666	2.339	40.895	43.234	135.021	253.879	388.900
Papel y Pasta	20.536	329	20.865	2.817	1.166	3.983	23.353	1.495	24.848
Conservas	15.331	239	15.570	17.038	1.242	18.280	32.369	1.481	33.850
Tabaco	689	4.813	5.502	1.746	8.622	10.368	2.435	13.435	15.870
Pescado Congelado	2.245	12.872	15.117	256	1.064	1.320	2.501	13.936	16.437
Cloruro de Magnesio	25	0	25	95	866	961	120	866	986
Aluminio	194	13	207	15	719	734	209	732	941
Aceite de Oliva	21.757	0	21.757	25.416	15.705	41.121	47.173	15.705	62.878
Aceitunas	27.125	37	27.162	111.241	2.370	113.611	138.366	2.407	140.773
Productos Químicos	40.439	2.840	43.279	69.662	7.434	77.096	110.101	10.274	120.375
Otros Productos Alimenticios	201.959	22.865	224.824	5.037	13.868	18.905	206.996	36.733	243.729
Materiales de Construcción	38.357	679	39.036	8.248	49.756	58.004	46.605	50.435	97.040
Azúcar	11.264	0	11.264	81.662	0	81.662	92.926	0	92.926
Vinos y Licores	2.836	266	3.102	58.735	89	58.824	61.571	355	61.926
Tara de Contenedores	76.985	75.666	152.651	80.306	75.593	155.899	157.291	151.259	308.550
Tara de Plataformas y Remolques	187.143	193.811	380.954	66.821	47.466	114.287	253.964	241.277	495.241
Tara de Camiones	16.134	9.885	26.019	8.244	6.084	14.328	24.378	15.969	40.347
Habas y Harina de Soja	2.817	0	2.817	0	0	0	2.817	0	2.817
Aceites Vegetales	1.137	104	1.241	226	20	246	1.363	124	1.487
Madera Aserrada	663	210	873	1.269	20.973	22.242	1.932	21.183	23.115
Productos Bituminosos	123	0	123	0	0	0	123	0	123
Efectos Personales	1.554	1.630	3.184	73.630	53.114	126.744	75.184	54.744	129.928
Otros Minerales	779	11	790	668	2.403	3.071	1.447	2.414	3.861
Melaza de Remolacha	39	0	39	4	2.926	2.930	43	2.926	2.969
Cemento y Clinker	537	0	537	24	0	24	561	0	561
Cereales y sus Harinas	27.682	347	28.029	97.080	2.959	100.039	124.762	3.306	128.068
Carbones y Coques	200	0	200	119	5.463	5.582	319	5.463	5.782
Resto de Mercancías	121.880	17.733	139.613	61.782	114.372	176.154	183.662	132.105	315.767
TOTAL	1.037.266	589.324	1.626.590	833.812	527.077	1.360.889	1.871.078	1.116.401	2.987.479
TOTAL	1.104.276	653.650	1.757.926	1.198.659	2.804.063	4.002.722	2.302.935	3.457.713	5.760.648

**4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO**

PAÍS	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
Alemania	31.067	21.512	52.579
Angola	299	2.595	2.894
Antillas Neerlandesas	0	8.291	8.291
Arabia Saudí	6.286	642	6.928
Argelia	69.378	26.168	95.546
Argentina	747	302.111	302.858
Aruba	23	0	23
Australia	27.050	36.855	63.905
Austria	0	493	493
Bahamas	126	15	141
Bahrein	566	17	583
Bangla Desh	14	22	36
Bélgica	17.077	2.919	19.996
Benin	42	0	42
Brasil	3.574	36.254	39.828
Bulgaria	636	10.800	11.436
Camerún	159	1.355	1.514
Canadá	49.527	87.366	136.893
Chile	1.438	6.868	8.306
China	51.584	816.736	868.320
Chipre	644	86	730
Colombia	1.525	2.020	3.545
Corea del Sur	3.337	7.088	10.425
Costa de Marfil	2.498	481	2.979
Costa Rica	195	0	195
Croacia	17.306	0	17.306
Cuba	25.289	21	25.310
Dinamarca	2.846	5.862	8.708
Djibouti	0	40	40
Ecuador	130	111	241
EE.UU. de América	82.351	239.020	321.371
Egipto	863	2.548	3.411
El Salvador	102	0	102
Emiratos Arabes Unidos	4.070	21	4.091
Eslovaquia	0	10.058	10.058
Eslovenia	5	0	5
España	972.142	641.028	1.613.170
Estonia	4.413	631	5.044
Filipinas	395	10	405
Finlandia	4.458	4.254	8.712
Francia	2.153	67.616	69.769
Georgia	1.850	240	2.090
Ghana	13.091	1.520	14.611
Gibraltar	0	0	0
Gran Bretaña	88.020	123.834	211.854
Grecia	20.616	30.442	51.058
Guadalupe	0	879	879
Guatemala	2.341	504	2.845
Guyana Francena	0	51	51
Haití	345	0	345



Holanda	31.576	18.309	49.885
Honduras	317	26	343
Hong-kong	5.163	1.176	6.339
Hungría	0	11.569	11.569
India	6.042	5.546	11.588
Indonesia	3.689	3.917	7.606
Irán	766	157	923
Irlanda	5.896	773	6.669
Islandia	73	0	73
Israel	1.629	4.128	5.757
Italia	203.527	186.316	389.843
Jamaica	2.777	0	2.777
Japón	369	530	899
Jordania	119	573	692
Kenia	28	0	28
Kuwait	851	18	869
Letonia	1.837	56.153	57.990
Líbano	494	13	507
Liberia	0	0	0
Libia	47.005	304	47.309
Lituania	3.960	337	4.297
Macedonia	0	100	100
Madagascar	23	84	107
Malasia	3.230	3.597	6.827
Malta	1.261	56	1.317
Marruecos	285.125	136.505	421.630
Martinica	0	46	46
Mauricio	41	0	41
Mauritania	9.354	2.600	11.954
Mayotte	16	0	16
Méjico	23.191	11.217	34.408
Mozambique	16	3	19
Namibia	0	25	25
Nicaragua	179	0	179
Nigeria	15.070	2.048	17.118
Noruega	1.485	4.669	6.154
Nueva Caledonia y Dept	15	85	100
Nueva Zelanda	1.392	494	1.886
Omán	632	0	632
Pakistan	2.360	0	2.360
Panamá	98	201	299
Paraguay	11	116	127
Perú	990	120	1.110
Polonia	490	24.173	24.663
Portugal	1.890	119	2.009
Puerto Rico	306	23	329
Qatar	1.077	15	1.092
Rep. Dominicana	2.486	275	2.761
Rep. Sudafricana	2.314	73.246	75.560
Reunion, is	86	0	86
Rumania	7.426	71.863	79.289
Rusia	20.431	6.945	27.376
Senegal	18.122	6.323	24.445



Singapur	1.511	344	1.855
Siria	17.894	6.558	24.452
Sri Lanka	178	153	331
Suecia	3.433	33.724	37.157
Taiwan	119	877	996
Thailandia	3.332	77.129	80.461
Togo	57	0	57
Trinidad y Tobago	845	4	849
Túnez	29.185	20.516	49.701
Turquía	6.970	50.352	57.322
Ucrania	3.192	55.215	58.407
Uruguay	37	38	75
Venezuela	1.073	76.199	77.272
Vietnam	2.012	2.364	4.376
Yemen	312	63	375
Serbia-Montenegro	6.972	0	6.972
TOTAL	2.302.935	3.457.713	5.760.648

4.3.5. MERCANCÍAS TRANSBORDADAS

MERCANCÍAS	CABOTAJE	EXTERIOR	TOTAL
Graneles líquidos	0	0	0
Graneles sólidos	0	0	0
Mercancía general	0	0	0
TOTAL	0	0	0

4.3.6.1. RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON /ROLL-OFF

	CABOTAJE	EXTERIOR	TOTAL
Mercancías Embarcadas			
En Contenedores	226.175	36.978	263.153
En Otros Medios	618.112	201.678	819.790
TOTAL	844.287	238.656	1.082.943
Mercancías Desembarcadas			
En Contenedores	51.642	10.834	62.476
En Otros Medios	482.046	116.577	598.623
TOTAL	533.688	127.411	661.099
Mercancías Embarcadas más Desembarcadas			
En Contenedores	277.817	47.812	325.629
En Otros Medios	1.100.158	318.255	1.418.413
TOTAL	1.377.975	366.067	1.744.042

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF

TIPO	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
Cabeza Tractora	56	12	68	949	797	1.746	1.005	809	1.814
Camión, Furgón > 12M.	139	293	432	0	0	0	139	293	432
Camión, Furgón hasta 12M.	781	466	1.247	0	3	3	781	469	1.250
Camión, Furgón hasta 6M.	150	241	391	37	18	55	187	259	446



Remolque y Plataforma >12M.	1	6	7	1.212	24	1.236	1.213	30	1.243
Remolque y Plataforma hasta 6M.	2.482	411	2.893	0	0	0	2.482	411	2.893
Remolque, Semi, Plataform. 12M.	23.549	24.104	47.653	8.026	6.041	14.067	31.575	30.145	61.720
Tren Carretera	9	2	11	17	1	18	26	3	29
TOTAL	27.167	25.535	52.702	10.241	6.884	17.125	37.408	32.419	69.827

4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA

TIPO	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
Coches de turismo y demás vehículos automóviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida nº 8702), incluidos los vehículos del tipo familiar y los de carreras	8.688	4.013	12.701	2.232	35	2.267	10.920	4.048	14.968
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocípedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin él; sidecares	2.577	392	2.969	7	1	8	2.584	393	2.977
Taras de vehículos automóviles para el transporte de mercancías	1.028	469	1.497	976	778	1.754	2.004	1.247	3.251
Vehículos Automóviles para el Transporte de 10 Personas o más, conductor incluido	53	10	63	1	8	9	54	18	72
Vehículos Automóviles para el Transporte de Mercancías	1.255	152	1.407	21	0	21	1.276	152	1.428
Vehículos y Automóviles vacíos para el Transporte de Mercancías	102	542	644	10	40	50	112	582	694
TOTAL	13.703	5.578	19.281	3.247	862	4.109	16.950	6.440	23.390

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA

MERCANCÍAS	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL (Tm)		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
Energético	9.637	50	9.687	1.026	387.148	388.174	10.663	387.198	397.861
01 Petróleo crudo	0	0	0	14	0	14	14	0	14
02 Fuel-Oil	34	0	34	85	0	85	119	0	119
03 Gas Oil	68	0	68	9	0	9	77	0	77
06 Otros Prod. Petrolif.	9.308	18	9.326	701	66.225	66.926	10.009	66.243	76.252
07 Gases Energ. del Petróleo	0	0	0	10	0	10	10	0	10
12 Carbones y Coque de Petróleo	227	0	227	207	320.923	321.130	434	320.923	321.357
35 Gas Natural	0	32	32	0	0	0	0	32	32
Siderúrgico	19.554	19.652	39.206	11.813	32.943	44.756	31.367	52.595	83.962
11 Chatarras de Hierro	56	4.432	4.488	220	1.286	1.506	276	5.718	5.994
13 Productos Siderúrgicos	19.498	15.220	34.718	11.593	31.657	43.250	31.091	46.877	77.968
Metalúrgico	12.438	299	12.737	147.319	154.698	302.017	159.757	154.997	314.754
10 Otros Minerales	10.999	11	11.010	143.534	149.005	292.539	154.533	149.016	303.549
36 Otros Produc. Metalurg.	1.439	288	1.727	3.785	5.693	9.478	5.224	5.981	11.205
Abonos	700	0	700	1.260	3.684	4.944	1.960	3.684	5.644
14 Fosfatos	96	0	96	25	44	69	121	44	165
16 Abonos Naturales y Artificiales	604	0	604	1.235	3.640	4.875	1.839	3.640	5.479
Químicos	40.464	2.840	43.304	69.746	11.352	81.098	110.210	14.192	124.402
17 Productos Químicos	40.464	2.840	43.304	69.746	11.352	81.098	110.210	14.192	124.402
Materiales de Construcción	66.691	65.005	131.696	27.797	884.185	911.982	94.488	949.190	1.043.678
18 Cemento y Clinker	28.210	64.326	92.536	7.584	830.276	837.860	35.794	894.602	930.396
20 Materiales de Construcción	38.481	679	39.160	20.213	53.909	74.122	58.694	54.588	113.282



Agro-Ganadero y Alimentario	524.145	254.684	778.829	620.771	1.019.691	1.640.462	1.144.916	1.274.375	2.419.291
21 Cereales y sus Harinas	24.374	347	24.721	258.725	511.428	770.153	283.099	511.775	794.874
22 Habas y Harina de Soja	0	0	0	0	17.569	17.569	0	17.569	17.569
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	132.682	212.984	345.666	2.339	40.895	43.234	135.021	253.879	388.900
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	21.580	304	21.884	69.806	8.086	77.892	91.386	8.390	99.776
27 Conservas	42.456	276	42.732	128.279	3.612	131.891	170.735	3.888	174.623
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	2.347	4.927	7.274	2.641	12.170	14.811	4.988	17.097	22.085
29 Aceites y Grasas	27.183	109	27.292	28.871	17.825	46.696	56.054	17.934	73.988
30 Otros Produc. Aliment.	213.262	22.865	236.127	86.703	44.653	131.356	299.965	67.518	367.483
33 Pescado Congelado	2.245	12.872	15.117	256	1.064	1.320	2.501	13.936	16.437
37 Pienso y Forrajes	58.016	0	58.016	43.151	362.389	405.540	101.167	362.389	463.556
Otras Mercancías	134.661	23.535	158.196	150.425	176.860	327.285	285.086	200.395	485.481
19 Maderas y Corcho	1.310	219	1.529	2.001	23.345	25.346	3.311	23.564	26.875
25 Sal Común	162	0	162	454	22.868	23.322	616	22.868	23.484
26 Papel y Pasta	20.536	329	20.865	2.817	1.166	3.983	23.353	1.495	24.848
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	26.997	4.531	31.528	30.923	11.148	42.071	57.920	15.679	73.599
34 Resto de Mercancías	85.656	18.456	104.112	114.230	118.333	232.563	199.886	136.789	336.675
Transportes Especiales	295.986	287.585	583.571	168.502	133.502	302.004	464.488	421.087	885.575
32 Automóviles y sus Piezas	15.724	8.223	23.947	13.131	4.359	17.490	28.855	12.582	41.437
38 Para Plataforma, Camión Carga	203.277	203.696	406.973	75.065	53.550	128.615	278.342	257.246	535.588
39 Tara de Contenedores	76.985	75.666	152.651	80.306	75.593	155.899	157.291	151.259	308.550
TOTAL	1.104.276	653.650	1.757.926	1.198.659	2.804.063	4.002.722	2.302.935	3.457.713	5.760.648

4.3.7.2.A. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN

MERCANCÍAS	GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS			MERCANCIA GENERAL EN CONTENEDORES		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
ENERGÉTICO	0	66.188	66.188	0	315.157	315.157	10.197	5.853	16.050
01 Petróleo Crudo	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 Fuel-Oil	0	0	0	0	0	0	98	0	98
03 Gas-Oil	0	0	0	0	0	0	68	0	68
06 Otros Prod. Petrolif.	0	66.188	66.188	0	0	0	9.708	55	9.763
07 Gases Energ. del Petróleo	0	0	0	0	0	0	10	0	10
12 Carbones y Coque de Petróleo	0	0	0	0	315.157	315.157	313	5.766	6.079
35 Gas Natural	0	0	0	0	0	0	0	32	32
SIDERÚRGICO	0	0	0	0	0	0	27.881	15.321	43.202
11 Chatarras de Hierro	0	0	0	0	0	0	253	1.290	1.543
13 Productos Siderúrgicos	0	0	0	0	0	0	27.628	14.031	41.659
METALÚRGICO	0	0	0	152.645	146.552	299.197	5.096	7.912	13.008
10 Otros Minerales	0	0	0	152.645	146.552	299.197	1.481	2.453	3.934
36 Otros Produc. Metalurg.	0	0	0	0	0	0	3.615	5.459	9.074
ABONOS	0	0	0	0	3.295	3.295	1.801	389	2.190
14 Fosfatos	0	0	0	0	0	0	121	44	165
16 Abonos Naturales y Artificiales	0	0	0	0	3.295	3.295	1.608	345	2.025
PRODUCTOS QUÍMICOS	0	3.063	3.063	0	0	0	99.133	11.025	110.158
17 Productos Químicos	0	3.063	3.063	0	0	0	99.133	11.025	110.158
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	0	0	0	47.198	894.777	941.975	28.093	53.137	81.230
18 Cemento y Clinker	0	0	0	35.233	894.602	929.835	411	0	411
20 Materiales de Construcción	0	0	0	11.965	175	12.140	27.682	53.137	80.819



AGRO-GANADERO ALIMENTARIO	2.583	1.981	4.564	229.431	887.431	1.116.862	412.568	61.042	473.610
21 Cereales y su Harina	0	0	0	162.248	508.469	670.717	41.955	3.306	45.261
22 Habas y Harina de Soja	0	0	0	0	17.569	17.569	0	0	0
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	0	0	0	0	0	0	3.989	8.034	12.023
24 Vinos, Bebida, Alcoholes y Derivados	0	0	0	0	0	0	89.297	8.359	97.656
27 Conservas	0	0	0	0	0	0	155.871	3.709	159.580
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	0	0	0	0	0	0	2.477	16.997	19.474
29 Aceites y Grasas	2.583	1.981	4.564	0	0	0	42.477	9.688	52.165
30 Otros Produc. Aliment.	0	0	0	0	27.859	27.859	53.079	8.529	61.608
33 Pescado Congelado	0	0	0	0	0	0	308	1.453	1.761
37 Pienso y Forrajes	0	0	0	67.183	333.534	400.717	23.115	967	24.082
OTRAS MERCANCÍAS	0	0	0	0	22.868	22.868	118.528	92.190	210.718
19 Maderas y Corcho	0	0	0	0	0	0	2.877	13.329	16.206
25 Sal Común	0	0	0	0	22.868	22.868	535	0	535
26 Papel y Pasta	0	0	0	0	0	0	20.873	1.494	22.367
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	0	0	0	0	0	0	24.093	11.792	35.885
34 Resto de Mercancías	0	0	0	0	0	0	70.150	65.575	135.725
TRANSPORTES ESPECIALES	0	0	0	0	0	0	162.917	157.105	320.019
32 Automóviles y sus Piezas	0	0	0	0	0	0	5.576	5.807	11.383
38 Para Plataforma, Camión Carga	0	0	0	0	0	0	62	36	98
39 Tara de Contenedores	0	0	0	0	0	0	157.279	151.259	308.538
TOTAL	2.583	71.232	73.815	429.274	2.270.080	2.699.354	866.214	403.971	1.270.185

4.3.7.2.B. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (Continuación)

MERCANCÍAS	MERCANCÍAS GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
ENERGÉTICO	466	0	466	10.663	5.853	16.516	10.663	387.198	397.861
01 Petróleo Crudo	14	0	14	14	0	14	14	0	14
02 Fuel-Oil	21	0	21	119	0	119	119	0	119
03 Gas-Oil	9	0	9	77	0	77	77	0	77
06 Otros Prod. Petrolif.	301	0	301	10.009	55	10.064	10.009	66.243	76.252
07 Gases Energ. del Petróleo	0	0	0	10	0	10	10	0	10
12 Carbones y Coque de Petróleo	121	0	121	434	5.766	6.200	434	320.923	321.537
35 Gas Natural	0	0	0	0	32	32	0	32	32
SIDERÚRGICO	3.486	37.274	40.760	31.367	52.595	83.962	31.367	52.595	83.962
11 Chatarras de Hierro	23	4.428	4.451	276	5.718	5.994	276	5.718	5.994
13 Productos Siderúrgicos	3.463	32.846	36.309	31.091	46.877	77.968	31.091	46.877	77.968
METALÚRGICO	2.016	533	2.549	7.112	8.445	15.557	159.757	154.987	314.754
10 Otros Minerales	407	11	418	1.888	2.464	4.352	154.533	149.016	303.549
36 Otros Produc. Metalurg.	1.609	522	2.131	5.224	5.981	11.205	5.224	5.981	11.205
ABONOS	159	0	159	1.960	389	2.349	1.960	3.684	5.644
14 Fosfatos	0	0	0	121	44	165	121	44	165
16 Abonos Naturales y Artificiales	159	0	159	1.839	345	2.184	1.839	3.640	5.479
PRODUCTOS QUÍMICOS	11.077	104	11.181	110.210	11.129	121.339	110.210	14.192	124.402
17 Productos Químicos	11.077	104	11.181	110.210	11.129	121.339	110.210	14.192	124.402
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	19.197	1.276	20.473	47.290	54.413	101.703	84.488	849.190	1.043.678
18 Cemento y Clinker	150	0	150	561	0	561	35.794	894.602	930.396
20 Materiales de Construcción	19.047	1.276	20.323	46.729	54.413	101.142	58.694	54.588	113.282



ALIMENTARIO	500.334	323.921	824.255	912.902	384.983	1.297.865	1.144.916	1.274.375	2.419.291
21 Cereales y sus Harinas	78.896	0	78.896	120.851	3.306	124.157	283.099	511.775	794.874
22 Habas y Harina de Soja	0	0	0	0	0	0	0	17.569	17.569
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	131.032	245.845	376.877	135.021	253.879	388.900	135.021	253.879	388.900
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	2.089	31	2.120	91.386	8.390	99.776	91.386	8.390	99.776
27 Conservas	14.864	179	15.043	170.735	3.888	174.623	170.735	3.888	174.623
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	2.511	100	2.611	4.988	17.097	22.085	4.988	17.097	22.085
29 Aceites y Grasas	10.994	6.265	17.259	53.471	15.953	69.424	56.054	17.934	73.988
30 Otros Produc. Aliment.	246.886	31.130	278.016	299.965	39.659	339.624	299.965	67.518	367.483
33 Pescado Congelado	2.193	12.483	14.676	2.501	13.936	16.437	2.501	13.936	16.437
37 Pienso y Forrajes	10.869	27.888	38.757	33.984	28.855	62.839	101.167	362.389	463.556
OTRAS MERCANCÍAS	166.558	85.337	251.895	285.086	177.527	462.613	285.086	200.395	485.481
19 Maderas y Corcho	434	10.235	10.669	3.311	23.564	26.875	3.311	23.564	26.875
25 Sal Común	81	0	81	616	0	616	616	22.868	23.484
26 Papel y Pasta	2.480	1	2.481	23.353	1.495	24.848	23.353	1.495	24.848
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	33.827	3.887	37.714	57.920	15.679	73.599	57.920	15.679	73.599
34 Resto de Mercancías	129.736	71.214	200.950	199.886	136.789	336.675	199.886	136.789	336.675
TRANSPORTES ESPECIALES	301.571	263.985	565.556	464.488	421.087	885.575	464.488	421.087	885.575
32 Automóviles y sus Piezas	23.279	6.775	30.054	28.855	12.582	41.437	28.855	12.582	41.437
38 Para Plataforma, Camión Carga	278.280	257.210	535.490	278.342	257.246	535.588	278.342	257.246	535.588
39 Tara de Contenedores	12	0	12	157.291	151.259	308.550	157.291	151.259	308.550
TOTAL	1.004.864	712.430	1.717.294	1.871.078	1.116.401	2.987.479	2.302.935	3.457.713	5.760.648

4.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍA EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA

MERCANCÍAS	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL TRÁNSITO
	EMB.	DESEMB.	EMB.	DESEMB.	
ENERGÉTICO	193	0	0	193	386
06 Otros prod. petrolif.	37	0	0	37	74
12 Carbones y Coque de Petroleo	156	0	0	156	312
SIDERÚRGICO	0	140	1.275	1.751	3.166
11 Chatarras del hierro	0	4	4	0	8
13 Productos siderúrgicos	0	136	1.271	1.751	3.158
METALÚRGICO	449	285	363	527	1.624
10 Otros minerales	224	0	78	302	604
36 Otros produc. metalúrg.	225	285	285	225	1.020
ABONOS	0	0	11	11	22
16 Abonos naturales y artificiales	0	0	11	11	22
QUÍMICOS	295	2.729	2.943	509	6.476
17 Productos Químicos	295	2.729	2.943	509	6.476
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	27.776	539	8.282	35.336	71.933
18 Cemento y clinker	27.673	0	7.560	35.233	70.466
20 Materiales de construcción	103	539	722	103	1.467
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO	3.630	900	2.044	4.116	10.690
23 Cereales y su harina	0	340	340	0	680
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	809	0	75	498	1.382
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	16	271	402	147	836
27 Conservas	419	101	246	564	1.330
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	215	18	218	415	866
29 Aceites y Grasas	160	104	204	0	468
30 Otros Produc. Aliment.	1955	66	319	2.196	4.536
33 Pescado congelado	56	0	240	296	592



OTRAS MERCANCÍAS	4.774	3.981	7.968	7.808	24.531
19 Maderas y corcho	753	8	1.673	1.754	4.188
26 Papel y Pasta	13	306	326	33	678
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	233	1.004	1.048	260	2.545
34 Resto de Mercancías	3.775	2.663	4.921	5.761	17.120
TRANSPORTES ESPECIALES	10.823	8.531	17.653	15.021	52.028
32 Automóviles y sus Piezas	312	1.156	1.241	315	3.024
38 Para plataforma, camión carga	0	0	9	7	16
39 Tara de Contenedores	10.511	7.375	16.403	14.699	48.988
TOTAL	47.940	17.105	40.539	65.272	170.856

4.4. TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS

EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
0	0	0

4.5. AVITUALLAMIENTOS

AVITUALLAMIENTO	TONELADAS
Agua a Buques	48.395
Hielo	16.465
Combustibles Líquidos	22.677
Otros Tipos de Suministros	0
TOTAL	87.537

4.6. PESCA CAPTURADA

TIPOS	PESO (Kg)	VALOR EN 1ª VENTA (Euros)
Crustáceos	394.246	1.900.837,10
Moluscos	2.321.587	6.585.494,98
Peces	20.819.147	40.859.237,37
Mamíferos	0	0,00
TOTAL PESCA CAPTURADA	23.534.980	49.345.569,45

4.7.1. CONTENEDORES DE 20 PIES

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	11.252	197.839	12.608	220.203	23.860	418.042
Con Carga	10.165	195.663	10.016	215.011	20.181	410.674
Vacíos	1.087	2.176	2.592	5.192	3.679	7.368
DESEMBARCADOS	9.930	30.341	13.945	141.891	23.875	172.232
Con Carga	839	11.752	6.344	126.569	7.183	138.321
Vacíos	9.091	18.589	7.601	15.322	16.692	33.911
TOTAL	21.182	228.180	26.553	362.094	47.735	590.274
Con Carga	11.004	207.415	16.360	341.580	27.364	548.995
Vacíos	10.178	20.765	10.193	20.514	20.371	41.279

**4.7.2. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES**

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	13.921	218.788	13.803	229.384	27.724	448.172
Con Carga	11.779	210.207	9.283	211.304	21.062	421.511
Vacíos	2.142	8.581	4.520	18.080	6.662	26.661
DESEMBARCADOS	13.891	66.075	12.337	165.664	26.228	231.739
Con Carga	1.429	16.554	8.345	149.696	9.774	166.250
Vacíos	12.462	49.521	3.992	15.968	16.454	65.489
TOTAL	27.812	284.863	26.140	395.048	53.952	679.911
Con Carga	13.208	226.761	17.628	361.000	30.836	587.761
Vacíos	14.604	58.102	8.512	34.048	23.116	92.150

4.7.3. CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	25.173	416.627	26.411	449.587	51.584	866.214
Con Carga	21.944	405.870	19.299	426.315	41.243	832.185
Vacíos	3.229	10.757	7.112	23.272	10.341	34.029
DESEMBARCADOS	23.821	96.416	26.282	307.555	50.103	403.971
Con Carga	2.268	28.306	14.689	276.265	16.957	304.571
Vacíos	21.553	68.110	11.593	31.290	33.146	99.400
TOTAL	48.994	513.043	52.693	757.142	101.687	1.270.185
Con Carga	24.212	434.176	33.988	702.580	58.200	1.136.756
Vacíos	24.782	78.867	18.705	54.562	43.487	133.429

4.7.4. CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	3.195	20.163	5.583	32.963	8.778	53.126
Con Carga	533	11.393	910	19.063	1.443	30.456
Vacíos	2.662	8.770	4.673	13.900	7.335	22.670
DESEMBARCADOS	2.284	17.105	4.938	29.305	7.222	46.410
Con Carga	580	11.387	775	16.955	1.355	28.342
Vacíos	1.704	5.718	4.163	12.350	5.867	18.068
TOTAL	5.479	37.268	10.521	62.268	16.000	99.536
Con Carga	1.113	22.780	1.685	36.018	2.798	58.798
Vacíos	4.366	14.488	8.836	26.250	13.202	40.738

**4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS)**

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	38.921,00	416.627	40.213,50	449.587	79.134,50	866.214
Con Carga	33.550,00	405.870	28.581,50	426.315	62.131,50	832.185
Vacíos	5.371,00	10.757	11.632,00	23.272	17.003,00	34.029
DESEMBARCADOS	37.616,50	96.416	38.619,00	307.555	76.235,50	403.971
Con Carga	3.693,50	28.306	23.034,00	276.265	26.727,50	304.571
Vacíos	33.923,00	68.110	15.585,00	31.290	49.508,00	99.400
TOTAL	76.537,50	513.043	78.832,50	757.142	155.370,00	1.270.185
Con Carga	37.243,50	434.176	51.615,50	702.580	88.859,00	1.136.756
Vacíos	39.294,00	78.867	27.217,00	54.562	66.511,00	133.429

4.7.6. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	5.256,00	20.163	8.156,00	32.963	13.412,00	53.126
Con Carga	871,00	11.393	1.206,00	19.063	2.077,00	30.456
Vacíos	4.385,00	8.770	6.950,00	13.900	11.335,00	22.670
DESEMBARCADOS	3.642,00	17.105	7.321,00	29.305	10.963,00	46.410
Con Carga	783,00	11.387	1.175,00	16.955	1.958,00	28.342
Vacíos	2.859,00	5.718	6.146,00	12.350	9.005,00	18.068
TOTAL	8.898,00	37.268	15.477,00	62.268	24.375,00	99.536
Con Carga	1.654,00	22.780	2.381,00	36.018	4.035,00	58.798
Vacíos	7.244,00	14.488	13.096,00	26.250	20.340,00	40.738

4.7.7. MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA, TONELADAS

MERCANCÍAS	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL (Tm)		
	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL	EMB.	DESEMB.	TOTAL
ENERGÉTICO	9.407	50	9.457	790	5.803	6.593	10.197	5.853	16.050
02 Fuel-Oil	34	0	34	64	0	64	98	0	98
03 Gas-Oil	68	0	68	0	0	0	68	0	68
06 Otros Prod. Petrolif.	9.124	18	9.142	584	37	621	9.708	55	9.763
07 Gases energ. del petroleo	0	0	0	10	0	10	10	0	10
12 Carbones y Coque de Petróleo	181	0	181	132	5.766	5.898	313	5.766	6.079
35 Gas Natural	0	32	32	0	0	0	0	32	32
SIDERÚRGICO	16.791	355	17.146	11.090	14.966	26.056	27.881	15.321	43.202
11 Chatarras de Hierro	56	4	60	197	1.286	1.483	253	1.290	1.543
13 Productos Siderúrgicos	16.735	351	17.086	10.893	13.680	24.573	27.628	14.031	41.659
METALÚRGICO	2.012	288	2.300	3.084	7.624	10.708	5.096	7.912	13.008
10 Otros Minerales	1.002	0	1.002	479	2.453	2.932	1.481	2.453	3.934
36 Otros Produc. Metalurg.	1.010	288	1.298	2.605	5.171	7.776	3.615	5.459	9.074
ABONOS	682	0	682	189	389	1.508	1.801	389	2.190
14 Fosfatos	96	0	96	25	44	69	121	44	165
16 Abonos Naturales y Artificiales	586	0	586	1.094	345	1.439	1.680	345	2.025
QUÍMICOS	34.489	2.797	37.286	64.644	8.228	72.872	99.133	11.025	110.158
17 Productos Químicos	34.489	2.797	37.286	64.644	8.228	72.872	99.133	11.025	110.158



MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	22.167	595	22.762	5.926	52.542	58.468	28.093	53.137	81.230
18 Cemento y Clinker	411	0	411	0	0	0	411	0	411
20 Materiales de Construcción	21.756	595	22.351	5.926	52.542	58.468	27.682	53.137	80.819
AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	169.856	7.073	176.928	242.712	53.969	296.681	412.568	61.042	473.610
21 Cereales y sus Harinas	23.967	347	24.314	17.988	2.959	20.947	41.955	3.306	45.261
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	1.749	55	1.804	2.240	7.979	10.219	3.989	8.034	12.023
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	19.695	273	19.968	69.602	8.086	77.688	89.297	8.359	97.656
27 Conservas	28.872	121	28.993	126.999	3.588	130.587	155.871	3.709	159.580
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	1.068	4.851	5.919	1.409	12.146	13.555	2.477	16.997	19.474
29 Aceites y Grasas	22.372	108	22.480	20.105	9.580	29.685	42.477	9.688	52.165
30 Otros Produc. Aliment.	49.248	547	49.795	3.831	7.982	11.813	53.079	8.529	61.608
33 Pescado Congelado	56	771	827	252	682	934	308	1.453	1.761
37 Pienso y Forrajes	22.829	0	22.829	286	967	1.253	23.115	967	24.082
OTRAS MERCANCÍAS	82.013	6.718	88.731	38.616	85.472	121.887	118.528	82.190	210.718
19 Maderas y Corcho	1.093	9	1.102	1.784	13.320	15.104	2.877	13.329	16.206
25 Sal Común	139	0	139	396	0	396	535	0	535
26 Papel y Pasta	18.618	328	18.946	2.255	1.166	3.421	20.873	1.494	22.367
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	10.725	1.715	12.440	13.368	10.077	23.445	24.093	11.792	35.885
34 Resto de Mercancías	51.438	4.666	56.104	18.712	60.909	79.621	70.150	65.575	135.725
TRANSPORTES ESPECIALES	79.210	78.540	157.750	83.707	78.562	162.269	162.917	157.102	320.019
32 Automóviles y sus Piezas	2.182	2.840	5.022	3.394	2.967	6.361	5.576	5.807	11.383
38 Para Plataforma, Camión Carga	43	34	77	19	2	21	62	36	98
39 Tara de Contenedores	76.985	75.666	152.651	80.294	75.593	155.887	157.279	151.259	308.538
TOTAL	416.627	96.416	513.043	449.587	307.555	757.142	868.214	403.971	1.270.185

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1

CONCEPTOS	TONELADAS	
	PARCIALES	TOTALES
Graneles Líquidos		73.815
Productos Petrolíferos	66.188	
Gas Natural	0	
Otros Líquidos	7.627	
Graneles Sólidos	2.699.354	2.699.354
Mercancía General	2.987.479	2.987.479
Tráfico Interior	0	0
Avituallamiento		87.537
Productos Petrolíferos	22.677	
Resto	64.860	
Pesca Fresca	23.535	23.535
TOTAL	5.871.720	5.871.720

4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)

CONCEPTOS	TONELADAS
Mercancías Embarcadas	2.390.472
Mercancías Desembarcadas	3.481.248
Mercancías Transbordadas	0
TOTAL	5.871.720

**4.8.3 CUADRO GENERAL NÚMERO 3**

CONCEPTOS	TONELADAS	
	PARCIALES	TOTALES
Comercio Exterior		4.002.722
Importación	2.804.063	
Exportación	1.198.659	
Transbordadas	0	
Cabotaje	1.757.926	1.757.926
Pesca Fresca, Avituallamiento y Tráfico Interior	111.072	111.072
TOTAL	5.871.720	5.871.720

4.9 TRÁFICO TERRESTRE

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO	TONELADAS		
	CARGADAS EN BARCO	DESCARGADAS DE BARCO	TOTAL
Ferrocarril	15.665	17.360	33.025
Carretera	2.198.791	3.351.525	5.550.316
Tuberías	0	6.451	6.451
Otros Medios	87.537	23.535	111.072
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE	2.301.993	3.398.871	5.700.864
Sin Transporte Terrestre	88.479	82.377	170.856
TOTAL	2.390.472	3.481.248	5.871.720

4.9.1. TRÁFICO FERROVIARIO

	ENTRADOS	SALIDOS	TOTAL
Vagones Cargados	898	957	1.855
Vagones Vacíos	282	222	504
Total Vagones	1.180	1.179	2.359
Total Toneladas	15.665	17.360	33.025
Total Teus	1.779	1.755	3.534

4.9.2. TRÁFICO T.I.R Y TERRESTRE EN GENERAL

SIN INFORMACIÓN.

**5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO****5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES****CÁDIZ**

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
011-M. R. Sofía 12 M.	248.632	100.554	349.186
0011-M. R. Sofía 1ª Fase	248.632	100.554	349.186
Mercancía General	248.632	100.554	349.186
012-M. R. Sofía 13 M.	362.184	249.363	611.547
0012-M. R. Sofía 2ª Fase	362.184	249.363	611.547
Mercancía General	362.184	249.363	611.547
021-M. Alfonso XIII	123.723	87.172	210.895
0021-M. Alfonso XIII	123.723	87.172	210.895
Mercancía General	123.723	87.172	210.895
031-M. Ciudad	758.308	436.462	1.194.770
0031-M. Ciudad Ro-Ro (2-10)	518.559	309.683	828.242
Mercancía General	518.559	309.683	828.242
0032-M. Ciudad Ro-Ro (10-18)	239.749	126.779	366.528
Mercancía General	239.749	126.779	366.528
041-M. Reina Victoria	0	228	228
0041-M. Reina Victoria	0	228	228
Mercancía General	0	228	228
051-M. Marques Comillas	179.886	182.330	362.216
0051-M. Marques Comillas - No Ro-Ro	179.882	117.900	297.782
Mercancía General	179.882	117.900	297.782
0052-M. Marques Comillas - Silo de Cemento	0	64.326	64.326
Graneles Sólidos	0	64.326	64.326
0053-M. Marques Comillas - Rampa Ro-Ro 11 - 21	4	104	108
Mercancía General	4	104	108
062-M. Nueva Lonja Pesquera	0	2.281	2.281
0062-M. Nueva Lonja Pesquera	0	2.281	2.281
Mercancía General	0	2.281	2.281
071-M. Levante	0	221	221
0071-M. Levante (Dársena Pesq.)	0	221	221
Mercancía General	0	221	221
541-M. Armamento Astilleros	208	106	314
0541-M. Armamento AESA	208	106	314
Mercancía General	208	106	314
591-Muelle Bazán	45	0	45
0591-Muelle Bazán	45	0	45
Mercancía General	45	0	45
TOTAL	1.672.986	1.058.717	2.731.703

**LA CABEZUELA-PUERTO REAL**

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
134-Muelle Cabezuela	281.019	2.175.278	2.456.297
0134-M. Cabezuela	281.019	2.175.278	2.456.297
Graneles Líquidos	2.086	71.232	73.318
Mercancía General	12.494	81.305	93.799
Graneles Sólidos	266.439	2.022.741	2.289.180
574-Planta Off-Shores	11.656	0	11.656
0574-Planta Off-Shore	11.656	0	11.656
Mercancía General	11.656	0	11.656
575-Astilleros Puerto Real	0	23.635	23.635
0575-Astilleros Pto. Real	0	23.635	23.635
Mercancía General	0	23.635	23.635
TOTAL	292.675	2.198.913	2.491.588

EL PUERTO DE SANTA MARÍA

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
113-Muelle Exterior	0	425	425
0113-M. Exterior (7-32)	0	425	425
Mercancía General	0	425	425
TOTAL	0	425	425

ZONA FRANCA

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
092-Muelle Poniente	158.229	179.731	337.960
0092-M. Poniente	14.155	9.230	23.385
Graneles Sólidos	14.155	0	14.155
Mercancía General	0	9.230	9.230
0093-M. Poniente - Instalación Especial	144.074	170.501	314.575
Graneles Sólidos	143.223	170.488	313.711
Mercancía General	851	13	864
102-Muelle Ribera	179.045	19.927	198.972
0102-M. Ribera Polivalente	179.045	19.927	198.972
Graneles Líquidos	497	0	497
Mercancía General	158.936	16.632	175.568
Graneles Sólidos	19.612	3.295	22.907
TOTAL	337.274	199.658	536.932



5.2. DÁRSENAS

Número de barcos fondeados	8
G.T. de barcos fondeados	199.941
G.T. por días de fondeo	7.997.640

5.3. AMARRES DE PUNTA

Número de barcos amarrados	No existen
G.T. de barcos amarrados	No existen
G.T. por días de amarre	No existen

5.4. ATRAQUES

Número de barcos atracados	No existen
Metros lineales de atraque (suma de esloras)	No existen
Metros lineales por día de atraque	No existen

5.5. OCUPACIÓN DE SUPERFICIE

ZONA	DESCUBIERTA (m ² /día)	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m ² /día)	CERRADAS (m ² /día)	TOTALES
CÁDIZ Zona de Muelles	777.466	-	-	777.466
EL PUERTO DE STA.MARÍA Zona de Muelles	548.256	-	-	548.256
CABEZUELA (PTO. REAL) Zona de Muelles	6.274.162	-	-	6.274.162
ZONA FRANCA Zona de Muelles	1.411.457	-	-	1.411.457
Zona de Muelles	9.011.341	-	-	9.011.341

5.6.1. MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA

	Subpuerto	Tonelaje Grua	Nº Gruas	Horas	Toneladas
DEL SERVICIO OTORGADAS EN CONCESION					
Sobre Carriles					
	Cabezuela	16 Ton.	2	673	158.321
DE PARTICULARES					
Sobre Carriles					
	Cabezuela	16 Ton.	2	921	191.018
		16/30 Ton.	2	621	130.099
		30 Ton.	1	252	66.048
	Zona Franca	12 Ton.	2	184	18.725
Total				1.978	405.890
Moviles de empresas Estibadoras					
	Cabezuela	Liebherr	3	3366	994.373
	Zona Franca	Liebherr	2	1179	149.262
Total				4.545	1.143.635



Moviles de empresas NO Estibadoras				
	Cabezuela	10 Ton.	57	s.d.
		10-15 Ton.	41	s.d.
		20 Ton.	32	s.d.
	Zona Franca	10 Ton.	13	s.d.
	Pto. S. Maria	20 Ton.	8	s.d.
Total			151	s.d.
Total			7.347	1.707.846

5.6.2. INSTALACIONES ESPECIALES

INSTALACIÓN Y PROPIETARIO	HORAS	TONELADAS
Harinera Vilafranguina		322.941
Alibesa		66.188
Quimitrade		1.800
Valenciana de Cementos		64.326
Demagrisa		6.450
TOTALES		461.705

5.7. CARRETILLAS

Horas:	7.125
--------	-------

5.8. CINTAS TRANSPORTADORAS

Horas:	560
--------	-----

5.9. PALAS CARGADORAS

Horas:	3.420
--------	-------

5.10. TRACCIÓN DE MANIOBRAS

Horas:	1.070
--------	-------

5.11. VAGONES

Vagones	2.359
---------	-------

5.12. CAMIONES

Camiones	73.833
----------	--------



5.13. BÁSCULAS

NÚMERO DE PESADAS:	NÚMERO DE TONELADAS:
6.425	158.435

5.14. GRÚAS FLOTANTES

Grúas Flotantes	1
-----------------	---

5.15. REMOLCADORES

Número de Servicios:	2.853
----------------------	-------

5.16. VARADEROS

NÚMERO DE VARADAS:	TONELADAS DE VARADAS:
57	1.600

**6. OBRAS****6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN 2006**

APLIC. PRESUP.	REFERENCIA	NOMBRE DE LAS OBRAS	PRESUPUESTO APROBADO	CERTIFICADO AL ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN
INV.	CA-070-05	Ampliación del Muelle Marqués de Comillas	18.776.882,51	6.479.745,55	5.109.833,05	Ejecución
INV.	CA-087-04	Nuevo Edificio de Conservación y Policía Portuaria en Cádiz	1.514.815,81	1.514.815,81	591.699,74	Terminada
INV.	CA-095-05	Parque de Bomberos Nivel III en Cádiz	2.737.859,03	363.852,03	363.852,03	Ejecución
INV.	CA-039-06	Traslado y ampliación del Centro de Transformación y de la red de baja y media tensión en el Muelle de Marqués de Comillas (Cádiz)	213.360,36	169.699,41	169.699,41	Ejecución
INV.	CA-052-06	Pavimentación e instalaciones en zona de mercancías peligrosas en Cádiz	283.398,28	104.857,79	104.857,79	Ejecución
INV.	CA-054-06	Dique rompeolas en la Bocana de la Dársena de Puerto América (Cádiz)	140.002,79	140.002,79	140.002,79	Terminada
INV.	CA-083-05	Urbanización de los terrenos para la Zal de La Cabezuela, Puerto Real- 2ª Fase	2.445.510,83	664.957,91	664.957,91	Ejecución
INV.	CA-051-05	Urbanización Básica en Zona de Expansión Industrial en el PSM 2ª Fase	1.033.752,88	1.033.752,88	428.624,07	Terminada
INV.	CA-040-05	Informatización de la subasta en primera venta de productos pesqueros y mecanización de los datos de gestión en la lonja de El Puerto de Santa María	342.465,00	342.465,00	342.465,00	Terminada
INV.	CA-038-04	Suministro, instalación y puesta en funcionamiento de un sistema de telexplotación para la Dársena de El Puerto de Santa María	326.093,73	114.118,92	114.118,92	Ejecución
INV.	CA-068-06	Obras complementarias de la Urbanización Básica en zona de expansión industrial en El Puerto de Santa María (2ª Fase)	203.538,96	154.183,38	154.183,38	Ejecución

6.2.1. OBRAS INICIADAS EN EL AÑO

Durante el año 2006 se han iniciado las siguientes obras:

- **"PARQUE DE BOMBEROS NIVEL III EN CÁDIZ"** Las obras consisten en un edificio de estructura de hormigón armado, con un cuerpo de dependencias y jefatura, un cuerpo de cocheras (formado por siete módulos de 5,00 m de ancho por 20,00 m de profundidad cada uno), almacenes y gimnasio. Así mismo comprenden un patio de maniobras, torre de prácticas, laberinto de humos y área de entrenamiento.
- **"URBANIZACIÓN DE LOS TERRENOS PARA LA ZAL DE LA CABEZUELA, PUERTO REAL - 2ª FASE"** Las obras, continuación de las ya finalizadas en la 1ª Fase, consisten en la ejecución del eje longitudinal de entrada al recinto portuario y la rotonda de bifurcación situada en dicha entrada. También comprenden los viales de enlace con los muelles Norte y Sur y la ejecución del vial de conexión entre la rampa Ro-Ro, ubicada en el Muelle Sur, y la rotonda G-2 de la ZAL para permitir el acceso directo de las piezas fabricadas por la empresa AIRBUS. Así mismo, se contemplan nuevos aparcamientos de camiones y la remodelación del vial de conexión entre Dragados Off-Shore y la entrada al Recinto Portuario.
- **"TRASLADO Y AMPLIACIÓN DEL CENTRO DE TRANSFORMACIÓN Y DE LA RED DE BAJA Y MEDIA TENSIÓN EN EL MUELLE MARQUES DE COMILLAS (CÁDIZ)"** De cara a mejorar el tráfico RO-RO en el Muelle marqués de Comillas liberando superficie, se acomete la demolición de las edificaciones existentes del Centro de Transformación JOP-3 y de TPC, el traslado del C.T. a una nueva ubicación y la red de media y baja tensión necesarias.
- **"PAVIMENTACIÓN E INSTALACIONES EN ZONA DE MERCANCÍAS PELIGROSAS DE CÁDIZ"** Las obras contemplan la remodelación de la zona de mercancías peligrosas, mejorando su seguridad y sus prestaciones. Consisten básicamente en las demoliciones y movimientos de tierra necesarios para obtener una explanada con cotas adecuadas a su entorno, los servicios necesarios de pluviales, agua, electricidad, telefonía y alumbrado, y finalmente su pavimentación y la ejecución de un cerramiento de la zona.



- **"OBRAS COMPLEMENTARIAS DE LA URBANIZACIÓN BÁSICA EN ZONA DE EXPANSIÓN INDUSTRIAL EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA (2ª FASE)"** Las obras consisten en la habilitación de unas instalaciones adecuadas para la actividad de los rederos, así como la ejecución de un nuevo cerramiento en la parte del perímetro portuario afectado por dichas instalaciones.
- **"INFORMATIZACIÓN DE LA SUBASTA EN PRIMERA VENTA DE PRODUCTOS PESQUEROS Y MECANIZACIÓN DE LOS DATOS DE GESTIÓN EN LA LONJA DE EL PUERTO DE SANTA MARÍA"** Sustitución del método de subasta tradicional por un sistema informatizado. Este nuevo sistema abarca todo el proceso, desde la recepción del pescado, su pesaje, clasificación y la venta en subasta pública, hasta la generación de los registros de venta, documentos de trazabilidad y de transporte, su integración en el sistema informático de la nueva lonja, el etiquetaje de las cajas, la información a los usuarios de los precios, cotizaciones y capturas.
- **"SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE UN SISTEMA DE TELEXPLOTACION PARA LA DÁRSENA DE EL PUERTO DE SANTA MARÍA"** Este sistema está formado por una red de 22 cámaras (3 fijas y 19 domos) conectada mediante fibra óptica en circuito cerrado para cubrir las necesidades de explotación y vigilancia del puerto. Mediante software, un determinado número de usuarios conectados a la red local de la APBC en El Puerto de Santa María, puede recibir las imágenes de las diferentes cámaras y controlarlas de forma remota desde su ordenador.

6.2.2. OBRAS EN CURSO DE EJECUCIÓN INICIADAS CON ANTERIORIDAD A 2006

- **"AMPLIACIÓN DEL MUELLE MARQUÉS DE COMILLAS EN CÁDIZ"** Las obras consisten principalmente en la prolongación en 234,50 metros con calado 10,50 metros del mencionado Muelle Marqués de Comillas con una rampa Ro-Ro en su extremo. Así mismo, formando 69º con la anterior prolongación, se contempla la creación de un nuevo muelle (denominado "A") de 195,00 metros de longitud y calado de 10,50 metros, también con una rampa en su extremo. Finalmente, mediante otro nuevo muelle (denominado "B") de 106,00 metros de longitud y calado 10,50 metros, paralelo al Muelle Marqués de Comillas, se une el extremo de la rampa del Muelle "A" con el Dique de Poniente existente en la dársena pesquera, creándose un recinto que, relleno y pavimentado, genera una explanada de 58.000 m².

6.2.3. OBRAS INICIADAS Y TERMINADAS EN EL AÑO

- **"DIQUE ROMPEOLAS EN LA BOCANA DE LA DÁRSENA DE PUERTO AMÉRICA (CÁDIZ)"** Las obras consisten en la ejecución de un dique rompeolas flotante junto a la bocana de entrada de dicha dársena, que reduzca en lo posible los efectos del oleaje superficial sobre las embarcaciones ubicadas en la 2ª fase de ampliación del citado Puerto Deportivo.

6.2.4. OBRAS TERMINADAS EN EL AÑO

Durante el año 2006 se han finalizado las siguientes obras:

- **"NUEVO EDIFICIO DE CONSERVACIÓN Y POLICÍA PORTUARIA DE CÁDIZ"** Las obras consisten principalmente en la construcción del edificio, incluyendo las acometidas a los diferentes servicios existentes; se compone de zona de talleres, oficinas para mantenimiento, conservación y CCS, vestuarios para mantenimiento y conservación, oficinas y vestuarios para la policía portuaria, almacenes para terceros, servicios públicos y patio cerrado para almacenamiento.
- **"URBANIZACIÓN BÁSICA EN ZONA DE EXPANSIÓN INDUSTRIAL EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA 2ª FASE"** Las obras consisten principalmente en la creación, a partir de la nueva glorieta ejecutada en la 1ª Fase y hasta la altura de las oficinas de la Autoridad Portuaria, de un vial paralelo al vial actual y, así mismo, la ejecución de viales secundarios de unión entre ambos. Las obras se completan, además, con las diferentes redes de servicios para ese tramo.



7. LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES

CONSIGNATARIO	NAVIERA REPRESENTADA	TIPO DE BUQUE	NOMBRE DE LOS BUQUES	PERIODICIDAD	PUERTOS DE ESCALA	OTROS PUERTOS CONECTADOS INDIRECTAMENTE
A. PÉREZ Y CÍA, S.A. C/ Ecuador, 2 11007 Cádiz	ZIM INTEGRATED SHIPPING SERVICE	Contenedor	WEST WIND	Semanal	Cádiz - Cartagena - Barcelona	EE.UU., Canadá, Mediterráneo, Caribe, América SUR Y E. Orient.
	MELFI MARINE CORPORATION	Contenedor	EAST EXPRESS	Semanal		
HAPAG LLOYD Santa Elena 2, 4º 11004 Cádiz	CANADA MARITIME	Contenedor	VICTORY GLORY TRIUMPH	Semanal	Lisboa - Montreal - Costa Este EE.UU.	Toronto, Oakland, Portland, Chicago, N. York, Boston
MEDITERRANEAN SHIPPING .CÁDIZ Edificio Atlas - Zona Franca mod. B 06 11011 Cádiz	MEDITERRANEAN SHIPPING Co. GENEVE	Contenedor	MSC KATHERINE ANN MSC CRISTIANA MSC LEANNE MSC CORSICA	2 Semanal	Dublín - Belfast - Bristol - Amberes - Vigo - Leixoes - Sines - Valencia	Resto del mundo
MERTRAMAR CÁDIZ Avda. Ramón Carranza, 22 11006 Cádiz	O.P.D.R. HAMBURGO	Contenedor	OPRD CADIZ OPDR LAS PALMAS FOCS TENERIFE	Semanal	Felixstowe - Rotterdam - Amberes - Hamburgo	Resto del mundo vía Felixstowe, Róterdam y Hamburgo.
TRANSBULL CÁDIZ, S.L. Avda. Ramón Carranza 26-27 11006 Cádiz	COMANAV	Ro-Ro	HORBEAN	3 Semanal	Cádiz	
ACCIONA TRASMEDITERRÁNEA Avda. Ramón Carranza 26-27 11006 Cádiz	ACCIONA TRASMEDITERRÁNEA	Ro-Ro	FORTUNY BUQUE RO-RO	2 Semanal 2 Semanal	Cádiz - Las Palmas - Tenerife - Arrecife - S.C. de la Palma	
VAPORES SUARDÍAZ SUR-ATLÁNTICO,S.L. Avda. del Puerto, 1 11006 Cádiz	INTERNACIONAL MARITIME TRANSPORT CORPORATION, S.A. (I.M.T.C.)	Ro-Ro	MEKNES	3 Semanal	Cádiz – Casablanca	Tenerife Arrecife Ferrol Bilbao Liborno Salerno
	J.S.V	Contenedor	AMRUMTRADER EUROSOLID GREEMFAST BELIEVER	1 Semanal	Cádiz Alicante Tarragona Las Palmas	